

# Ежегодный Доклад 2012/2013

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ

New York and Geneva, 2013

# Акронимы и аббревиатуры

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

ADN	Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)
ADR	Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)
AETR	Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР)
AGN	Европейское соглашение о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП)
AGR	Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА)
ATP	Соглашение о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС)
CEC	Конференция европейских статистиков (КЕС)
CEVNI	Европейские правила судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП)
CIS	Содружество Независимых Государств (СНГ)
CMM	Метан угольных пластов
EATL	Евразийские транспортные связи (ЕАТС)
ECOSOC	Экономический и Социальный Совет ООН (ЭКОСОС)
EEA	Европейское энергетическое агентство
EfE	Окружающая среда для Европы
EFTA	Европейская ассоциация свободной торговли (ЕАСТ)
ENVSEC	Инициатива «Окружающая среда и безопасность» (ОСБ)
EPR	Обзор результативности экологической деятельности
ESD	Образование в интересах устойчивого развития (ОУР)
EU	Европейский союз (ЕС)
FAO	Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН (ФАО)
GHS	Согласованная на глобальном уровне система классификации и маркировки химических веществ (СГС)
IEC	Международная электротехническая комиссия (МЭК)
IFI	Международные финансовые учреждения (МФУ)
ILO	Международная организация труда (МОТ)
IMF	Международный валютный фонд (МВФ)
IMO	Международная морская организация (ИМО)
ISO	Международная организация по стандартизации (МОС)
ITC	Международный торговый центр (МТЦ)
ITF	Международный транспортный форум (МТФ)
ITS	Интеллектуальная транспортная система (ИТС)
ITU	Международным союзом электросвязи (МСЭ)
MDG	Цели развития тысячелетия (ЦРТ)
NATO	Организация Североатлантического договора (НАТО)
NGO	Неправительственные организации (НПО)
OECD	Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)
OSCE	Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)
OTIF	Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ)
PPP	Государственно-частное партнерство (ГЧП)
PRTR	Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей
RID	Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по железным дорогам (МПОГ)
SME	Малые и средние предприятия (МСП)
SPECA	Специальная программа ООН для экономик Центральной Азии (СПЕКА)



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

TEM	Трансьевропейская автомагистраль (ТЕА)
TER	Трансьевропейская железнодорожная магистраль (ТЕЖ)
THE PEP	Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)
TIR	Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП)
UN	Организация Объединенных Наций (ООН)
UN/CEFACT	Центр ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН)
UN/DESA	Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ)
UN/EDIFACT	Стандарт Организации Объединенных Наций для электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте (ЭДИФАКТ ООН)
UNCSD	Конференция ООН по устойчивому развитию (КУР ООН)
UNCTAD	Конференция ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД)
UNDA	Счета развития ООН (СРООН)
UNDAF	Рамочная программа ООН по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР)
UNDP	Программа развития ООН (ПРООН)
UNECA	Экономическая комиссия ООН для Африки (ЭКА)
UNECE	Европейская экономическая комиссия ООН (ЕЭК)
UNECLAC	Экономическая комиссия ООН для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК)
UNEP	Программа ООН по окружающей среде (ЮНЕП)
UNESCAP	Экономическая и Социальная комиссия ООН для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО)
UNESCO	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)
UNESCWA	Экономическая и социальная комиссия ООН для Западной Азии (ЭСКЗА)
UNFC	Рамочная классификация ООН (РКООН)
UNFPA	Фонд ООН по народонаселению (ЮНФПА)
UNIDO	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)
UNSD	Статистический отдел ООН
WHO	Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)
WTO	Всемирная торговая организация (ВТО)
Примечание: Символ \$ обозначает доллары США	

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



© UN Photo/Jean-Marc Ferré

*“ЕЭК ООН содействует созданию многих товаров и услуг, которые мы используем практически ежедневно:*

*начиная с более безопасных автомобилей, свежих фруктов и более чистого воздуха и заканчивая защитой окружающей среды и упрощением процедур пересечения границ.*

*Благодаря этим достижениям ЕЭК ООН стала одним из наиболее компетентных центров улучшения глобальных общественных товаров и услуг, принося своей работой пользу более чем 100 странам за пределами региона ЕЭК ООН.”*

**Пан Ги Мун**

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## Вступительное слово

### Председателя Европейской экономической комиссии Организации Объединённых Наций



2012 год главным образом ознаменовался проведением переговоров по пересмотру реформы в соответствии с решением Европейской экономической комиссии Организации Объединённых Наций, принятым на её шестьдесят четвёртой сессии в 2011 году. Эти переговоры занимали центральное место в повестке дня Исполнительного комитета (Исполкома) в течение всего 2012 года и первых недель 2013 года. 4 февраля Исполком одобрил проект итогового документа, который будет представлен на утверждение Комиссии на её шестьдесят пятой сессии (9 – 11 апреля 2013 года).

Когда в сентябре 2011 года Исполком принял условия процесса обзора, мы вряд ли могли ожидать, что он продлится до начала 2013 года. Вместе с тем все послы сходятся во мнении, что это был самый быстрый процесс обзора на их памяти, и таким достижением мы все можем по праву гордиться.

Я искренне благодарен всем членам Исполкома за преданность делу, а также секретариату за высокопрофессиональную поддержку. Итоговый документ представляет собой полностью сбалансированный, «прозрачный и направленный на достижение конкретных результатов компромисс», который послужит прочной основой для дальнейшей деятельности ЕЭК ООН.

В процессе этой интенсивной работы Исполком выработал особый стиль проведения консультаций, установил определённый уровень эффективности многосторонней дипломатии и продемонстрировал, что залогом достижения общей цели является взаимное уважение, доверие и открытость. Нам всем, как государствам-членам, так и представителям секретариата, следует проанализировать накопленный опыт.

Кроме того, приняв руководящие принципы, касающиеся процедур и практики органов ЕЭК ООН, которые стали своего рода побочным продуктом консультаций, Исполком внёс ценный вклад в деятельность не только ЕЭК ООН, но и других органов системы Организации Объединённых Наций.

Результаты работы в рамках процесса обзора однозначно укрепили роль самого Исполкома в том, что касается его функций по принятию оперативных решений, осуществлению наблюдения и проведению оценки. Считаю, что это было действительно необходимо и что за счёт этого ЕЭК ООН добьётся большей слаженности усилий в обеспечении единства действий.

Итоговый документ – не самоцель. Он является одним из важнейших элементов дальнейшего развития и модернизации ЕЭК ООН как общеевропейской платформы для диалога, которая находится в постоянном поиске новых, эффективных, действенных и транспарентных форм международного сотрудничества ради достижения общего блага.

Выполнять положения итогового документа теперь предстоит Исполнительному секретарю г-ну Алкалаю и его сотрудникам в секретариате. Желаю им всяческих успехов и уверен, что мои преемники на должности председателя и членов Бюро будут и впредь тесно сотрудничать с ними в этом начинании.

**Углеша Звекич**  
**Посол**

*Постоянный представитель Сербии*

## Вступительное слово

### Исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Прошлый год для нашей организации был богат многочисленными событиями и переменами. В 2012 году деятельность ЕЭК ООН была сосредоточена на двух главных процессах: обзоре реформы ЕЭК ООН 2005 года и обсуждении на международном уровне повестки дня в области развития на период после 2015 года по результатам Конференции Организации Объединённых Наций по устойчивому развитию («Рио+20»), состоявшейся в июне 2012 года.

4 февраля 2013 года Исполнительный комитет ЕЭК ООН одобрил итоговый документ обзора реформы ЕЭК ООН 2005 года, являющийся результатом интенсивных и продолжительных переговоров государств-членов и их готовности идти на компромисс.

В итоговом документе Конференции «Рио+20», озаглавленном «Будущее, которого мы хотим», особое внимание уделяется важности региональных действий по обеспечению устойчивого развития. ЕЭК ООН обладает уникальными возможностями для выполнения подобных функций. Она располагает соответствующей компетенцией, а главное, имеет опыт работы во многих сферах, которые в итоговом документе Конференции «Рио+20» и в Пятилетней программе действий Генерального секретаря определены как чрезвычайно важные, включая экологизацию экономики, устойчивую энергетику, экологически безопасный транспорт, водные ресурсы, экологически устойчивое лесное хозяйство, гендерные вопросы, статистику, экологически устойчивые города, продовольственную безопасность и цели устойчивого развития.

На протяжении 2012 года важное место в повестке дня отводилось государственно-частному партнерству (ГЧП). В феврале ЕЭК ООН провела глобальное мероприятие по выработке политических решений в сфере ГЧП «Дни ГЧП 2012 года», организованное в сотрудничестве с Институтом Всемирного банка и Азиатским банком развития. Кроме того, ЕЭК ООН начала плодотворное сотрудничество с Отделением Организации Объединённых Наций в Женеве, с тем чтобы изучить возможности использования ГЧП в качестве механизма материально-технического снабжения в процессе реставрации Дворца Наций, европейской штаб-квартиры Организации Объединённых Наций. Наконец, в ноябре ЕЭК ООН подписала меморандум о взаимопонимании с Министерством здравоохранения Филиппин с целью учреждения в Маниле специализированного центра ГЧП по вопросам здравоохранения под эгидой Международного центра ЕЭК ООН по повышению профессиональной подготовки в области ГЧП.

18-20 сентября 2012 года в Вене состоялась Конференция ЕЭК ООН на уровне министров по проблемам старения, завершившаяся принятием заявления министров «Создание общества для людей всех возрастов: содействие повышению качества жизни и активной старости». В этом заявлении государства-члены взяли на себя обязательство решать индивидуальные и общественные проблемы, связанные с процессом старения населения, и поставили перед собой конкретные стратегические цели, которые должны быть достигнуты в приоритетном порядке к 2017 году.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

27-28 ноября 2012 года в Бангкоке прошёл Экономический форум Специальной программы Организации Объединённых Наций для стран Центральной Азии (СПЕКА), на котором обсуждались достижения и проблемы региональной экономической интеграции в Азии. Участники параллельного мероприятия, организованного Руководящим советом СПЕКА, выразили готовность поддержать разработку и реализацию проектов, способствующих развитию регионального экономического сотрудничества между Афганистаном и странами Центральной Азии в рамках СПЕКА.

Среди других важных достижений 2012 года следует отметить пересмотр Гётеборгского протокола с целью закрепления в нём национальных обязательств по сокращению выбросов основных загрязняющих веществ на 2020 год и последующий период, принятие более строгих требований в отношении выбросов двигателей большегрузных транспортных средств, подготовку совместного плана действий ЕЭК ООН и ФАО для лесного сектора в условиях развития экологичной экономики, в котором изложено, каким образом лесной сектор ЕЭК ООН может способствовать развитию экологичной экономики, а также ряд мероприятий, посвященных Международному году устойчивой энергетики для всех.

В течение года ЕЭК ООН продолжала организовывать мероприятия по техническому сотрудничеству, направленные в первую очередь на оказание содействия государствам-членам ЕЭК ООН с переходной экономикой. Предоставляя поддержку таким странам в принятии и выполнении положений правовых договоров, норм, стандартов и постановлений ЕЭК ООН, мы тем самым способствовали ускорению их интеграции в региональную и глобальную экономику, что в свою очередь будет содействовать более эффективному достижению поступательного роста и устойчивого развития.

В 2012 году мы прилагали усилия к дальнейшему развитию сотрудничества с другими органами Организации Объединённых Наций в целях успешной реализации принципа «единства действий». На глобальном уровне ЕЭК ООН тесно сотрудничает с такими партнёрами, как ФАО, ЮНКТАД, ДЭСВ ООН, ЮНЕП, ЮНЕСКО, ЮНФПА, ЮНИДО, ВОЗ, ВОИС и ВТО. Кроме того, было укреплено сотрудничество со страновыми группами Организации Объединённых Наций и ПРООН.

Вне системы Организации Объединённых Наций наша деятельность была направлена на дальнейшее развитие связей в нашем регионе и за его пределами, в том числе с Европейским союзом, Организацией экономического сотрудничества и развития, Евразийским экономическим сообществом, Организацией Черноморского экономического сотрудничества и Азиатским банком развития (АБР).

Ввиду приближения установленных сроков достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), одной из важнейших задач ЕЭК ООН станет оказание содействия в разработке рамочной программы развития на период после 2015 года, которая определит дальнейшую деятельность в области развития. Общеввропейский регион является наиболее многонациональным и развитым регионом мира и поэтому обладает всеми возможностями для участия в глобальном диалоге и обмене накопленным опытом и передовой практикой построения устойчивого, стабильного общества равных возможностей. ЕЭК ООН дополнит повестку дня в области развития на период после 2015 года региональными аспектами, подготовив межучрежденческий доклад с помощью регионального координационного механизма, включающего представителей различных учреждений и находящегося под председательством ЕЭК ООН. Данный доклад послужит информационным материалом для участников консультаций на глобальном уровне, в частности, для участников совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, которое состоится в сентябре 2013 года. Помимо этого, ЕЭК ООН принимает участие в тематических консультациях по водным ресурсам и энергетике.

После вступления в силу 6 февраля 2013 года поправок к Конвенции ЕЭК ООН по трансграничным водам, позволяющих присоединиться к ней всем государствам-членам ООН, этот документ приобрёл поистине международный характер. Международный год водного сотрудничества, проведение которого началось в Париже 12 февраля 2013 года, предоставил ЕЭК ООН возможность повысить осведомлённость о Конвенции по трансграничным водам и укрепить трансграничное водное сотрудничество во всём мире.

Во время шестьдесят пятой сессии Европейской экономической комиссии, которая пройдёт в Женеве с 9 по 11 апреля 2013 года, помимо прочего запланировано проведение сегмента высокого уровня с дискуссией на тему «Содействие переходу к устойчивому будущему». Панельные дискуссии будут посвящены

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

последующей деятельности по итогам Конференции «Рио+20», повестке дня в области развития на период после 2015 года, а также роли инноваций в формировании динамичной и конкурентоспособной экономики. Результаты панельной дискуссии на последнюю тему послужат вкладом региона в подготовку Ежегодного министерского обзора ЭКОСОС за 2013 год на тему «Наука, технологии, инновации и потенциал культуры в деле содействия устойчивому развитию и достижению ЦРТ».

Комиссии также будет предложено принять итоговый документ по обзору реформы ЕЭК ООН 2005 года, что позволит укрепить доверие государств-членов друг к другу, а также доверие между государствами-членами и секретариатом. В рамках последующих шагов по итогам сессии ЕЭК ООН приступит к выполнению положений итогового документа.

Как Исполнительный секретарь я буду следить за тем, чтобы секретариат в своей работе по-прежнему придерживался принципов транспарентности и подотчётности, а ЕЭК ООН продолжала служить интересам государств-членов, демонстрируя высшую степень профессионализма и руководствуясь принципами надлежащего управления.

**Свен Алкалай**  
**Заместитель Генерального секретаря**

*Исполнительный секретарь Европейской экономической комиссии Организации Объединённых Наций*



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ

### Содействие инновациям и конкурентоспособности

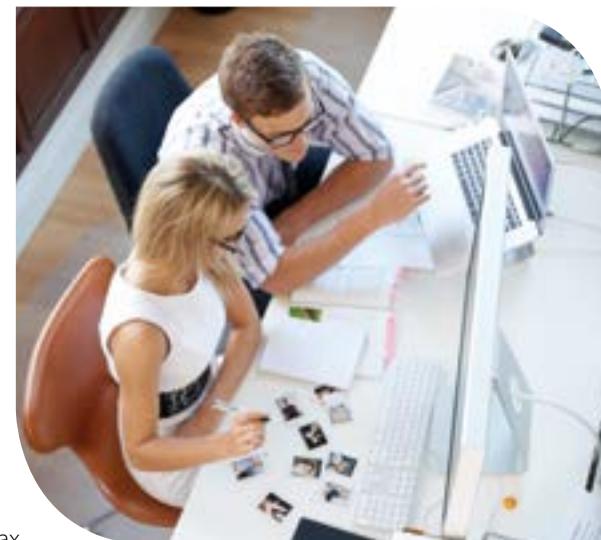
Между экономиками существуют большие различия в инновационном потенциале и конкурентоспособности. Это объясняется тем, что внедрение инноваций в современной экономике – сложный процесс, требующий совместной работы государственного и частного секторов, значительных финансовых ресурсов, долгосрочного планирования и готовности брать на себя определенные риски. Наряду с этим, должна существовать инфраструктура, которая будет содействовать продуманному разделению труда (например, автодороги), а также позволит функционировать таким основным государственным институтам, как здравоохранение и образование, без которых инновации не будут приживаться, а компании не смогут успешно конкурировать. В то же время инновации и инновационные механизмы финансирования, такие, как государственно-частные партнерства (ГЧП), являются ключевым фактором для развития такой инфраструктуры и эффективного управления ей. Таким образом, инновационный потенциал может быть реализован только в тех странах, в которых имеются правовые, нормативные и политические рамки, облегчающие, упрощающие и поощряющие предпринимательство, принятие на себя рисков и долгосрочные инвестиции, в том числе посредством государственно-частного партнерства. Такие рамки необходимо адаптировать к уровню экономического развития каждой отдельной страны.

Подпрограмма ЕЭК ООН по экономическому сотрудничеству и интеграции поощряет инновации и конкурентоспособность путём выявления и распространения международного передового опыта и рекомендаций для выработки соответствующей политики, а также путём консультирования правительств по вопросам политики и оказания помощи в укреплении потенциала стран-членов с переходной экономикой. Основное внимание уделяется национальным инновационным системам, финансированию инновационных видов деятельности, поддержке предпринимательства и предприятий, а также роли интеллектуальной собственности в инновационном процессе и государственно-частным партнерствам для развития инфраструктуры.

*Интеллектуальная  
собственность временно  
защищает инновационные  
компании от конкуренции со  
стороны имитаторов*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Новые рекомендации, касающиеся регионального измерения инновационного процесса и баланса между интеллектуальной собственностью и конкурентной политикой в целях продвижения инноваций, были одной из основных тем работы ЕЭК ООН в этой области в 2012 году. Другими важными темами были проведение Дней ГЧП 2012 года и открытие Международного специализированного центра ГЧП по вопросам здравоохранения. ЕЭК ООН также продолжила работу в области инноваций и «зеленых» технологий и расширила объём предоставляемых консультативных услуг по вопросам национальной политики посредством проведения Национальных обзоров инновационного развития и Консультаций по вопросам оценки готовности к ГЧП.



Региональная составляющая играет всё более значимую роль в национальных инновационных стратегиях. Экономический динамизм регионов, основанный на их собственных активах и ресурсах, может внести ценный вклад в эффективность инновационной деятельности в целом. Степень регионального разнообразия сильно отличается в разных странах, и экономический рост регионов является неравномерным. На определенные регионы того или иного государства зачастую приходится большая часть зафиксированного роста производства. На глобальном уровне несколько центров концентрируют в себе большую часть инновационной деятельности по всему миру. Инновационная политика, адаптированная под конкретный регион, может стать способом сохранения конкурентного преимущества более развитых регионов и использования недостаточно развитого потенциала отстающих регионов.

Признавая растущее и зачастую недооцененное значение регионального аспекта, ЕЭК ООН разработала новый набор примеров передовой практики и рекомендаций в области политики на тему «Создание стратегий регионов инноваций». В сотрудничестве с Экономической и Социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО ООН) эта тема была рассмотрена на Экономическом форуме 2012 года в рамках Специальной программы для экономик стран Центральной Азии (СПЕКА), выделяя основные факторы и проблемы регионального сотрудничества, а также примеры опять регионального сотрудничества, в том числе за пределами региона ЕЭК ООН, которые могут быть адаптированы к потребностям стран Центральной Азии.

Интеллектуальная собственность может играть важную роль в инновационном процессе, так как она временно защищает инновационные компании от конкуренции со стороны имитаторов. Таким образом, интеллектуальная собственность позволяет новаторам получать большую прибыль, покрывая значительные расходы и риски, связанные с инновациями. Это может стать мощным стимулом для начала инновационной деятельности.

В то же время мощным фактором инновации также может стать и конкуренция, потому что компании, которые предлагают новые, лучшие или более дешевые продукты, могут противопоставить свою продукцию товарам менее инновационных конкурентов. Законодательство и политика в области конкуренции, с одной стороны, и законодательство и политика в области интеллектуальной собственности, с другой, оказываются, таким образом, союзниками в поощрении инноваций.

Однако некоторые формы использования прав интеллектуальной собственности могут ослабить конкуренцию, а неограниченная конкуренция может ослабить инновационный процесс. Поэтому постоянной задачей, стоящей перед органами власти в деле продвижения инноваций, является сбалансированное использование инструментов законодательства о конкуренции и об интеллектуальной собственности. В рамках своей работы в области интеллектуальной собственности ЕЭК ООН разработала новый набор эффективных практик и рекомендаций по вопросам политики по теме «Политика в области интеллектуальной собственности и конкуренции как фактор развития инноваций».

*Экономический динамизм регионов может внести ценный вклад в эффективность инновационной деятельности в целом*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Эти передовые практики и программные рекомендации легли в основу двух крупных мероприятий по наращиванию потенциала, которые ЕЭК ООН организовала в Израиле в сотрудничестве с Бюро по вопросам интеллектуальной собственности Израиля и Всемирной организацией интеллектуальной собственности и в бывшей югославской Республике Македония совместно с Бюро по патентам и товарным знакам и Академией судей и государственных прокуроров Соединенных Штатов Америки.

В рамках проекта Счета развития ООН (СРООН) по теме «Укрепление потенциала государств-участников СПЕКА для принятия и применения инновационных «зеленых» технологий для адаптации к последствиям климатических изменений» ЕЭК ООН провела в ноябре 2012 года в Бишкеке Совместный национальный семинар и Встречу заинтересованных сторон по поощрению и финансированию инновационных «зеленых» технологий. Эти мероприятия оказали содействие представителям органов власти Кыргызстана и Таджикистана в решении вопросов, связанных с инновациями в целях адаптации к последствиям изменения климата и с финансированием проектов «зеленой» технологической инфраструктуры с использованием ГЧП.

Недавно проведенная ЕЭК ООН работа по развитию предпринимательства и предприятий стала доступна для широкой аудитории в новом издании ЕЭК ООН «Поддержка инновационного предпринимательства: вызовы и варианты политики», выпущенном в марте 2012 года. В этом издании сообщается об успешных примерах поддержки инновационных предприятий в регионе ЕЭК ООН и о некоторых политических мерах, которые могут потребоваться в странах региона с развивающейся рыночной экономикой с особым акцентом на коммерциализации исследовательской деятельности и развития, а также на взаимосвязи промышленности и науки.

Одним из важнейших событий в работе ЕЭК ООН по ГЧП стало, несомненно, проведение **Дней ГЧП 2012 года** совместно с Институтом Всемирного банка и Азиатским Банком Развития. Это первостепенное событие мирового масштаба по вопросам ГЧП проходит раз в два года, и в этот раз его организатором впервые выступила ЕЭК ООН. Более 800 политиков и представителей высшего руководства по вопросам ГЧП от частного сектора из более, чем 70 стран провели четыре дня, активно дискутируя по вопросам передовой практики для институтов и органов управления в отношении ГЧП, новых финансовых вызовов, стоящих перед ГЧП, а также национальных проектов, готовящихся для потенциальных инвесторов. ЕЭК ООН, в частности, использовала это мероприятие для того, чтобы подготовить и продемонстрировать учебные материалы по конкретным примерам ГЧП, а также для укрепления уникального партнерства с международными финансовыми институтами в области наращивания потенциала ГЧП.

Другим важным событием стало создание **Международного центра ЕЭК ООН по повышению профессиональной подготовки в области ГЧП** для выявления передовой международной практики в области ГЧП, помощи правительствам в успешном внедрении этой практики посредством более эффективных проектов, поощрения обмена знаниями, особенно, между странами, впервые открывающими для себя ГЧП, и странами с развитыми программами ГЧП, а также для создания международных секторных «Специализированных центров» по ГЧП. Международный специализированный центр по ГЧП в сфере здравоохранения в Маниле (Филиппины) станет международной платформой для выявления, сбора, анализа и распространения лучших практик ГЧП в области здравоохранения.

Группа специалистов по ГЧП была приглашена в Отделение ООН в Женеве, чтобы провести консультации по использованию модели ГЧП при реставрации исторических зданий в контексте Стратегического плана сохранения наследия для реставрации Дворца Наций. Предварительные рекомендации вошли в основной сегмент седьмой сессии Комитета по экономическому сотрудничеству и интеграции, проведенной в декабре и посвященной роли ГЧП в реставрации зданий.

Обзор инновационного развития и Консультации по вопросам оценки готовности к ГЧП являются основными способами, с помощью которых ЕЭК ООН превращает вышеописанную деятельность в конкретные рекомендации по вопросам политики на национальном уровне.



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Основанные на результатах обсуждений вопросов политики, которые ежегодно проходят на сессиях Комитета и его вспомогательных органов, Обзор инновационного развития по просьбе отдельных государств подробно изучают их национальные системы инноваций и сравнивают их с примерами международной передовой практики. В них оценивается инновационный потенциал предприятий и научных учреждений, качество институтов по поддержке инноваций и таких посредников, как бизнес-инкубаторы, научные парки или бизнес-ангелы, мотивирующие и демотивирующие факторы делового климата в целом, а также институциональная структура, качество и согласованность политики в области инноваций.

По итогам обзоров предлагаются рекомендации по вопросам политики, разработанные с учётом ситуации и потребностей данной страны. Впоследствии ЕЭК ООН консультирует правительства и других участников инновационного процесса и содействует наращиванию их потенциала с тем, чтобы содействовать внедрению данных рекомендаций на практике.

В 2012 году Украина стала третьим после Беларуси и Казахстана (2010-2011 гг.) государством-членом ЕЭК ООН, которое провело Обзор инновационного развития. В 2012 году ЕЭК ООН, в частности, работала совместно с Национальным агентством по технологическому развитию Казахстана и Государственным комитетом по науке и технологиям Республики Беларусь в деле скорейшего внедрения отдельных рекомендаций.

Оба Обзора выявили, что связи и совместимость различных компонентов национальной системы инноваций по-прежнему остаются на втором плане. Результативность государственного вмешательства также часто бывает ограничена недостаточным развитием сектора инновационных услуг и рыночной инфраструктуры. Существовала необходимость дальнейшего развития системного видения национальной системы инноваций, придавая особое значение развитию связей и выходя за рамки изначально акцентируемых технологических форм инновационной деятельности.

В случае Беларуси также была принята рекомендация о том, что охват инновационной политики необходимо расширить за рамки узкой концентрации на наукоёмких технологических инновациях с тем, чтобы укрепить горизонтальный (т.е. междисциплинарный, межсекторный, межучрежденческий) аспект инновационной политики и улучшить предпринимательскую культуру и деловой климат. Одним из ключевых аспектов в этом отношении является финансирование инновационных предприятий и инновационных проектов с высокими рисками. ЕЭК ООН подготовила конкретные рекомендации по данному вопросу и обеспечила процесс обучения политиков, научных работников, руководителей научных парков, сотрудников малых и средних предприятий.

В рамках своей консультационной работы по вопросам ГЧП ЕЭК ООН провела национальные Консультации по вопросам оценки готовности для Беларуси и организовала семинары в Беларуси и Республике Молдова по итогам анализа оценки готовности, проведенного в 2011 году. Консультации по вопросам оценки готовности являются консультационной услугой по вопросам политики, в рамках которой группа международных экспертов ЕЭК ООН проводит консультации с представителями ведущих и отраслевых министерств, муниципальных органов власти и частного сектора с тем, чтобы оценить, насколько условия в конкретной стране способствуют успешной реализации проектов ГЧП, а также выявить секторы для реализации таких проектов. В 2012 году Миссии по установлению фактов для проведения консультаций по вопросам оценки национальной готовности были также организованы в Кыргызстане и Таджикистане. Обсуждение первых результатов с представителями соответствующих правительств состоялось на Совместном национальном семинаре и Встрече заинтересованных сторон по поощрению и финансированию инновационных «зеленых» технологий в Бишкеке в ноябре 2012 года.



*Обзоры инновационного развития оценивают качество институтов по поддержке инноваций и таких посредников, как бизнес-инкубаторы, научные парки или бизнес-ангелы*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## Путь вперед

Растет потребность в рекомендациях в области политики и наращивании потенциала. На основе Обзоров инновационного развития Беларуси, Казахстана и Украины, а также на основе Оценки национальной готовности к ГЧП Беларуси, Кыргызстана, Республики Молдова и Таджикистана, ЕЭК ООН продолжит сотрудничество со своими партнерами в этих странах в целях проведения работ по консультированию, реализации и наращиванию потенциала. Дополнительные внебюджетные средства будут выделены на удовлетворение просьб других стран о проведении Обзоров инновационного развития. ЕЭК ООН продолжит сотрудничество с государствами-участниками СПЕКА по укреплению их потенциала для принятия и использования инновационных «зелёных» технологий в целях адаптации к последствиям изменения климата. В рамках этого проекта проведение дополнительных Консультаций по вопросам оценки национальной готовности к ГЧП запланировано для Азербайджана, Казахстана и Туркменистана. Под эгидой Центра передового опыта в области ГЧП в 2013 году будут созданы еще четыре подобных специализированных центра.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

### Будущее, которого мы хотим: реализация итогов Конференции Рио+20

С 2011 года в течение месяцев, предшествовавших Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в июне 2012 года в Рио-де-Жанейро (Конференция Рио+20), мероприятия в рамках Подпрограммы по окружающей среде были направлены на обеспечение участия ЕЭК ООН в обсуждениях и итогах Конференции. Руководящие органы всех многосторонних природоохранных соглашений (МПС) и процессов, в которых участвует ЕЭК ООН, проанализировали, каким образом их работа могла бы поддержать и усовершенствовать повестку дня в области устойчивого развития, в том числе посредством привлечения общественности к процессу принятия решений по вопросам окружающей среды, образования в интересах устойчивого развития и стратегической экологической оценки.

На конференции в Рио-де-Жанейро небольшая делегация от Подпрограммы по окружающей среде приняла активное участие в ряде параллельных мероприятий и выступила на них с основными докладами. Некоторые из этих мероприятий, включая однодневное мероприятие, посвященное Принципу 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, были организованы в рамках Подпрограммы по окружающей среде совместно с государствами и другими соответствующими заинтересованными сторонами. Кроме того, министры и главы делегаций приняли участие в нескольких двусторонних совещаниях в целях пропаганды природоохранных инструментов и мероприятий ЕЭК ООН и включения региональной перспективы в итоговый документ Конференции Рио+20.

В рамках последующей деятельности по итогам Конференции Рио+20 основное внимание различных элементов Подпрограммы по окружающей среде направлено на продвижение вперед по пути реализации итогов Конференции на практике, как указано ниже.

*«Будущее, которого мы хотим» подчеркивает роль региональных мероприятий для продвижения в направлении устойчивого развития*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

### **Комитет по экологической политике и последующая деятельность по итогам седьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы»**

Отметив на своей апрельской сессии 2012 года важное значение Конференции Рио+20 для определения приоритетов и целей в сфере окружающей среды, Комитет по экологической политике поддержал неофициальный вклад в проведение Рио+20 со стороны представителей руководящих органов многосторонних природоохранных соглашений (МПС) ЕЭК ООН и председателя Комитета. Комитет подчеркнул чрезвычайную важность включения региональных инициатив и перспектив в итоговый документ Конференции Рио+20. Необходимо отметить, что это замечание было учтено в одобренном Генеральной Ассамблеей итоговом документе «Будущее, которого мы хотим» (A/RES/66/288, приложение), в котором подчеркивается роль региональных мероприятий для продвижения в направлении устойчивого развития.



Кроме того, делегации высоко оценили важность решений седьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы» (EfE) (Астана, сентябрь 2011). Комитет договорился о проведении осенью 2013 года среднесрочного обзора с тем, чтобы оценить прогресс в осуществлении обязательств, принятых в Астане, придать этому процессу новый импульс и обеспечить подготовку к следующей конференции министров. После совещания Комитет совместно с государствами и партнерами EfE приступил к работе по подготовке обзора.

Помимо этого, на своей 18-й сессии Комитет приветствовал прогресс в работе, осуществляемой в рамках Программы обзоров результативности экологической деятельности (ОРЭД) и касающейся экологического мониторинга, оценки и отчетности, а также продлил мандаты органов, работающих в этих сферах, информация о которых приводится ниже в соответствующих разделах.

Кроме того, делегации приветствовали прогресс, достигнутый в осуществлении межсекторальной деятельности, в частности, в реализации Стратегии ЕЭК ООН по образованию в интересах устойчивого развития и Общеевропейской программы по транспорту, охране здоровья и окружающей среде. В отношении вопросов здравоохранения и окружающей среды Комитет также поручил бюро назначить на второй срок (2013-2014 годы) четырёх членов от природоохранного сектора Европейского министерского совета по окружающей среде и охране здоровья.

### **Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния**

В 2012 году был достигнут дальнейший прогресс по осуществлению положений Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния благодаря пересмотру двух последних протоколов к ней — Протокола по тяжелым металлам и Протокола по борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (Гетеборгского протокола). В начале мая Исполнительный орган по Конвенции одобрил внесение в Гетеборгский протокол исторических поправок. Теперь обновленный текст Протокола содержит национальные обязательства по сокращению выбросов основных загрязняющих веществ на 2020 год и последующий период. Кроме того, пересмотренный Протокол впервые включает в себя обязательства по сокращению выбросов мелких твердых частиц — загрязнителя, концентрация которого в окружающем воздухе в значительной мере превышает стандарты качества воздуха по всей Европе.

*Воздействие мелких  
твердых частиц ведет  
к неблагоприятным  
последствиям для здоровья*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



Под мелкими твердыми частицами подразумеваются как твердые частицы, так и капли жидкости, содержащиеся в воздухе и имеющие диаметр менее 2,5 мкм. Их также называют «вдыхаемыми» частицами, поскольку они проникают глубоко в дыхательную систему, при этом краткосрочное или долгосрочное воздействие (от одного дня до года и более) мелких твёрдых частиц ведёт к неблагоприятным последствиям для здоровья. К неблагоприятным последствиям относятся кашель или затрудненное дыхание, хронический бронхит и преждевременная смертность у людей с заболеваниями сердца или лёгких. Мелкие твёрдые частицы также являются причиной такого рода воздействий на окружающую среду, как коррозия, загрязнение, повреждение растительности и снижение видимости (туман).

Кроме того, стороны Протокола добились прорыва в области политики, касающейся трансграничного загрязнения воздуха, включив такой кратковременный фактор воздействия на климат как чёрный углерод (или сажа) в качестве одного из компонентов мелких твёрдых частиц. Чёрный углерод известен как кратковременный фактор воздействия на климат, поскольку он оказывает сильный эффект потепления,

но при этом не сохраняется в атмосфере так же долго, как двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Вместе с тем недавние исследования показали, что чёрный углерод удерживает в несколько сотен раз больше тепла, чем CO<sub>2</sub>. Так, особенно в глобальном контексте таяния ледников, уменьшения массы льда на полюсах и связанных с ними негативных последствий для флоры и фауны и повышения уровня моря, сокращение выбросов чёрного углерода является одной из важнейших задач в борьбе с изменением климата.

В дополнение к принятым пороговым уровням для мелких твёрдых частиц были пересмотрены некоторые технические приложения к Протоколу и обновлены предельные значения выбросов для основных стационарных источников загрязнения воздуха (таких, как заводы и перерабатывающие предприятия) и для мобильных

источников (таких, как автомобили, внедорожная передвижная техника, сельскохозяйственные и лесные тракторы).

Одним из приоритетов Конвенции является оказание поддержки странам Южной и Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии в ратификации и реализации различных протоколов к Конвенции. С этой целью пересмотренный Гетеборгский протокол включает в себя конкретные положения, касающиеся гибких подходов к соблюдению норм выбросов для этих стран, что должно способствовать ратификации и реализации Протокола.

Пересмотренный Гетеборгский протокол внесет положительный вклад в создание «зелёной» экономики и результаты Конференции Рио+20 путём определения обязательств сторон по принятию экономически эффективных мер, направленных на сокращение вредных выбросов, поощрение внедрения новых и чистых технологий, обеспечение экономических выгод и преимуществ для здоровья населения и сохранение биоразнообразия.

Продолжается реализация общих стратегических рамок Конвенции. Принятая в 2010 году долгосрочная стратегия по Конвенции содержит, в частности, призыв к укреплению межрегионального сотрудничества и информационно-просветительской деятельности совместно с ЭСКАТО, другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и учреждениями за пределами региона ЕЭК ООН, занимающимися проблемами загрязнения воздуха. В этой связи секретариат Конвенции оказал содействие в разработке и реализации проекта по обзору существующего и необходимого потенциала борьбы с негативными экологическими последствиями трансграничного загрязнения воздуха в странах Северо-Восточной Азии. Этот проект осуществляется под руководством Российской Федерации в сотрудничестве с субрегиональным отделением ЭСКАТО в Инчоне (Республика Корея) и основывается на опыте и знаниях секретариата Конвенции. На 2013-2014 годы запланирована реализация последующего проекта, в рамках которого будут проанализированы технические и стратегические аспекты трансграничного загрязнения воздуха в странах Северо-Восточной Азии.

*Пересмотренный  
Гетеборгский протокол будет  
способствовать сокращению  
вредных выбросов и  
внедрению новых и чистых  
технологий*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## **Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер**

Участники Конференции Рио+20 вновь подтвердили, что водные ресурсы являются одной из основ устойчивого развития, поскольку они тесно связаны с рядом таких ключевых общемировых проблем, как продовольственная безопасность и устойчивое развитие сельского хозяйства, охрана здоровья человека, устойчивое развитие городов и населенных пунктов, защита биологического разнообразия, предупреждение опустынивания и деградации земель. Всё это подчеркивает важность использования межсекторального подхода в управлении водными ресурсами, который применяется в работе, осуществляемой в рамках Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водным ресурсам) и Протокола по проблемам воды и здоровья.

Совещания сторон Конвенции по водным ресурсам проводятся раз в три года. В ноябре 2012 года в Риме состоялась шестая сессия. В двадцатую годовщину Конвенции Римская сессия ознаменовала собой новый важный этап в становлении Конвенции в качестве международной правовой базы для сотрудничества в области трансграничных вод благодаря принятию решения об упрощении присоединения к Конвенции государств, не являющихся членами ЕЭК ООН.

Кроме того, в ходе совещаний стороны приняли решение об оказании содействия в реализации и соблюдении Конвенции, учредив Комитет по осуществлению, который обеспечит предоставление целенаправленной помощи для предотвращения споров, касающихся водных ресурсов, и поддержки стран в их усилиях по осуществлению Конвенции.

Другим важным результатом стало принятие типовых положений по трансграничным подземным водам. Ввиду ключевого стратегического значения ресурсов грунтовых вод и их уязвимости эти положения направлены на поощрение устойчивого использования, управления и охраны трансграничных грунтовых вод в рамках сотрудничества.

Программа работы на период 2013-2015 годов предусматривает проведение ряда таких эффективных мероприятий, как деятельность по адаптации к последствиям изменения климата в трансграничном контексте, диалоги по вопросам национальной политики в рамках Водной инициативы Европейского союза (ЕС) и поддержку по осуществлению посредством предоставления технической помощи и наращивания потенциала. Помимо этого, программа включает новые области работы по реагированию на возникающие проблемы, в частности, деятельность, касающуюся взаимосвязи водных ресурсов, продовольствия источников энергии и экосистем, и преимуществ сотрудничества, а также предусматривает мероприятия по распространению и реализации Конвенции за пределами региона ЕЭК ООН, включая взаимодействие с Конвенцией Организации Объединенных Наций о праве несудоходных видов использования международных водотоков, принятой в 1997 году.

Кроме того, с учётом глобализации Конвенции стороны договорились об укреплении сотрудничества с партнерами и приняли ряд решений, касающихся взаимодействия с Глобальным экологическим фондом и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

### **Протокол по проблемам воды и здоровья**

В документе «Будущее, которого мы хотим» государства подтвердили свою приверженность делу защиты права всех людей на чистую питьевую воду и санитарные услуги. Протокол по проблемам воды и здоровья к Конвенции по водным ресурсам относится к числу основных документов, поддерживающим усилия стран по достижению этих целей, и станет одним из ключевых инструментов достижения цели по устойчивому развитию, касающейся водных ресурсов.

*Вода является основой  
устойчивого развития*



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



Публикация «Никто не обойдён вниманием»: передовой опыт в сфере предоставления равного доступа к воде и санитарным услугам в общеевропейском регионе.<sup>1</sup> стала одним из главных результатов работы, проделанной в 2012 году в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья. В публикации подчёркивается существенное неравенство в доступе к воде и санитарным услугам в регионе, и содержатся руководящие принципы решения этой проблемы на основе примеров успешных стратегий и практических мер, принятых правительствами, операторами водных ресурсов и гражданским обществом. Руководство по передовому опыту было официально представлено на шестом Всемирном водном форуме (Марсель (Франция), март 2012 года). Работу в этой сфере в рамках

Протокола дополняют усилия по разработке и апробации инструмента самооценки в виде аттестационной карточки, которую правительства и другие заинтересованные лица смогут использовать для того, чтобы устанавливать базовые показатели, отслеживать прогресс и организовывать дискуссии о дальнейших мерах, необходимых для обеспечения равного доступа к воде и санитарным услугам.

### **Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, и Протокол к ней о регистрах выбросов и переноса загрязнителей**

В настоящее время Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), и Протокол к ней о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (Протокол о РВПЗ) являются единственными международными документами, имеющими обязательную юридическую силу, которые более предметно описывают Принцип 10 Рио-де-Жанейрской декларации, принятой в 1992 году, по окружающей среде и развитию, и укрепляют экологическую демократию. В связи с этим успех двух вышеупомянутых региональных документов имел важнейшее значение для переговоров и результатов Конференции Рио+20. В документе «Будущее, которого мы хотим» обозначены глобальные рамки устойчивого развития, основанного на «зелёной» экономике, и содержится большое количество ссылок на Принцип 10. В период проведения конференции секретариат Орхусской конвенции в сотрудничестве с многочисленными партнерами организовывал, осуществлял координацию и вносил вклад в ряд параллельных мероприятий, включая мероприятие, посвященное Принципу 10 в контексте управления, а также мероприятия «Выбирая наше будущее: открытое и основанное на широком участии управление устойчивым развитием» и «Зеленый рост и устойчивое развитие: региональные перспективы», целью которых была поддержка Принципа 10 в контексте «зелёной» экономики.

В рамках проходившего в сентябре 2012 года совещания Рабочей группы сторон более 100 делегатов от правительств, неправительственных и международных организаций, международных финансовых учреждений (МФУ), представителей научного сообщества, деловых и промышленных кругов приняли участие в тематической сессии, проведенной под руководством Франции и посвященной продвижению принципов Орхусской конвенции на международных форумах. В ходе этого совещания стороны взяли на себя обязательства принять конкретные меры, направленные на продвижение принципов Конвенции через инициативы, которые будут реализовываться в соответствии с результатами Конференции Рио+20, в частности, в связи с проведением нового форума высокого уровня по устойчивому развитию и обновлением Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Кроме того, они обязались определить конкретные меры продвижения принципов Конвенции в рамках процессов, политических стратегий и проектов МФУ, а именно: Всемирного банка, Европейского банка реконструкции и развития и Европейского инвестиционного банка. Помимо этого, стороны вновь подтвердили свои обязательства, касающиеся систематического продвижения принципов Конвенции на всех международных форумах, посвященных вопросам окружающей среды.

<sup>1</sup> Публикация Организации Объединенных Наций в продаже под № E.12.II.E.5. См. по адресу <http://www.unece.org/index.php?id=29170>.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Конвенция по-прежнему вызывает интерес со стороны государств, которые не относятся к региону ЕЭК ООН. В связи с этим стороны предложили свою помощь в осуществляемой под руководством Чили деятельности по разработке регионального инструмента на основе Принципа 10 для стран Латинской Америки и Карибского бассейна и поддержали инициативу, направленную на обеспечение доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, в Японии. Кроме того, секретариатом была организована миссия в Монголию, которая заявила о своей заинтересованности в присоединении к Конвенции. Миссию, в состав которой входили представители Италии, Казахстана, Норвегии и Польши, возглавлял председатель Совещания сторон (Нидерланды). Недавнее обнаружение в Монголии богатых природных ресурсов обратило на себя беспрецедентное внимание крупных многонациональных инвесторов, что вызвало обеспокоенность общественности относительно охраны здоровья и безопасности, а также экологических и социальных угроз, связанных с горнодобывающей деятельностью. В ходе нескольких двусторонних совещаний и мероприятий с участием многих заинтересованных лиц, собравших около 100 делегатов, были обсуждены экологические и социальные проблемы, касающиеся добычи природных ресурсов в Монголии, а также продемонстрирована целесообразность применения Орхусской конвенции как инструмента «озеленения» экономики и обеспечения устойчивого развития.

На протяжении прошлого года Комитет по соблюдению Орхусской конвенции продолжал оказывать сторонам ценную помощь в их усилиях по соблюдению её положений. В 2012 году в ходе четырех интенсивных заседаний члены Комитета обсудили вопросы, связанные с соблюдением Конвенции со стороны Австрии, Армении, Беларуси, Болгарии, Дании, Казахстана, Республики Молдова, Румынии, Словакии, Соединенного Королевства, Туркменистана, Украины, Чешской Республики, а также ЕС.

За этот период действующей под руководством Ирландии Целевой группе по участию общественности в процессе принятия решений удалось продвинуться в деле выработки рекомендаций о создании национальных рамок, касающихся участия общественности, а также в подготовке и проведении соответствующих повседневных процессов. Совместно с секретариатами Протокола по проблемам воды и здоровья и Протокола по стратегической экологической оценке были проведены два семинара, посвященных этому вопросу.

В свою очередь, работающая под руководством Швеции Целевая группа по доступу к правосудию продолжила осуществление стратегии по обеспечению доступа к правосудию, в частности, применительно к вопросам о статусе, издержках и средствах правовой защиты. Помимо этого, одна из сессий совещания стран Центральной Азии на тему «Выполнение положений Орхусской конвенции сегодня: «пути для лучшей окружающей среды и управления завтра» (Алматы, май 2012 года), организованного ЕЭК ООН совместно с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), была посвящена деятельности высокопоставленных представителей судебной системы.

Кроме того, за этот период возросла роль Протокола о РВПЗ в оценке прогресса в деле сокращения объема загрязняющих веществ, имеющего решающее значение для успешного перехода к «зелёной» экономике. В 2012 году работа была сосредоточена на укреплении сотрудничества между странами в целях повышения их потенциала для разработки регистров выбросов и переноса загрязнителей и предоставления надежных данных о них на территории всего региона. Одним из приоритетов стал обмен ноу-хау и техническая помощь. Помимо этого, в 2012 году был проведен ряд обследований, посвященных определению потребностей и удовлетворению спроса на такую помощь на основе имеющихся экспертных знаний.



*Стороны приняли решение  
об упрощении процедуры  
присоединения для  
государств, не являющихся  
членами ЕЭК ООН*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Результаты обследований будут использованы в ходе учебных мероприятий, в том числе на семинаре по разработке РВПЗ в Юго-Восточной Европе в 2013 году.

Важные шаги были предприняты по рационализации деятельности в рамках Конвенции и Протокола к ней и развитию синергизма между другими МПС ЕЭК ООН и соответствующими международными организациями, включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНЕП, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата, ОБСЕ, Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), секретариат Картахенского протокола

по биобезопасности, Межправительственную группу экспертов по изменению климата, Региональный экологический центр для Центральной и Восточной Европы, центр «ГРИД-Арендал», Национальную ассоциацию местных информационных комитетов и комиссий, центры по Орхусской конвенции и Европейский Эко-Форум. С этой целью секретариат обеспечивает обслуживание общерегионального межучрежденческого координационного механизма, направленного на наращивание потенциала и касающегося осуществления Орхусской конвенции, а также глобальной международной координационной группы по Протоколу о РВПЗ. В дополнение к мероприятиям по наращиванию потенциала особое внимание уделяется разработке и применению электронных средств, таких, как онлайн-инструменты отчетности и базы данных по тематическим исследованиям, а также обмену информацией через Орхусский информационно-координационный механизм по вопросам экологической демократии и портал PRTR.net.

### **Конвенция по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокол к ней по стратегической экологической оценке**

В 2012 году после присоединения Дании и Португалии к Протоколу по стратегической оценке (Протоколу по СЭО) к Конвенции по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) число сторон Протокола достигло 25. Кроме того, Польша и Португалия ратифицировали вторую поправку к Конвенции Эспо.

На протяжении всего года Комитет по осуществлению обязательств, действующий в рамках Конвенции и Протокола к ней, вел интенсивную работу, включая проведение трёх совещаний, которые были посвящены подготовке предварительных выводов и рекомендаций по трём документам о соблюдении положений Конвенции, полученным в 2011 году от сторон, обеспокоенных ходом выполнения другими сторонами обязательств по Конвенции, и направлены на развитие собственной инициативы. Кроме того, Комитет продолжал заниматься изучением информации, полученной от ряда неправительственных организаций (НПО). Два документа о соблюдении и несколько отчетов о сборе информации касались запланированного строительства атомных электростанций или реакторов на границе между двумя Сторонами.

Ввиду растущей обеспокоенности по поводу последствий деятельности в области атомной энергетики, на своей первой сессии (апрель 2012 года) Рабочая группа по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке поддержала разработку руководящих принципов и обмен передовым опытом по применению Конвенции в этой сфере. Кроме того, в рамках ежегодной конференции Международной ассоциации по оценке воздействия секретариат Конвенции провел специальное заседание по обобщению и обсуждению передового опыта. Помимо этого, вопросы, касающиеся мероприятий в области ядерной энергетики, были затронуты на ежегодном семинаре для региона Балтийского моря (Таллин, сентябрь 2012 года), организованном в рамках Конвенции и Протокола к ней; другой ключевой темой семинара стало активное строительство прибрежных ветряных электростанций в Балтийском море и добыча сланцевого газа.



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

В дополнение к этому, на своей первой сессии Рабочая группа одобрила обновленный вопросник, призванный помочь сторонам в представлении отчетов об осуществлении Конвенции и впервые об осуществлении Протокола за период 2010-2012 годов. Ожидается, что первый этап представления отчетов сторон Протокола позволит собрать ценную информацию о ходе проведения стратегической экологической оценки (СЭО) в регионе ЕЭК ООН, а также выявить недостатки и потребности в дополнительной помощи.

Совместно с ОЭСР, ЮНЕП и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) секретариат Конвенции вскоре приступит к реализации масштабного регионального проекта под названием «Развитие «зеленой» экономики в восточноевропейском регионе». Этот проект, финансируемый ЕС, будет направлен на поощрение использования СЭО в качестве одного из важнейших инструментов планирования устойчивого развития и позволит секретариату оказать содействие Армении, Азербайджану, Беларуси, Грузии, Республике Молдова и Украине в деле осуществления и ратификации Протокола по СЭО в 2013-2016 годы.

В целях развития синергизма с другими МПС ЕЭК ООН совместно с Орхусской конвенцией был организован семинар, посвященный участию общественности в мероприятиях по СЭО (октябрь 2012 года). На семинаре обсуждались рекомендации, касающиеся передового опыта, которые могли бы послужить руководством при осуществлении Протокола в вопросах, связанных с участием общественности.

Продолжением информационно-пропагандистской деятельности стало проведение семинара по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте в Восточной Азии (Сеул, июнь 2012 года), организованного совместно с Корейским институтом по вопросам окружающей среды в целях пропаганды Конвенции и Протокола в этом регионе.

### **Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий**

Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция о промышленных авариях) вместе с усилиями представителей промышленных кругов, способствовала разработке и внедрению безопасных технологий эксплуатации и техники безопасности и услуг, направленных на постоянное повышение качества мероприятий по предотвращению аварий, готовности к ним и по ликвидации их последствий, и, таким образом, вносит свой вклад в развитие «зеленой» экономики. На 2012 год Конвенция насчитывала 40 участников.

На протяжении всего года постоянное внимание уделялось как совершенствованию передового опыта в области промышленной безопасности, так и укреплению международного сотрудничества. Одним из примеров такого двунаправленного подхода стала состоявшаяся в октябре 2012 года трехсторонняя учебная сессия для Хорватии, Сербии и бывшей югославской Республики Македония по оценке отчетов о безопасности, включавшая в себя совместную инспекцию на местах одного из опасных объектов. Ожидается, что данное мероприятие поможет этим странам продолжить развитие национальных систем предотвращения крупных промышленных аварий.

Другой текущий трехсторонний проект в дельте Дуная, охватывающий Республику Молдову, Румынию и Украину, посвящен механизмам реагирования на опасные и кризисные ситуации с особым упором на эксплуатацию нефтяных терминалов. В результате этой работы был подготовлен первоначальный проект руководства ЕЭК ООН по региональной безопасности для нефтяных терминалов.

*Секретариат Конвенции приступит к реализации проекта по продвижению использования СЭО в качестве одного из важнейших инструментов планирования устойчивого развития в Армении, Азербайджане, Беларуси, Грузии, Республике Молдова и на Украине*



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



В ноябре 2012 года в Стокгольме состоялось совещание Конференции сторон Конвенции, созываемое раз в два года, на котором был принят ряд важных решений по укреплению Конвенции. В частности, стороны договорились о продолжении работы по подготовке поправки в целях приведения Конвенции в соответствие с Согласованной на глобальном уровне системой классификации опасности и маркировки химической продукции Организации Объединенных Наций.

Кроме того, в ноябре на Конференции сторон было решено принять долгосрочный устойчивый финансовый механизм, который придаст финансированию более предсказуемый характер, и был принят рабочий план на 2013-2014 годы, предусматривающий выделение ресурсов на его реализацию. В дополнение к этому участники совещания обсудили меры по содействию ратификации Протокола о гражданской ответственности и компенсации за ущерб, причиненный трансграничным воздействием промышленных аварий на трансграничные воды, к Конвенции (не вступил в силу).

Помимо этого, на Конференции сторон были рассмотрены результаты проведения консультации по контактному центру Конвенции и обмену мнениями с использованием Системы уведомления о промышленных авариях ЕЭК ООН. Эти мероприятия,

проведенные непосредственно в преддверии Конференции «Рио+20», подтвердили важность систем раннего предупреждения как части эффективного механизма снижения угрозы опасности.

В 2012 году ЕЭК ООН тесно сотрудничала с ЮНЕП и Объединенной группой по окружающей среде ЮНЕП и Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГД) в мероприятиях по подготовке трехчасового вводного курса по промышленным авариям. Учебный курс будет доступен с конца 2012 года. Ожидается, что ЕЭК ООН, ЮНЕП и Объединенная группа по окружающей среде ЮНЕП/УКГД продолжат свое успешное сотрудничество и займутся подготовкой индивидуального учебного семинара длительностью от трех до пяти дней, который будет способствовать более глубокому пониманию промышленных аварий со стороны представителей органов власти, операторов и общественности.

### **Мониторинг и оценка**

В итоговом документе Конференции Рио+20 под заголовком «Будущее, которого мы хотим» была подчеркнута важность мониторинга, сбора комплексной и научно-обоснованной информации, предоставления доступа к данным и подготовки показателей в целях содействия процессам принятия решений и оценки прогресса в достижении устойчивого развития, включая укрепление «зеленой» экономики. В частности, страны взяли на себя обязательства по мобилизации финансовых ресурсов и наращиванию потенциала, особенно в развивающихся странах, в целях сбора и подготовки таких данных и обеспечения доступа к ним. В этой связи в рамках собственной Программы по мониторингу и оценке окружающей среды ЕЭК ООН продолжила тесное сотрудничество с секретариатами МПС и соответствующими органами Организации Объединенных Наций и международными учреждениями в целях наращивания потенциала в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Южного Кавказа, Центральной Азии и в Российской Федерации в сфере экологического мониторинга, подготовки согласованных показателей и публикации проведенных оценок.

Кроме того, в соответствии с решением, принятым на состоявшейся в Астане в 2011 году Конференции министров ЕЕ, Рабочая группа ЕЭК ООН по мониторингу и оценке обсудила на своей ежегодной сессии меры, которые необходимо предпринять для того, чтобы внести вклад в создание и внедрение регулярного процесса оценки и предоставления информации, включая разработку общей (совместного пользования)

*Конвенция о промышленных авариях, а также усилия представителей промышленных кругов направлены на содействие разработке и применению безопасных технологий эксплуатации и техники безопасности*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

информационной системы по состоянию окружающей среды (SEIS). Рабочая группа обратила особое внимание на необходимость укрепления сотрудничества и координации между всеми соответствующими партнерами в деле развития SEIS и проведения регулярной оценки на территории всего европейского региона. На совещании, состоявшемся в апреле 2012 года, Комитет по экологической политике подчеркнул, что Рабочая группа и Совместная целевая группа ЕЭК ООН по экологическим показателям должны принимать активное участие в работе по развитию SEIS.

Вноябрена своей ежегодной сессии Рабочая группа обсудила последние достижения в сфере экологического мониторинга на национальном и субнациональном уровне, а также прогресс, которого достигли страны в соблюдении Руководства по подготовке докладов об оценке состояния окружающей среды, основанных на применении показателей. Для выявления пробелов в национальных докладах об оценке и их дальнейшего совершенствования было принято решение о запуске на национальном уровне процесса общей оценки в отношении тех оценок, которые были проведены за последние пять лет по целому ряду природоохранных тем, таких, как загрязнение воздуха, биоразнообразие, изменение климата и отходы, с использованием методологии «Окружающая среда Европы: оценка оценок». Участники сессии были проинформированы о последних достижениях, касающихся информационных систем, используемых для экологического мониторинга в Болгарии и Казахстане, а также об опыте Украины в визуализации в режиме онлайн данных космического экологического мониторинга с применением спутниковых снимков.

Рабочая группа также подготовила проект руководящих принципов мониторинга биоразнообразия, которые разрабатываются в целях содействия странам Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и заинтересованным странам Юго-Восточной Европы в усилиях по подготовке планов и стратегий, касающихся сохранения биологического разнообразия и устойчивого использования, всестороннего учета целей сохранения биоразнообразия в различных секторах политики, а также по содействию прогрессу в достижении стратегических целей и обеспечению эффективности мер по сохранению. Помимо этого, Рабочая группа обсудила возможный охват, направленность и основные составляющие руководящих принципов по мониторингу химического загрязнения почвы, которые секретариат должен будет разработать в течение следующего двухгодичного периода.

На протяжении всего года Совместная целевая группа по экологическим показателям продолжала свои усилия по совершенствованию сбора и предоставления экологических данных в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы, а также по поощрению сопоставимости экологических статистических данных и показателей в регионе. В ходе двух совещаний, состоявшихся в 2012 году, Целевая группа рассмотрела 12 из 36 показателей, включенных в Руководство по применению экологических показателей в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии<sup>2</sup>, и обсудила ряд дополнительных показателей, касающихся водных ресурсов, биоразнообразия, и агроэкологических показателей, которые могут быть добавлены в обновленное Руководство. Дискуссии проводились на основе ответов стран на специальные вопросники. Целевая группа согласилась пересмотреть последний показатель по отходам, обсудить шесть дополнительных показателей по водным ресурсам, еще не охваченных Руководством, и приступить к подготовке его обновленного текста.

*Обзорная миссия по Марокко  
была проведена в конце 2012  
года, осенью 2013 года доклад  
ОРЭД будет направлен на  
коллективное рассмотрение*



<sup>2</sup> См. Экологические показатели и основанные на них доклады об оценке: Восточная Европа, Кавказ и Центральная Азия (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.07.II.E.9). См. по адресу [http://www.unece.org/env/documents/2007/ece/ece\\_belgrade.conf.2007.inf.6.e.pdf](http://www.unece.org/env/documents/2007/ece/ece_belgrade.conf.2007.inf.6.e.pdf)

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



В обсуждениях Целевой группы активное участие принимали представители Статистического отдела Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), секретариатов соответствующих МПС, Европейского агентства по окружающей среде, Международного энергетического агентства, ОЭСР, Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств (СНГ), региональных экологических центров Центральной Азии и Республики Молдова, а также ряда НПО.

### **Программа обзоров результативности экологической деятельности**

На Конференции Рио+20 главы государств и правительств заявили, в частности, о своей решимости способствовать эффективному взаимодействию науки и политики с помощью всеохватных, основанных на фактических данных и транспарентных научных оценок. Кроме того, они обратили особое внимание на чрезвычайную важность широкого участия общественности и обеспечения доступа к информации для продвижения идеи устойчивого развития. Две

этих цели лежат в основе программы ОРЭД ЕЭК ООН, которая в 2012 году способствовала поддержанию непрерывного диалога между государствами-членами ЕЭК ООН в сферах, касающихся экологического руководства, действенности национальной экологической политики и эффективности природоохранных мер с точки зрения затрат. Кроме того, она служит платформой, позволяющей стимулировать более широкое участие общественности в дискуссиях по экологическим проблемам, а также поощрять и продвигать участие общественности в процессе принятия решений по экологическим вопросам и стратегиям. В дополнение к этому, в рамках программы ОРЭД ЕЭК ООН начался процесс передачи знаний и опыта другим региональным комиссиям Организации Объединенных Наций и проведения обзоров в странах за пределами региона ЕЭК ООН.

На совещаниях в Ашхабаде в марте и в Женеве в апреле 2012 года Группа экспертов по обзорам результативности экологической деятельности рассмотрела результативность экологической деятельности Туркменистана, Албании и Румынии и подготовила проект рекомендаций по улучшению ситуации. Впоследствии после коллегиального рассмотрения эти рекомендации были утверждены Комитетом по экологической политике. Комитет также утвердил предложенные Группой экспертов поправки к содержанию третьего цикла ОРЭД и продлил срок действия мандата Группы экспертов на следующий двухлетний период 2013-2014 годов.

Помимо этого, Комитет по экологической политике одобрил просьбу Хорватии о проведении второго ОРЭД, который завершит второй раунд ОРЭД, и просьбу Республики Молдова о проведении третьего ОРЭД, который ознаменовал начало третьего цикла ОРЭД. В 2012 году в Хорватии и Республике Молдова были проведены подготовительные миссии; обзорные миссии запланированы на весну 2013 года, в то время как отчеты ОРЭД будут направлены на коллегиальное рассмотрение осенью 2013 года.

В марте 2012 года в Скопье прошло стартовое мероприятие второго ОРЭД в бывшей югославской Республике Македония, собравшее большое количество участников, включая Министра охраны окружающей среды и городского планирования и представителей министерств, международных организаций и НПО. Проведение в Ташкенте в июне 2012 года стартового мероприятия второго ОРЭД в Узбекистане также увенчалось успехом и привлекло широкую аудиторию.

Эффективность и результативность программы ОРЭД ЕЭК ООН обратили на себя внимание других международных органов, в связи с чем были получены просьбы о передаче опыта другим региональным комиссиям Организации Объединенных Наций. Первое подобное мероприятие было осуществлено в ответ на просьбу о проведении ОРЭД, поступившую в ЕЭК ООН от Марокко. ЕЭК ООН предложила Экономической

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

комиссии для Африки Организации Объединенных Наций (ЭКА) присоединиться к работе над этим проектом, на что ЭКА выразила свою готовность к сотрудничеству через субрегиональное отделение по Северной Африке, которое будет принимать участие во всех этапах процесса ОРЭД и оказывать поддержку в подготовке глав, посвященных сельскому хозяйству и энергетике. Обзорная миссия по Марокко была проведена в конце 2012 года, осенью 2013 года доклад ОРЭД будет направлен на коллегиальное рассмотрение.

Помимо этого, в 2012 году секретариат ОРЭД провел самооценку процедурных этапов подготовки и проведения ОРЭД. При проведении самооценки были учтены все составляющие процесса обзора, и на основе самых значимых результатов и заключений был сформулирован ряд рекомендаций, которые будут включены в рабочий план, касающийся процесса обзора.

### **Общеввропейская программа по транспорту, охране здоровья и окружающей среде**

Работа по подготовке к Конференции Рио+20 придала новый импульс Общеввропейской программе по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (ОПТОЗОС), в результате чего особое внимание в итоговом документе «Будущее, которого мы хотим» было уделено экологически безопасному транспорту как одному из факторов повышения уровня социальной справедливости, улучшения здоровья людей, обеспечения устойчивого развития городов и налаживания связей между городскими и сельскими районами. Участники конференции в Рио-де-Жанейро подчеркнули необходимость сосредоточить внимание на мобильности в городах, признав «важность планирования районов смешанной застройки и содействия использованию немоторизованного транспорта, в том числе путем поощрения создания пешеходной и велосипедной инфраструктур».

В 2012 году в продолжение традиций Амстердамской декларации (2009 год) была проведена «Эстафета» ОПТОЗОС с передачей «эстафетной палочки» в виде передового опыта от Киева к Москве и организован июньский семинар по наращиванию потенциала на тему «Устойчивое развитие городского транспорта: вызовы и возможности». Год завершился Симпозиумом ОПТОЗОС 2012 на тему «“Зеленая” и благоприятная для здоровья мобильность в интересах экологически устойчивой городской жизни», который был посвящен цели 3 Амстердамской декларации (снижение выбросов атмосферных загрязнителей, парниковых газов и уровня шума). После Симпозиума была проведена десятая сессия Руководящего комитета ОПТОЗОС, положившая начало подготовке четвертого Совещания высокого уровня по транспорту, охране здоровья и окружающей среде, которое будет принимать у себя Правительство Франции с 16 по 18 апреля 2014 года в Париже.

### **Стратегия в области образования в интересах устойчивого развития**

На Конференции Рио+20 главы государств и правительств и представители высокого уровня вновь подчеркнули важность образования в интересах устойчивого развития (ОУР) и выразили твердое намерение содействовать развитию ОУР и активнее включать проблематику устойчивого развития в учебные программы во время и после Десятилетия образования в интересах устойчивого развития (2005-2014 годы).

Стратегия ЕЭК ООН в области образования в интересах устойчивого развития является региональным имплементационным компонентом Десятилетия ОУР Организации Объединенных Наций. В 2012 году государства-участники Стратегии ОУР ЕЭК ООН утвердили амбициозные приоритетные задачи для третьего этапа реализации стратегии (2011-2015 годы):



*Работа по подготовке к  
Конференции Рио+20 придала  
новый импульс ОПТОЗОС*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

- обеспечить разъяснение учебного плана ОУР в каждой школе к окончанию этапа III;
- переориентировать профессионально-техническое образование и подготовку в поддержку устойчивого развития и «зеленой» экономики;
- включить ОУР в программы педагогического образования.

Руководящий комитет по ОУР продолжил поощрять совершенствование профессиональных качеств работников системы образования, занимающихся вопросами ОУР. Он поручил Группе экспертов ЕЭК ООН по вопросам компетенции в ОУР разработать инструменты для семинаров, касающихся вопросов политики и применения на практике компетенций в области ОУР. Работа по подготовке и последующему запуску таких инструментов в экспериментальном режиме в Центральной Азии была завершена в 2012 году. На протяжении всего третьего этапа осуществления будет продолжаться проведение мероприятий по укреплению потенциала для реализации приоритетных задач.

В 2013 году ЕЭК ООН в сотрудничестве с ЮНЕСКО проведут ряд консультаций для региона Европы и Северной Америки в целях определения приоритетных направлений действий по ОУР после Десятилетия ОУР Организации Объединенных Наций.

#### **Инициатива «Окружающая среда и безопасность»**

Инициатива «Окружающая среда и безопасность» (ENVSEC) предлагает инновационный подход к решению комплексных проблем XXI века. Учреждения-партнеры по ENVSEC (ЕЭК ООН, ЮНЕП, ПРООН, ОБСЕ и Региональный экологический центр для Центральной и Восточной Европы, а также Организация Североатлантического договора (НАТО) в качестве ассоциированного партнера), которые обладают специализированными и взаимодополняющими мандатами и экспертными знаниями в области окружающей среды, развития, экономики и безопасности, оказывают содействие правительствам стран Восточной Европы, Юго-Восточной Европы, Южного Кавказа и Центральной Азии в деле накопления научных знаний, необходимых для устойчивого развития. К числу примеров экономических секторов, охватываемых ENVSEC, относятся горнодобывающий и лесозаготовительный сектора, в которых ENVSEC вносит вклад в развитие «зеленой» экономики.

МПС, находящиеся в ведомстве ЕЭК ООН, являются одной из важнейших составляющих деятельности ENVSEC и повышают эффективность партнерства. В 2012 году деятельность ЕКЭ ООН в рамках ENVSEC включала работу по обеспечению безопасности дамб в Центральной Азии, мероприятия, касающиеся водных ресурсов и адаптации к последствиям изменения климата в трансграничных бассейнах Юго-Восточной Европы, Восточной Европы и Центральной Азии, совместные исследования трансграничного воздействия в дельте Дуная и развитие потенциала в соответствии с принятой в рамках Конвенции Программы оказания помощи странам Юго-Восточной Европы, что в целом содействует безопасности в широком смысле за счет поддержки и укрепления экономического, экологического и социального благополучия.

#### **Региональный советник по окружающей среде**

Региональный советник ЕЭК ООН по окружающей среде занимается реализацией деятельности по техническому сотрудничеству и организует консультации по вопросам политики в тесном взаимодействии с секретариатами экологических конвенций ЕЭК ООН. Данная деятельность направлена на повышение уровня управления общими водными и другими природными ресурсами, а также укрепление сотрудничества в деле решения общих экологических проблем в странах Восточной Европы, Кавказа,



*В 15 странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы были реализованы проекты, напрямую улучшившие условия жизни миллионов людей*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Центральной Азии и Юго-Восточной Европы. В 2012 году основное внимание мероприятий по проекту было посвящено развитию сотрудничества по трансграничным водам в бассейнах таких водоемов, как Днестр, Кура, Дрин и Аральское море. Кроме того, в 2012 году Региональный советник принял участие в диалогах по вопросам национальной политики в области комплексного управления водными ресурсами в рамках Водной инициативы ЕС. В целом, эта деятельность направлена на поддержку экологической устойчивости и содействие усилиям по сохранению и устойчивому использованию экосистем и регенерации природных ресурсов, что предусматривается в итоговом документе Конференции Рио+20 под заголовком «Будущее, которого мы хотим».

В 15 странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы были реализованы проекты, напрямую улучшившие жизни миллионов людей, в частности, за счет обеспечения защиты от прорывов дамб и повышения качества воды.

Значительная часть этих мероприятий была организована в рамках проектов по техническому сотрудничеству, находящихся под управлением и (или) реализуемых Региональным советником. Следует особо отметить четыре важных результата, касающихся расширения и совершенствования сотрудничества в сфере трансграничных вод:

- была укреплена совместная институциональная структура для устойчивого управления бассейном реки Дрин;
- две прибрежные страны, Республика Молдова и Украина, обсудили и подписали двустороннее соглашение по сотрудничеству в сфере сохранения и устойчивого развития бассейна реки Днестр;
- было положено начало двустороннему сотрудничеству между Афганистаном и Таджикистаном по экологическим и гидрологическим вопросам, касающимся верхнего бассейна реки Амударья.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ

Продукция устойчивой и инновационной лесной промышленности – основа «зеленой» экономики

### 2012 год – Международный год устойчивой энергетики для всех: роль энергии, получаемой из древесины, в регионе ЕЭК ООН

Признавая важность доступа к энергии для устойчивого экономического развития и достижения Целей развития тысячелетия, Генеральная Ассамблея провозгласила 2012 год Международным годом устойчивой энергетики для всех. 2011 год, объявленный Международным годом леса, помог мировому сообществу сосредоточить внимание на жизненно важном значении лесов для устойчивого развития нашей планеты.

Проведение Международного года леса также предоставило превосходную возможность привлечь всеобщее внимание к значению энергии, получаемой из древесины в структуре использования возобновляемых источников энергии.

Древесина является основным возобновляемым источником энергии в регионе ЕЭК ООН. На её долю приходится около половины потребляемой энергии из возобновляемых источников. Способствуя решению проблемы изменения климата и выполнению обязательств по использованию возобновляемых источников энергии, производство энергии на базе древесины также имеет потенциал для создания новых рабочих мест в сельскохозяйственных районах за счёт стимулирования роста объёмов лесозаготовок и обработки древесины. Кроме того, применение такого вида энергии помогает развитию рынков древесного топлива и тем самым расширяет торговые возможности. Несмотря на трудности в экономике, вызвавшие резкое падение спроса на другие лесные товары, твердая политическая поддержка способствовала росту рынков энергии на базе древесины. В этой связи работа Подпрограммы по лесоматериалам и лесному хозяйству в 2012 году была направлена на совершенствование знаний и углубление понимания роли энергии на базе древесины в регионе ЕЭК ООН.

В 2012 году были организованы два крупных мероприятия. В мае 2012 года состоялась дискуссия по положительным и отрицательным аспектам использования древесины для производства энергии.

*Около половины  
потребляемой энергии из  
возобновляемых источников  
приходится на энергию,  
получаемую из древесины*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Участники обсуждения изучили вопрос о том, каким образом рост спроса на древесину в целях производства энергии привел к конкуренции с другими формами использования древесины, например, производством изделий из древесины.

В июне 2012 года при поддержке Министерства сельского хозяйства и Министерства устойчивого развития Франции, а также Департамента лесного хозяйства ФАО состоялся семинар по наращиванию потенциала с темой «Повышение качества данных об энергии на базе древесины для улучшения процесса выработки политики». Участники семинара обсудили достоверность имеющихся данных об энергии на базе древесины и выявили ряд слабых мест и препятствий. Страны обменялись опытом, инструментами и решениями по повышению качества данных с целью увеличения числа и повышения качества ответов на второй опрос по энергии на базе древесины, начатый совместно ЕЭК и ФАО в сентябре 2012 года.



Кроме того, для улучшения коммуникации между заинтересованными сторонами, как на национальном, так и на международном уровне, была создана сеть корреспондентов и экспертов. Повышение качества данных позволит правительствам и международным структурам принимать более взвешенные решения и готовить более обоснованные рекомендации. С результатами этого семинара можно ознакомиться на сайте: <http://www.uncece.org/forests/jwee-workshop-2012.html>.

Работа в 2012 году по вопросам энергии на базе древесины в рамках этой подпрограммы пролила новый свет на сложную организацию рынков энергии на базе древесины. Ее результаты вновь продемонстрировали необходимость принятия комплексных нормативных рамок по проблемам лесов, которые охватывали бы экономические, экологические и социальные аспекты. Кроме того, стало ясно, что ассортимент древесины, используемой для производства материалов и энергии, расширился, а мобилизация древесных ресурсов в регионе вышла за пределы национальных и региональных границ, что поставило вопрос об утверждении единых норм и правил в отношении всех видов древесины. Рынок энергии на базе древесины характеризовался динамичностью и требовал новых инвестиций в инфраструктуру и человеческие ресурсы.

### **Экологический и инновационный лесоматериал – «зеленая» революция**

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) назвала лесное хозяйство одним из 10 секторов, способных стать движущей силой перехода к низкоуглеродному будущему и создания рабочих мест в экологически безопасных отраслях, при условии инвестиционной поддержки и дальновидной политики правительства. Кроме того, многие эксперты, занимающиеся вопросами лесного хозяйства и экологии, признают роль древесины как экологически чистого материала, имеющего жизненно-важное значение в борьбе за смягчение последствий изменения климата.

Тем не менее, древесине еще предстоит завоевать эту репутацию среди широкой общественности, директивных органов и в строительной отрасли. Обычно древесина воспринимается как «традиционный» материал, не имеющий никакого отношения к современным технологиям и областям применения. В рамках Подпрограммы по лесоматериалам и лесному хозяйству ведется активная работа, направленная на изменение такого восприятия.

Экологически устойчивая лесная продукция стала темой ежегодной сессии Комитета по лесоматериалам в 2012 году; при этом особое внимание уделялось оценке жизненного цикла лесоматериалов и продвижению экологичности древесины. Еще одной задачей Подпрограммы по лесоматериалам и лесному хозяйству является информирование специалистов и работников лесного сектора о результатах дискуссий по вопросам экологизации экономики и обеспечение его полноценного участия в таких дискуссиях.

*Мобилизация древесных ресурсов в регионе вышла за пределы национальных и региональных границ, что требует принятия единых норм и правил в отношении всех видов древесных ресурсов*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

В августе 2012 года был опубликован «Ежегодный обзор рынка лесных товаров за 2011–2012 годы», подготовленный ЕЭК ООН и ФАО. Это ведущее издание, в котором содержится общая и статистическая информация о состоянии рынков лесных товаров и соответствующей политике в регионе, послужило основой для обсуждения положения в данном сегменте рынка на заседании Комитета по лесоматериалам в октябре 2012 года. Комитет впоследствии принял «заявление о состоянии рынка», в котором обобщаются последние изменения на рынках лесных товаров, а также содержатся подробные прогнозы в отношении производства и торговли для более чем 30 стран региона.

В целях удовлетворения растущего интереса стран-членов к использованию этих документов в качестве инструментов оценки воздействия на окружающую среду различной продукции из древесины (например, древесины для строительства или древесных гранул для производства энергии) была начата работа по оценке жизненного цикла. Семинар под названием «Зеленая жизнь древесины: оценка воздействия на окружающую среду на протяжении всего ее жизненного цикла», проведенный в рамках Недели Комитета по лесоматериалам, собрал большое число заинтересованных экспертов, которые обсудили экологическую устойчивость древесины и изделий из нее, потенциальное влияние строительства из древесины на выбросы парниковых газов, каскадное использование древесины, пользу от использования изделий из древесины для атмосферы, экспорт энергии на базе древесины из Северной Америки в Европу, а также использование оценки жизненного цикла для подтверждения экологической устойчивости древесины.

*Древесина является экологически чистым материалом, жизненно необходимым для смягчения последствий изменения климата*

### **Деятельность по экологизации и укреплению сектора**

Подпрограмма по лесному хозяйству и лесоматериалам также продолжила деятельность по укреплению роли лесного сектора и его вклада в устойчивое развитие региона ЕЭК ООН. Было организовано несколько мероприятий с целью дальнейшей разработки «Плана действий для лесного сектора в условиях экологизации экономики». В марте 2012 года состоялось второе совещание заинтересованных сторон, направленное на доработку плана и определение потенциальных участников.



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

В этом же году одновременно с Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию Рио+20 в Рио-де-Жанейро прошло мероприятие под названием «Какие меры для лесного сектора следует принять в первую очередь в условиях «зеленой» экономики?» Участники этого мероприятия, организованного в сотрудничестве с правительствами Финляндии, Турции и Швеции, изучили вопрос о том, каким образом устойчивое производство и потребление лесной биопродукции могут оказать решающее влияние на переход к «зеленой» экономике. В сентябре, одновременно с сессией Комитета ФАО по лесному хозяйству, были организованы два совещания, посвященные растущей роли лесов и лесной промышленности в построении «зеленой» экономики.

Благодаря своему консультативному характеру эти совещания внесли ценный вклад в консолидацию Плана действий. В 2013 году государства-члены и заинтересованные стороны вновь встретятся для того, чтобы доработать План, перед тем как он будет представлен для утверждения на следующей совместной сессии Комитета по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии ФАО (Metsä2013) в Рованиеми, Финляндия.

### **План действий для лесного сектора в условиях развития «зелёной» экономики**

План действий предназначен для повышения вклада лесного сектора в регионе ЕЭК ООН в экологизацию экономики. В частности, в его цели входит:

- определить, каким образом лесной сектор региона ЕЭК может или мог бы способствовать развитию «зеленой» экономики, и отслеживать прогресс в этой области;
- Распространять и пропагандировать передовые практики в данной области, опираясь на сотрудничество между всеми участниками, как на национальном, так и на международном уровне;
- содействовать разработке и реализации политики для лесного сектора, эффективных в достижении целей общества, в использовании ресурсов и обеспечении равенства;
- информировать общественность, директивные органы и другие сектора о достижениях в лесном секторе региона.

В Плане действий предусмотрен ряд задач для лесного сектора региона ЕЭК ООН и предложены возможные меры для выполнения этих задач.

План не является рабочей программой, однако он предусматривает меры, которые следует принять всем участникам, в том числе правительствам, представителям научных кругов, частного сектора и гражданского общества, а также международным правительственным и неправительственным организациям. Он призван побудить к действию и стать основой для разработки многими организациями планов и мероприятий, подчеркивающих роль лесов в «зеленой» экономике.

В регионе ЕЭК ООН имеется большое число важных международных и региональных инициатив и правовых документов, касающихся лесного сектора. Особенность Плана действий заключается в том, что основное внимание в нем уделяется вкладу лесного сектора в экологизацию экономики, а не более общему вопросу устойчивого лесопользования. Он также призван внести вклад в переход к «зеленой» экономике на глобальном уровне за счет формулирования и разъяснения потенциального вклада лесного сектора.

### **Наращивание потенциала в Восточной Европе, Северной и Центральной Азии**

В сентябре 2012 года Львовский Форум «Лес в «зеленой» экономике для стран Восточной Европы, Северной и Центральной Азии» способствовал повышению информированности о концепции «зеленой» экономики в лесном секторе в регионе ЕЭК ООН и ее пропаганде. Этот форум стал инициативой стран

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам и был организован правительствами Украины и Швейцарии при содействии Секции лесного хозяйства и лесоматериалов ЕЭК ООН и ФАО и других заинтересованных сторон.

Благодаря открытости этого мероприятия для всеобщего участия на нем удалось успешно определить региональные задачи, а также проблемы, связанные с лесным сектором, как в регионе, так и за его пределами. Другие инициативы по укреплению потенциала реализуются в тесном сотрудничестве с ФАО и ее субрегиональными отделениями в Будапеште и Анкаре. Непрерывная связь с этими партнерами способствует обмену опытом и передовыми методами в регионе по таким вопросам, как изменение климата, энергия на базе древесины и корпоративная социальная ответственность.

Задача состоит в том, чтобы продолжать работу по развитию связей с экспертами в странах с переходной экономикой посредством таких механизмов, как Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР). В то же время для обеспечения координации и сотрудничества необходима совместная работа с ключевыми партнерами по достижению целей этой программы. К таким ключевым партнерам относятся ФАО, отраслевые и торговые объединения, университеты, НПО и другие заинтересованные в лесном секторе стороны, а также различные подпрограммы ЕЭК ООН (в том числе по устойчивой энергетике, окружающей среде, жилищному хозяйству и управлению земельными ресурсами).

### **Оптимизация процесса отчетности о лесах**

В этом году Подпрограмма по лесному хозяйству и лесоматериалам достигла значительного прогресса в согласовании процесса отчетности о лесах. Поскольку с международной отчетностью о лесах и лесопользовании связано несколько процессов, сотрудничество в регионе ЕЭК ООН никогда не было столь актуальным.

Некоторые отчеты, как, например, «Состояние лесов в Европе», содержат полученные от стран данные и их анализ. Другие включают в себя лишь результаты отчетности по конкретным аспектам, таким, как использование энергии на базе древесины. Деятельность на этом направлении также включает в себя организацию ряда встреч с целью совершенствования механизма Глобальной оценки лесных ресурсов ФАО и Совместного опросника по лесным ресурсам (новая инициатива, разработанная совместно ФАО, ЕЭК ООН, Форумом «Леса Европы», Международной организацией по тропической древесине и Центром по наблюдению за состоянием лесов в Центральной Африке). На данный момент глобальный процесс отчетности согласован с общеевропейскими процессами представления отчетности и интегрирован в них.

Растущее взаимодействие между процессами отчетности о лесах и организациями послужило стимулом для развития сотрудничества, учитывающего потребности конкретных стран. В настоящее время совместными усилиями разрабатывается периодический бюллетень, целью которого является повышение качества взаимодействия по вопросам мониторинга и отчетности среди участников во всем европейском регионе.

### **На пути к «Metsä2013»**

После успешного проведения Международного года лесов в 2011 году Комитет по лесоматериалам рекомендовал организовать вторую Европейскую неделю лесов в 2013 году с 9 по 13 декабря одновременно с совместной сессией Европейской лесной комиссии ФАО и Комитета по лесоматериалам ЕЭК ООН (Metsä2013).



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



Особое внимание в рамках этой недели будет уделяться вкладу леса и лесной продукции в экологизацию экономики. Мероприятие предоставит уникальную возможность для привлечения внимания общественности к проблемам лесного сектора и многочисленным благам леса, обогащающим нашу повседневную жизнь. Неделя лесов и совместная сессия соберут множество заинтересованных участников, как из лесного, так и из других секторов, а также будут способствовать совершенствованию практики и стратегий лесопользования и реализации в полной мере потенциала лесов и лесной продукции для удовлетворения социальных, экономических и экологических потребностей региона.

*«Metsä2013» предоставит уникальную возможность для привлечения внимания общественности к проблемам лесного сектора и многочисленным благам леса, обогащающим нашу повседневную жизнь*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА

Содействие разработке и реализации эффективной политики,  
учитывающей гендерные аспекты

В 2012 году ЕЭК ООН сделала важный шаг на пути к учету гендерных аспектов во всех сферах деятельности. ЕЭК ООН предоставила платформу для проведения политического диалога и обмена знаниями и передовым опытом, организовав ряд мероприятий, а также укрепила потенциал для расширения прав женщин в регионе ЕЭК ООН.

### Усиление гендерного подхода в подпрограммах ЕЭК ООН

ЕЭК ООН разделяет цели международного сообщества по улучшению ситуации с правами женщин, борьбе с дискриминацией и помощи государствам-членам в обеспечении равенства прав и возможностей для женщин и мужчин. С учетом своих задач по достижению гендерного равенства во всех сферах деятельности, ЕЭК ООН усовершенствовала свою политику в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Следуя ключевым принципам достижения гендерного равенства, эта политика основывается на достижении конкретных целей и проведении специальных мероприятий в рамках подпрограмм ЕЭК ООН: так, был утвержден План действий ЕЭК ООН по гендерным вопросам на 2013-2014 годы на уровне секторов и подразделений в рамках Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по гендерному равенству (SWAP)<sup>1</sup>.

Деятельность ЕЭК ООН по обеспечению гендерного равенства сосредоточена на расширении экономических возможностей женщин. В 2012 году ЕЭК ООН продолжала работу по обеспечению доступа женщин к ресурсам, расширению экономических возможностей для женщин и поддержке их независимости посредством развития предпринимательства.

<sup>1</sup> С Планом действий по гендерному равенству ЕЭК ООН можно ознакомиться на сайте: [www.unecce.org/gender](http://www.unecce.org/gender)

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## **Развитие партнерских связей с целью ликвидации гендерного разрыва в сфере предпринимательства в регионе ЕЭК ООН**

В ноябре 2012 года Программа ЕЭК ООН по гендерным и экономическим вопросам и Отдел экономического сотрудничества и интеграции совместно с Государственным комитетом по проблемам семьи, женщин и детей Азербайджана организовали в Баку третий региональный Форум женщин-предпринимателей в регионе ЕЭК ООН. Основное внимание на Форуме уделялось важности преодоления гендерного неравенства в предпринимательской деятельности в регионе ЕЭК ООН, что будет способствовать созданию достойных рабочих мест, устойчивому экономическому росту и социальному развитию. Лица, ответственные за принятие решений, предприниматели обоих полов, ученые и представители международных организаций проанализировали передовые методы и накопленный опыт в преодолении препятствий, с которыми женщины-предприниматели по-прежнему сталкиваются в различных областях. Они рассмотрели вопросы доступа к финансированию, нормативно-правовой базе и административным процедурам, образованию для получения необходимых знаний и навыков, созданию сетей и институтов поддержки, а также к физической и социальной инфраструктуре, способствующей успешному бизнесу. Участники также обсудили, каким образом лучше мобилизовать ресурсы для развития партнерских связей при создании и расширении предприятий, использующих инновации. Они особо подчеркнули важную роль эффективной системы НИОКР и образовательной системы, достаточного финансирования начинающих компаний, поддержки со стороны правительства на центральном и региональном уровнях, а также создания системы наставничества, вовлекающей ученых и изобретателей в активную предпринимательскую деятельность.



## **Укрепление потенциала в области поддержки женщин-предпринимателей в регионе ЕЭК ООН**

Как и в предыдущие годы, ЕЭК ООН совместно с Международным учебным центром на горе Кармель им. Голды Меир в Хайфе и Израильским национальным агентством по международному сотрудничеству при Министерстве иностранных дел дважды проводила учебные семинары для женщин из Восточной Европы, Закавказья и Средней Азии, занимающихся профессиональной деятельностью. Основное внимание на этих семинарах уделялось двум темам: системам поддержки для женщин-предпринимателей на национальном и местном уровнях (апрель-май 2012 года) и информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) (декабрь 2012 года).

С момента проведения первого совместно организованного семинара по микрокредитованию и другим системам поддержки женщин-предпринимателей в 2006 году, курс обучения по ИКТ и системам поддержки прошли более 300 женщин-предпринимателей, представляющих государственные учреждения и агентства по поддержке предприятий малого и среднего бизнеса, НПО в сфере поддержки и развития малого бизнеса, ассоциации женщин-предпринимателей, а также научное сообщество. В мае 2012 года деятельность по укреплению потенциала была расширена за счет новой программы, учитывающей потребности женщин-предпринимателей из стран Юго-Восточной Европы.

## **Взгляд в будущее: задачи на 2013 год**

- ЕЭК ООН будет продолжать работу по расширению экономических возможностей для женщин, сотрудничая с государствами-членами из региона ЕЭК ООН, а также со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-Женщины»), региональными комиссиями и другими партнерами в рамках более широкой системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы предоставить женщинам новые экономические возможности на региональном уровне.

*С 2006 года более 300 женщин-предпринимателей прошли обучение по ИКТ и системам поддержки*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

- ЕЭК ООН будет и далее укреплять сетевое взаимодействие и сотрудничество между ассоциациями женщин-предпринимателей по всему региону ЕЭК ООН в качестве одной из последующих мер по осуществлению Декларации третьего Форума женщин-предпринимателей ЕЭК ООН, стимулируя обмен знаниями и идеями.
- Самой важной задачей на 2013 год станет мобилизация ресурсов и расширение партнерских связей для поддержки деятельности ЕЭК ООН по расширению экономических возможностей для женщин в странах Центральной Азии и Юго-Восточной Европы, а также содействие ассоциациям женщин-предпринимателей в предоставлении услуг женщинам, занимающимся предпринимательской деятельностью в регионе ЕЭК ООН.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ

### Забота о будущем наших городов

#### Основные тенденции 2012 года

На Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию Рио+20 государства-участники подтвердили важность экологически устойчивых городов и населённых пунктов для достижения целей устойчивого развития. В итоговом документе Конференции «Будущее, которого мы хотим» правительства взяли на себя обязательства работать в направлении:

*«повышения качества населенных пунктов ... с тем чтобы все люди имели доступ к ... жилью», и способствовать осуществлению «стратегий в области устойчивого развития, которые поддерживают инклюзивное жильё и социальные услуги; создание безопасных и здоровых условий жизни для всех, особенно для детей, молодежи, женщин, пожилых людей и инвалидов»*

Это подкрепляет мандат Подпрограммы по жилищному хозяйству и землепользованию, подчеркивая стратегическую важность выработки экологически устойчивой политики в области городского планирования и жилищного хозяйства. В ответ на эти достижения Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию сконцентрировал свои усилия на содействии «зелёной» экономике посредством поддержки по сокращению углеродных выбросов и снижению уровня загрязнения; поощрению социальной интеграции и созданию рабочих мест в экологически безопасных отраслях.

В 2012 году Европа продолжала испытывать воздействие экономического и финансового кризиса. Во многих государствах-членах ЕЭК ООН произошло сокращение бюджетных средств и человеческих ресурсов, выделяемых на жилищные программы. В этой связи Комитет в первую очередь сосредоточил свою деятельность на содействии: а) более эффективному функционированию рынков недвижимости и повышению их прозрачности и б) росту государственных и частных инвестиций в жилищный сектор.

*На Конференции Рио+20 государства-члены подтвердили важность экологически устойчивых городов для достижения целей устойчивого развития*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## Деятельность в 2012 году

### Содействие развитию климатически нейтральных городов

В 2012 году Комитет уделил первостепенное внимание поддержке городского планирования, предполагающего рациональное использование ресурсов и низкий уровень углеродных выбросов. На Конференции Рио+20 участникам было представлено для обсуждения исследование «Климатически нейтральные города: как добиться снижения энергоёмкости и углеродоёмкости в городах и сделать их более устойчивыми к изменениям климата». В этом году оно послужило основой для изучения роли, которую могут играть города в обеспечении устойчивого развития и переходе к «зелёной» экономике, на многих мероприятиях ЕЭК ООН.



### Обеспечение энергоэффективности в жилищном секторе

Повышение энергоэффективности жилых зданий приносит многочисленные выгоды:

- более эффективное смягчение последствий изменения климата благодаря сокращению выбросов;
- снижение платы за электроэнергию и уровня энергетической бедности, повышение энергобезопасности за счёт сокращения потребления электроэнергии;
- обновление застройки путём реконструкции и ремонта изношенного жилого фонда, что приводит к повышению уровня жизни;
- содействие экологизации экономики посредством создания рабочих мест в экологически безопасных отраслях и стимулирование такого трудоустройства.

После выхода в свет в 2011 году «Плана действий по развитию энергоэффективного жилья в регионе ЕЭК ООН», который обеспечил правительства рамочной программой по преодолению барьеров для инвестиций в энергетическую эффективность жилого сектора, государства-члены обратились к ЕЭК ООН с просьбой провести работу по а) оказанию содействия странам в подготовке национальных планов действий по обеспечению энергоэффективности в жилищном секторе и б) подготовке сборника примеров передового опыта в области энергоэффективности.

По просьбе правительства Черногории Подпрограмма совместно с представителями органов власти Черногории подготовила «Национальный план Черногории по разработке мер обеспечения энергоэффективности в жилищном секторе». В соответствии с конкретными потребностями этой страны Национальный план действий предлагает 50 мер. Они касаются инфраструктуры и законодательства в области энергетической эффективности, финансовой инфраструктуры, стандартов энергоэффективности и использования технологий, доступности недорогого и энергоэффективного жилья, а также наращивания потенциала, обучения и повышения информированности общественности. Национальный план действий был завершён в феврале 2012 года и стал первым практическим результатом «Плана действий по развитию энергоэффективного жилья в регионе ЕЭК ООН». В настоящее время правительство использует этот документ в качестве основы для разработки «Национального плана действий на 2013–2015 годы по обеспечению энергоэффективности» и, в частности, для подготовки главы, посвященной мерам по обеспечению энергоэффективности в жилищном секторе.

*ЕЭК ООН продолжила подчеркивать важность энергоэффективного жилищного сектора*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Правительство Грузии проявило заинтересованность в составлении в 2013 году собственного «Национального плана действий по повышению энергоэффективности в жилищном секторе».

Кроме того, ЕЭК ООН приступила к работе по составлению сборника примеров передового опыта практик в области энергоэффективности в жилищном хозяйстве. Пособие будет содержать примеры энергоэффективных жилых зданий со всего региона для пояснения и обоснования более 170 рекомендуемых мер, изложенных в региональном Плана действий.

### **Поиск идей и подходов к обеспечению экологической устойчивости жилищного хозяйства и городского развития: семинары по вопросам «зелёной» экономики**

Для изучения возможных путей применения правительствами принципов «зелёной» экономики к жилищному сектору и землепользованию секретариат организовал пять семинаров. На них рассматривались следующие вопросы: энергоэффективность в жилищном секторе, использование систем оценки экологичности зданий, подходы к экологизации рынков недвижимости, а также концепции и инициативы, способствующие устойчивому развитию городов. Государства-члены будут использовать результаты семинаров при разработке документа «Стратегия и цели обеспечения устойчивости жилищного хозяйства в регионе ЕЭК ООН на 2014–2020 годы».

### **Укрепление экономики посредством повышения стабильности рынков недвижимости**

Эксперты из Консультативной группы по рынку недвижимости (КГРН) предоставляют государствам-участникам консультационные услуги по политике в области недвижимости. В течение прошлого года они продвигали основную публикацию КГРН «Стратегические основы для устойчивых рынков недвижимости: принципы и рекомендации для развития национального сектора недвижимости» как в регионе ЕЭК ООН, так и за его пределами.

По предложению правительств, КГРН и связанные с ней эксперты провели дискуссии «за круглым столом» с целью обсуждения Стратегических основ и изучения вопроса о том, как изменения в законодательстве о секторе недвижимости могут способствовать экономическому росту. В 2012 году подобные круглые столы были проведены в Москве, в Рио-де-Жанейро (Бразилия) в рамках Конференции Рио+20, в Неаполе (Италия) и в Риме. Опираясь на результаты этих обсуждений, правительства стран в консультации с заинтересованными сторонами разрабатывают законы и планы действий, направленные на повышение стабильности рынков недвижимости и их экологизацию.

В следующем году КГРН завершит работу над руководством по оценке имущественных и рыночных рисков финансовых продуктов, обеспеченных недвижимостью. В этом документе будут представлены рекомендации по оценке риска, которые могут способствовать восстановлению доверия к рынкам недвижимости и финансовому сектору.

### **Поощрение прозрачности в управлении земельными ресурсами с целью повышения безопасности жилья**

Рабочая группа по управлению земельными ресурсами состоит из экспертов государств-членов ЕЭК ООН, которые проводят совещания с целью выработки мер и поиска решений проблем в сфере управления



*Комитет сосредоточил свою деятельность на содействии более эффективному функционированию рынков недвижимости и повышению их прозрачности*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

земельными ресурсами. В 2012 году Рабочая группа провела два рабочих совещания; первое совещание на тему «Содействие восстановлению мировой экономики: роль органов регистрации земель» состоялось в октябре в Лондоне по случаю 150-летия Земельного кадастра Её Величества. Участники проанализировали изменение роли земельно-кадастровых организаций по мере преодоления ими современных трудностей, возникающих при снижении объёмов кредитования на приобретение недвижимости или смене рыночных приоритетов, а также рассмотрели вопрос о содействии экономическому росту посредством обмена информацией.



Второе совещание «Неформальная застройка, недвижимость и жильё» было проведено в декабре в Афинах. На нем обсуждались технологические, стратегические и рыночные решения проблем, возникающих в связи с неформальным строительством жилья без получения разрешения со стороны регистрирующих органов.

Рабочая группа также начала реализацию проекта по разработке контрольных показателей для систем управления земельными ресурсами, направляя правительствам стран вопросники с целью сбора информации по различным аспектам используемых ими систем управления земельными ресурсами, включая прозрачность данных, пошлины и площадь территории, занятой сооружениями. Эта информация будет использоваться для содействия странам в оценке их систем управления земельными ресурсами и определения приоритетных направлений деятельности по устранению недостатков и совершенствованию политики. В 2013 году Рабочая группа будет сотрудничать с ведомствами, осуществляющими регистрацию земельных участков, во всех странах Европы для анализа и применения результатов исследования.

*Страновые обзоры  
содержат целевые  
рекомендации по выработке  
политики в сфере жилищного  
хозяйства и землепользования*

### **Укрепление национального потенциала в выработке и осуществлении политики в области жилищного хозяйства и управления земельными ресурсами**

В 2012 году города и сельские населенные пункты продолжали испытывать прежние трудности экологического, экономического и социального характера. В разных частях региона ЕЭК ООН эти проблемы различны:

- отсутствие политики и законодательства в сфере устойчивого жилищного сектора
- неэффективное управление имеющимся жилищным фондом;
- не отвечающее критериям энергоэффективности и экологически небезопасное жильё.

Для населенных пунктов изменение климата влечёт за собой его повышенную изменчивость и увеличение числа стихийных бедствий, последствия которых зачастую усугубляются упомянутыми выше проблемами.

Для решения этих вопросов Подпрограмма по жилищному хозяйству и землепользованию работает совместно с правительствами по подготовке страновых обзоров в сфере жилищного сектора и землепользования. Такие обзоры содержат целевые рекомендации для стран в области жилищного сектора и землепользования. В число главных проблем жилищного хозяйства в странах с переходной экономикой входит отсутствие действенной политики и законодательства, недостаточно разработанная система имущественных прав, дефицит доступного жилья и изношенность жилого фонда.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

### Украина

В этом году работа по подготовке страновых обзоров в сфере жилищного хозяйства и землепользования была сосредоточена на страновом обзоре по Украине. В марте страну посетила миссия по установлению фактов, в которую вошли международные и национальные эксперты.

Реформа политики в области жилищного хозяйства является одним из приоритетных направлений деятельности правительства, которое реализует ряд государственных программ и стратегий с целью улучшения ситуации в жилищном секторе. В результате проведенного ЕЭК ООН всестороннего анализа выяснилось, что в настоящее время реализацией государственных жилищных программ занимается несколько ведомств. Чтобы обеспечить их успешное выполнение, следует обеспечить их скоординированность и применение единых правил и процедур. В этой связи в страновом обзоре содержатся рекомендации по учреждению единого ведомства, ответственного за реализацию программ.

Анализ показал, что, помимо грамотно структурированной институциональной, правовой и политической базы, решающую роль в повышении уровня энергоэффективности и доступности жилья в стране могут сыграть и эффективно функционирующие механизмы финансирования. Страновой обзор содержит рекомендации по применению такого подхода, который повысил бы доступность и экологическую устойчивость жилья с помощью принятия следующих мер:

- стимулирование финансирования жилищного строительства со стороны государства и частного сектора;
- привлечение финансовых средств для ремонта в целях повышения энергоэффективности;
- выделение большего количества земельных участков под строительство нового жилья.

Страновой обзор будет опубликован в 2013 году.

### Таджикистан

Страновой обзор по Таджикистану был завершён в 2011 году. С того времени правительство проводит работу по выполнению рекомендаций. Так, например, в соответствии с одной рекомендацией в октябре 2012 года был принят Градостроительный кодекс. ЕЭК ООН разрабатывает ряд дополнительных последующих мероприятий с целью содействия выполнению стратегических рекомендаций.

### Кыргызстан

В феврале 2012 года состоялось презентационное мероприятие, посвященное страновому обзору по Кыргызстану. Следуя рекомендациям странового обзора, правительство уже начало осуществление национальной программы по доступному жилью и вынесло на одобрение в парламент проект Жилищного кодекса. Кроме того, учреждается государственное агентство ипотечного кредитования.

### **Разработка стратегии и целей для обеспечения устойчивости жилищного хозяйства на 2014–2020 годы**

Бюро Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию подготовило проект стратегии и представило его на рассмотрение Комитета на его сессии в сентябре 2012 года. Комитет утвердил план дальнейшей работы по разработке стратегии. План работы предусматривает проведение широкомасштабных консультаций по содержанию документа с государствами-членами и заинтересованными сторонами. После сессии Комитета секретариат направил государствам-членам и заинтересованным сторонам вопросник с тем, чтобы

*Политика в области недвижимости может способствовать экологизации жилых домов, а также их экологической и экономической устойчивости*



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

ознакомиться с их мнением об основных трудностях, с которыми они сталкиваются в жилищном хозяйстве и землепользовании, а также о первостепенных задачах на будущее. Ответы на вопросник станут важной отправной информацией для дальнейшей разработки стратегии.

### **Развитие партнёрских связей**

В 2012 году ЕЭК ООН продолжала устанавливать партнёрские связи с основными заинтересованными сторонами.

ЕЭК ООН и Всемирный банк наладили более тесное сотрудничество в целях решения задач в сфере жилищного хозяйства и землепользования в регионе ЕЭК ООН. Совместными усилиями они организовали Круглый стол КГРН в январе в Москве, а на рабочем совещании, организованном Рабочей группой по управлению земельными ресурсами в октябре в Лондоне, Всемирный банк представил свои проекты в сфере управления земельными ресурсами в Центральной Азии.

Идёт подготовка к совместному рабочему совещанию по землепользованию, которое Рабочая группа и Всемирный банк проведут в апреле 2013 года в Бишкеке. Кроме того, ЕЭК ООН и Всемирный банк планируют работать вместе над подготовкой будущих страновых обзоров в сфере жилищного хозяйства и землепользования.

ЕЭК ООН организовала два рабочих совещания по компактным и климатически нейтральным городам совместно с ОЭСР. Продолжается сотрудничество с ООН-Хабитат в организации мероприятий по укреплению потенциала в сфере доступности и энергоэффективности жилья. Кроме того, ЕЭК ООН работает совместно с ООН-Хабитат и муниципалитетом Вены над составлением сборника примеров передового опыта в области энергоэффективности в жилом хозяйстве.

Европейская ассоциация земельных кадастров стала партнёром ЕЭК ООН в проведении сравнительного исследования по системам регистрации земельных участков. ЕЭК ООН также установила партнёрские связи с Европейской службой земельной информации и Международной федерацией геодезистов для совместной работы в целях совершенствования землепользования и управления земельными ресурсами.

Было также налажено сотрудничество с Европейским комитетом по вопросам социального жилья (CECODHAS Housing Europe), Международной стратегией уменьшения опасности стихийных бедствий Организации Объединенных Наций и Центром мониторинга за внутренними перемещениями Норвежского совета по делам беженцев.

## **Взгляд в будущее: приоритетные направления деятельности на 2013 год**

### **Министерская конференция 2013 года**

В октябре 2013 года в Женеве пройдет совещание министров, отвечающих за вопросы жилищного хозяйства и землепользования, всех стран региона ЕЭК ООН. Предыдущее Министерское совещание состоялось в 2006 году. Тогда было принято Заявление министров о социально-экономических задачах в неблагополучных городских районах региона ЕЭК ООН. В Заявлении подтверждались цели и задачи, содержащиеся в Стратегии в области устойчивого качества жизни в населенных пунктах в XXI веке, принятой ЕЭК ООН в 2000 году.

На Министерском совещании в 2013 году будет произведена оценка прогресса в выполнении государствами-членами взятых на себя обязательств, а также будут определены дальнейшие стратегические направления работы ЕЭК ООН в сфере жилищного хозяйства, развития городов, управления земельными ресурсами и рынков недвижимости.

*На Министерском совещании в 2013 году будут определены дальнейшие стратегические направления работы*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

### **Стратегия обеспечения устойчивости жилищного хозяйства как руководство для Комитета в его работе**

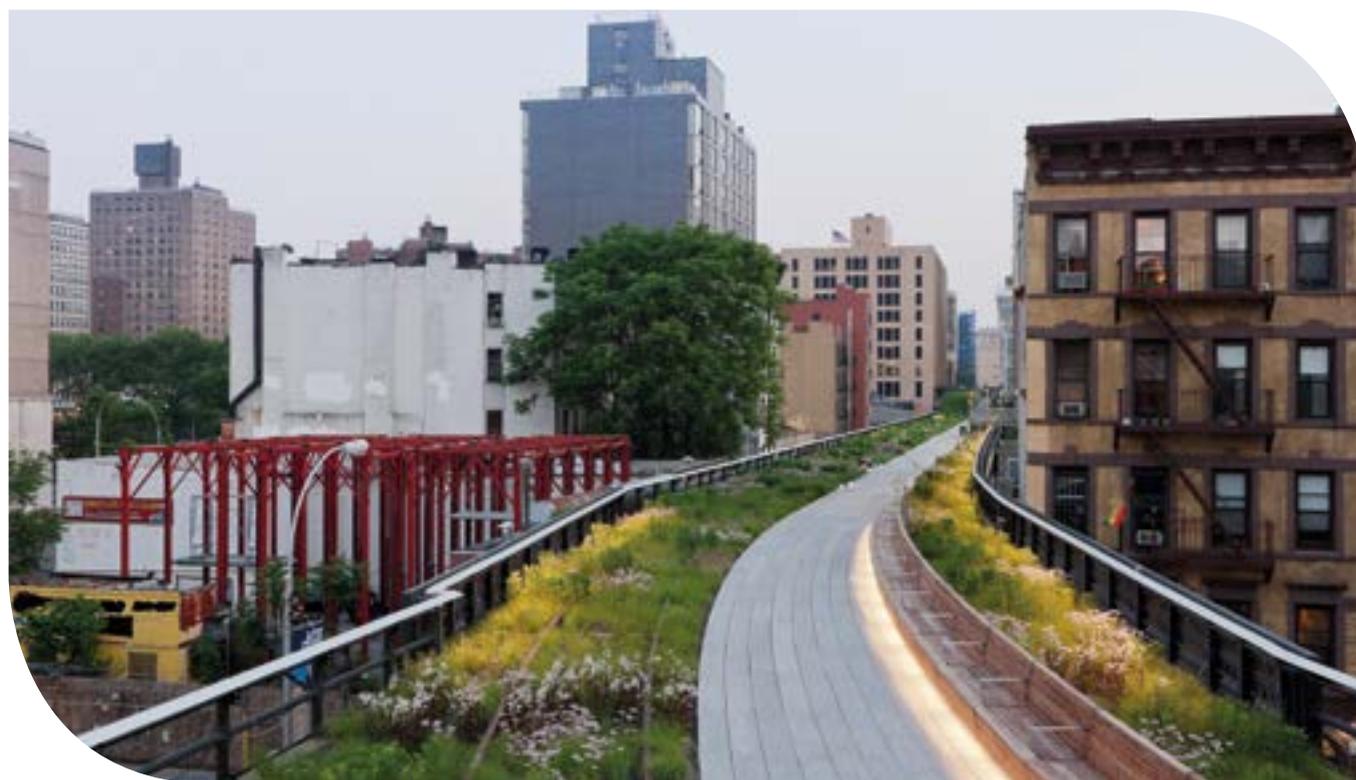
Разработка стратегии в области устойчивого жилищного хозяйства и её целей на период с 2014 по 2020 год будет завершена в 2013 году, когда она будет представлена для утверждения на Министерском совещании по жилищному хозяйству и землепользованию. Принятие Стратегии поможет государствам-членам установить собственные цели для построения устойчивых с социальной, экологической и экономической точки зрения систем в сфере жилищного хозяйства, управления городским хозяйством и земельными ресурсами. Кроме того, она будет направлять деятельность Комитета по разработке инструментов и организации мероприятий, призванных содействовать государствам-членам в создании и обеспечении функционирования устойчивого, экологически безопасного жилищного сектора, благоприятствующего экономическому развитию и социальной сплоченности.

### **Страновые обзоры в сфере жилищного хозяйства и землепользования**

В 2013 году будет завершён страновой обзор по Украине. Ожидается, что вскоре начнется работа над страновым обзором по просьбе Республики Молдова.

Кроме того, ЕЭК ООН направит предварительную миссию в Российскую Федерацию по её просьбе для планирования деятельности по подготовке соответствующего странового обзора. В мае 2013 года планируется провести презентационное мероприятие, посвященное страновому обзору по Таджикистану. Помимо этого, с просьбой о подготовке странового обзора к ЕЭК ООН обратилось правительство Хорватии. Будет также произведен анализ методики, используемой при подготовке страновых обзоров, с тем чтобы учесть прошлый опыт и новые усовершенствования.

*Государства-члены  
устанавливают  
собственные цели для  
построения устойчивых с  
социальной, экологической  
и экономической точки  
зрения систем в сфере  
жилища, управления городским  
хозяйством и земельными  
ресурсами*



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

### ***Сборник примеров передового опыта в области энергоэффективности в жилищном хозяйстве***

В 2013 году будет подготовлен сборник примеров передовых практик в области энергоэффективности в жилищном хозяйстве. Он предназначен для практического использования в качестве достоверного источника информации о проводимой и уже проведенной работе в области энергоэффективности, как на местном, так и на более высоком уровне.

Сборник продемонстрирует перспективность энергоэффективного жилищного хозяйства и повысит осведомленность заинтересованных сторон в каждой стране, что в конечном итоге приведет к росту спроса на энергоэффективную реконструкцию имеющихся жилых зданий и строительство новых. Кроме того, в 2013 году в государствах-членах ЕЭК ООН продолжится проведение учебных мероприятий по энергоэффективному и доступному жилью.

### ***Землепользование и управление земельными ресурсами***

Рабочая группа будет содействовать применению результатов и выводов состоявшихся в 2012 году рабочих совещаний, посвященных роли органов регистрации земель в восстановлении экономики и решению проблемы стихийных поселений. Кроме того, она организует два рабочих совещания в 2013 году. На первом, которое пройдет в апреле в Бишкеке, будут обсуждаться трудности разработки системы земельной регистрации. В ходе второго совещания, которое состоится в мае в Уппсала (Швеция), будет рассмотрена роль электронного управления в землепользовании. Кроме того, Рабочая группа начнет применять результаты своего сравнительного исследования при разработке для государств-членов публикаций, посвященных вопросам выработки политики. На очередной из проходящих раз в два года и восьмой по счёту сессии Рабочей группы, которая состоится в Бишкеке, представители всех стран региона ЕЭК ООН соберутся для согласования приоритетных направлений деятельности Рабочей группы в области политики управления земельными ресурсами на 2014–2015 годы.

### ***Консультативная группа по рынку недвижимости***

Консультативная группа по рынку недвижимости (КГРН) продолжит оказывать правительствам консультационные услуги по реформированию политики в области недвижимости. В начале 2013 года в Афинах в сотрудничестве с правительством будет проведен круглый стол для обсуждения вопросов о том, как рынки недвижимости могут содействовать созданию богатства и каким образом можно возобновить приток иностранных инвестиций в сектор недвижимости Греции.

Ещё один круглый стол состоится в Соединенных Штатах Америки. Главными темами обсуждения станет роль политики в области недвижимости в последнем финансовом кризисе, а также вопрос о том, насколько рекомендации КГРН по оценке риска могут быть полезны правительству. Кроме того, КГРН продолжит работу над новым сводом стратегических рекомендаций относительно того, как политика в области недвижимости может способствовать экологизации жилых домов, а также экологической и экономической устойчивости.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## Строим будущее, которого мы хотим

Видео-выставка, 24 сентября – 15 октября 2012 года

По случаю Всемирного дня Хабитат 2012 года и проведения ежегодной сессии Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию, в ходе которой состоялись углубленные обсуждения на тему устойчивости жилищного хозяйства, ЕЭК ООН организовала ряд выставок и мероприятий.

Во Всемирный день Хабитат послы и высокопоставленные должностные лица Организации Объединенных Наций представили и обсудили примеры применения передового опыта в обеспечении устойчивого жилищного хозяйства во всем регионе.

В парке Дворца Наций была установлена юрта, предоставленная Постоянным представительством Республики Казахстан. Юрта является традиционным жилищем многих народов Центральной Азии и представляет собой совершенный образец экологически устойчивого жилья: она энергоэффективна, сделана из перерабатываемых и экологичных материалов и практически не оказывает воздействия на окружающую среду.

Кроме того, ЕЭК ООН организовала видео-выставку «Строим будущее, которого мы хотим», на которой демонстрировались фотографии экологичных зданий, построенных по принципам экологического проектирования, из стран региона ЕЭК ООН. На видеоматериалах представлены экологичные сооружения из 25 стран, в том числе:

- **Зелёный маяк** в Копенгагене, первое в Дании углеродно-нейтральное общественное здание;
- **«Эффективный дом плюс», оборудованный электродвигателями**, в Берлине. Это больше, чем жилище для одной семьи, это также мини-электростанция, хранилище ресурсов, исследовательский проект, платформа для диалога и, что не менее важно, вклад в повышение качества антропогенной среды;
- **Хай-Лайн** в Нью-Йорке, уникальный общественный парк с применением технологии «зелёной кровли», который создали жители, объединившиеся в стремлении вернуть к жизни один из районов города;
- **Стратегический план Организации Объединенных Наций по сохранению наследия**, проект экологизации Дворца Наций в Женеве.

В связи с большим интересом, проявленным к выставке государствами-членами ЕЭК ООН, было решено провести её в ряде других мест по всему региону. Узнать больше об экологических домах в регионе ЕЭК ООН можно, посмотрев видеоматериалы о выставке по следующей ссылке:

[www.youtube.com/watch?v=rcDnWfTZDoo&feature=plcp](http://www.youtube.com/watch?v=rcDnWfTZDoo&feature=plcp)

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## НАСЕЛЕНИЕ

### Продвижение активного старения

С момента своего создания в 2008 году Рабочая группа ЕЭК ООН по проблемам старения оказывает содействие государствам-членам в осуществлении Мадридского международного Плана действий по проблемам старения (ММПДПС) в регионе ЕЭК ООН. Принятый в 2002 году Мадридский план действий представляет собой рамочную стратегию системы Организации Объединенных Наций по проблемам старения. В ЕЭК ООН он послужил основой для разработки Региональной стратегии осуществления (РСО), предусматривающей десять обязательств, которыми руководствуются государства-члены в своей работе по проблемам старения. В 2007 году странам впервые было поручено представить доклады о прогрессе в деле осуществления данной стратегии. На протяжении 2012 года доминирующее место в работе Группы ЕЭК ООН по народонаселению занимал второй цикл обзора, начатый в 2011 году и завершившийся проведением Конференции министров по проблемам старения, которая состоялась в Вене.

#### Конференция министров по проблемам старения

Огромный успех Конференции министров, состоявшейся в 2012 году, свидетельствует о том, что вопросы, связанные со старением населения, по-прежнему занимают важное место в повестке дня государств-членов ЕЭК ООН. В рамках темы «Обеспечение жизни в обществе для людей всех возрастов: продвижение качества жизни и активного старения» почти 500 участников Конференции, многие из которых представляли министерства 50 государств-членов ЕЭК ООН, обсудили достижения и сохраняющиеся проблемы, связанные со старением населения. Кроме того, активное участие в обсуждениях принимали представители международных организаций и НПО, ученые и другие заинтересованные стороны.

На основе отчетов, представленных государствами-членами ЕЭК ООН в ходе второго цикла обзора и оценки реализации ММПДПС/РСО, на Конференции был подготовлен обобщающий доклад, в котором освещались ключевые тенденции, существующие в регионе. Большинство государств-членов сообщили о

*Вопросы, связанные со старением населения, по-прежнему занимают важное место в повестке дня государств-членов ЕЭК ООН*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

прогрессе в таких сферах, как актуализация проблем старения, реформирование систем социальной защиты и дальнейшее развитие систем здравоохранения. Вместе с тем они также отметили, что основные проблемы в этих сферах по-прежнему остаются нерешёнными, в особенности, проблемы, касающиеся реализации реформ систем социальной защиты, дальнейшего развития систем здравоохранения и регулирования рынков труда.<sup>1</sup>

В принятой на Конференции Декларации министров определены четыре приоритетные области третьего цикла реализации ММПДПС/PCO (2013-2017), а именно: обеспечение более продолжительной трудовой деятельности и трудоспособности; поощрение участия, недискриминации и социальной интеграции пожилых людей; защита достоинства, здоровья и независимости пожилых людей; стимулирование и укрепление солидарности между поколениями.

Конференции предшествовали форум НПО и научный форум, завершившиеся подготовкой декларации, которая была представлена на Конференции в день заседания министров.

### **Активное старение**

Благодаря тому, что 2012 год был объявлен Европейским годом активного старения и солидарности поколений, данная тема легла в основу большинства мероприятий, проведённых в течение года. В начале года ЕЭК ООН опубликовала рабочий документ «Активное старение и качество жизни». В документе, используя образование в качестве примера, подчеркивается, что как на индивидуальном, так и на общественном уровне инвестиции в активное старение обладают потенциалом, необходимым для изменения существующих тенденций в области старения населения. Наряду с этим, продвижение активного старения не должно приводить к ущемлению интересов немощных пожилых людей. При решении проблем старения должны учитываться все их национальные и региональные особенности.

Вопросам, касающимся активного старения, был также посвящён один из выпусков программных справок ЕЭК ООН по проблемам старения, опубликованный в 2012 году. Целью подготовки программных справок является предоставление информации о ключевых стратегических подходах, а также обмен передовым опытом в области реализации ММПДПС/PCO в данном регионе. В упомянутой программной справке подчёркивалось, что улучшение физического и психического состояния людей может способствовать укреплению их здоровья и большей независимости в пожилом возрасте. Создание благоприятных условий для активного старения на уровне общества повысит ответственность людей за собственный активный образ жизни в старости. В программной справке предложены стратегии, касающиеся трудовой деятельности, социальной интеграции и здравоохранения, а также описаны многочисленные примеры передового регионального опыта.

ЕЭК ООН в сотрудничестве с Генеральным директором Европейской комиссии по вопросам занятости, социальным делам и общественной интеграции и Европейским центром по политике и исследованиям в области социального обеспечения работает над созданием Перечня показателей активного старения. Этот перечень, представляющий собой набор показателей, разрабатывается с тем, чтобы у директивных органов появился инструмент, который смог бы указывать на неиспользованный потенциал в сфере активного старения и выявлять конкретные области для внедрения стратегий, поощряющих активный и здоровый образ жизни пожилых людей. Положительный вклад в проделанную работу внесли рекомендации международной группы экспертов, созванной секретариатом.



*2012 год был объявлен  
Европейским годом активного  
старения и солидарности  
поколений*

<sup>1</sup> С текстом обобщенного доклада и статистическим приложением к нему можно ознакомиться на сайте:  
[http://www.unecce.org/fileadmin/DAM/pau/age/country\\_rpts/Synthesis\\_report\\_complete\\_final\\_\\_updated\\_.pdf](http://www.unecce.org/fileadmin/DAM/pau/age/country_rpts/Synthesis_report_complete_final__updated_.pdf).

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## **Обзор программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию**

По поручению Генеральной Ассамблеи региональные комиссии должны под руководством Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) провести обзор процесса осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР), принятой в 1994 году. ЕЭК ООН координирует работу по подготовке Глобального обзора в своём регионе. В подробном вопроснике учитывается широкий круг аспектов, касающихся старения населения. ЕЭК ООН отвечает за сбор ответов, на основе которых в начале 2013 года будет подготовлен региональный доклад. Данный региональный доклад заложит основу для подготовки общего доклада Генерального Секретаря, который будет представлен Комиссии по народонаселению и развитию.

### **Программа «поколения и гендер»**

Группа по народонаселению продолжает руководить программой «Поколения и гендер» (ППГ). ППГ, принятая ЕЭК ООН в 2000 году и в настоящее время находящаяся в ведении консорциума в составе двенадцати ведущих организаций, занимающихся демографическими исследованиями, представляет собой двухуровневую программу, включающую проведение панельных обследований с большой выборкой, опирающихся на теоретическую базу и предусматривающих получение сопоставимых на международном уровне данных, а также создание контекстуальной базы данных. Эта двухуровневая система призвана пролить свет на различные факторы, влияющие на современные демографические тенденции, включая поведенческие модели формирования семьи, миграцию, отношения между представителями разных поколений и разных полов. Информацию можно получить бесплатно после заполнения электронной формы на веб-сайте <http://www.ggp-i.org/data/data-access.html>. С контекстуальной базой данных можно ознакомиться на веб-сайте <http://www.ggp-i.org/contextual-database.html>.

*Продвижение активного старения не должно приводить к ущемлению интересов немощных пожилых людей*



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Секретариат обновил и усовершенствовал функциональность базы библиографических данных поиска на основе ППГ. За год количество зарегистрированных входов в базу данных, поиск по которой можно осуществлять в интерактивном режиме, увеличилось с 500 до 850.

Кроме того, Группа по народонаселению координирует деятельность Международной рабочей группы ППГ, в состав которой входят координаторы из страновых групп. В 2012 году в Стокгольме было проведено совещание этой группы, на котором обсуждался прогресс в сборе данных и планы на будущее. В качестве координатора этой группы секретариат выполняет важную функцию обеспечения связи между теми, кто отвечает за управление программой и её разработку, и теми, кто отвечает за её осуществление в странах. ЕЭК ООН продолжает оказывать поддержку странам, стремящимся реализовать ППГ, в их усилиях по мобилизации средств.



### **Предстоящая работа**

Приняв в 2012 году Венскую декларацию министров, государства-члены ЕЭК ООН обязались «оказывать помощь Рабочей группе по проблемам старения как долгосрочному межправительственному органу в рамках ЕЭК ООН в деле осуществления и мониторинга ММПДПС/PCO». На совещании, состоявшемся в ноябре 2012 года, Рабочая группа по проблемам старения обсудила способы реализации приоритетных задач, обозначенных в Декларации министров 2012 года, и определила программу работы на следующий пятилетний цикл.

В 2013 году одной из приоритетных задач станет завершение обзора процесса осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. На июль 2013 года запланировано проведение региональной конференции, посвященной обсуждению результатов обзора в регионе и разработке повестки дня в области народонаселения на период после 2014 года. В сотрудничестве с партнерами ЕЭК ООН продолжит работу по реализации ППГ. По мере получения дополнительной информации от государств-участников новые данные будут согласовываться и предоставляться пользователям в интерактивном режиме.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## СПЕКА

### Работа в целях стратегического регионального сотрудничества

Специальная программа Организации Объединенных Наций для экономик стран Центральной Азии (СПЕКА) была учреждена в 1998 году в соответствии с положениями Ташкентской декларации, подписанной президентами четырёх государств Центральной Азии и Исполнительными секретарями ЕЭК ООН и ЭСКАТО. В настоящее время её членами являются семь стран: Азербайджан, Афганистан, Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан. ЕЭК ООН и ЭСКАТО оказывают СПЕКА поддержку.

В соответствии с рекомендациями, принятыми на встрече по итогам Экономического форума СПЕКА 2010 года по теме «Разработка Плана действий для укрепления стабильности и содействия устойчивому развитию Афганистана путем расширения регионального экономического сотрудничества в Центральной Азии (RECCA)» (июнь 2011 года, Ашхабад), ЕЭК ООН активизировала процесс активного вовлечения Афганистана в региональное сотрудничество с государствами Центральной Азии. Она направила своего координатора в Таджикистан для участия в составе афгано-таджикской рабочей группы в подготовке пятой Конференции по региональному экономическому сотрудничеству с Афганистаном, которая прошла в Душанбе в марте 2012 года. Душанбинская декларация RECCA включает ряд проектов, которые планируется реализовать в рамках СПЕКА.

Международная конференция на уровне министров «Сердце Азии», которая состоялась 14 июня 2012 года в Кабуле, приняла список из семи мер по укреплению доверия. СПЕКА упомянута в четырёх из них в качестве учреждения-участника системы Организации Объединенных Наций или в качестве уже существующего механизма.

В 2012 году началась реализация двух проектов СПЕКА при участии Афганистана: один направлен на улучшение совместного управления водными ресурсами в верховьях реки Амударья; второй - на укрепление экономического сотрудничества между Афганистаном и его центральноазиатскими соседями.

*ЕЭК ООН  
интенсифицировала процесс  
активного вовлечения  
Афганистана в региональное  
сотрудничество с  
государствами Центральной  
Азии*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

На параллельном совещании в рамках сессии Руководящего совета СПЕКА в Бангкоке в ноябре 2012 года был рассмотрен процесс исполнения решений международных встреч высокого уровня и руководящих органов СПЕКА о поддержке регионального экономического сотрудничества между Афганистаном и странами Центральной Азии. В результате рассмотрения вопроса участники призвали к увеличению донорской поддержки проектов, реализуемых в рамках Программы.

Экономический форум СПЕКА 2012 года «Укрепление регионального экономического сотрудничества и интеграции в Центральной Азии путём обмена опытом азиатских стран», состоявшийся в ноябре в Бангкоке, стал третьим Экономическим форумом, на котором рассматривался вопрос адаптации опыта других регионов к особым условиям и потребностям стран Центральной Азии. На первых двух форумах, которые состоялись в Берлине и Москве, соответственно, был рассмотрен европейский и евразийский опыт экономического сотрудничества и интеграции. Эта серия обсуждений была проведена с целью стимулирования совместного рассмотрения вопроса странами-участницами, что в итоге может привести к поэтапному, «восходящему» процессу формирования организаций и институтов экономического сотрудничества и интеграции в Центральной Азии.

На седьмой сессии Руководящего совета СПЕКА, прошедшей в ноябре в Бангкоке, состоялось предварительное обсуждение документа «Предложение о дальнейшем укреплении Специальной программы ООН для экономик стран Центральной Азии». Данное Предложение предусматривает более эффективное использование СПЕКА для повышения информированности политиков и экспертов о позитивном влиянии регионального сотрудничества на развитие потенциала их стран для успешного достижения целей развития ООН и других приоритетных целей, поставленных на саммитах ООН. СПЕКА предлагает рамочную структуру, которая позволяет вести эффективное обсуждение региональных аспектов повестки дня развития на период после 2015 года или приоритетных направлений итогового документа Рио+20, а также разрабатывать рекомендации по последующим действиям и проектам. Предложение содержит комплексный набор конкретных идей о том, как в дальнейшем повысить эффективность программы и, в частности, уровень ответственности государств-участников.

В соответствии с решением Руководящего совета Исполнительные секретари ЕЭК ООН и ЭСКАТО планируют посетить столицы стран-участниц СПЕКА в 2013 году для проведения консультаций по Предложению. Ожидается, что на восьмой сессии Руководящего совета, которая состоится в конце 2013 года, будет принято решение по данному Предложению.

Шесть проектных рабочих групп СПЕКА (по энергетическим и водным ресурсам; транспорту и пересечению границ; торговле; статистике; развитию экономики, основанной на знаниях; гендерным проблемам и экономике) продолжили осуществление плана работы на 2012-2013 годы, включающего свыше сорока проектов. Приоритетные мероприятия включают реализацию второго этапа программы «Региональный диалог и сотрудничество в области управления водными ресурсами в Центральной Азии» с бюджетом в 1,7 млн. евро, которая финансируется Правительством Германии через GIZ (Германское общество по международному сотрудничеству). Рабочая группа по проектам в сфере транспорта и пересечения границ определяет приоритетность проектов в области автомобильного, железнодорожного и внутреннего водного транспорта, которые были предложены группой экспертов по евразийским транспортным связям, на общую сумму \$215 млрд. Проектная рабочая группа по торговле координирует помощь в области торговли, развивая инициативу СПЕКА «Помощь в интересах торговли», а также выполняя положения «Бакинской министерской декларации о помощи в интересах торговли».



*СПЕКА предлагает  
рамочную структуру,  
которая позволяет вести  
эффективное обсуждение  
региональных аспектов  
повестки дня развития на  
период после 2015 года*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## СТАТИСТИКА

### Статистические данные для принятия эффективных политических решений

Отдел статистики ЕЭК ООН работает совместно с государствами-членами над улучшением качества национальной статистической информации, необходимой для реализации эффективной экономической, социальной и природоохранной политики и оценки прогресса в достижении международных целей в области развития. Деятельностью на этом направлении руководит Конференция европейских статистиков (КЕС), объединяющая глав национальных статистических организаций региона ЕЭК ООН, при участии Австралии, Бразилии, Китая, Мексики, Монголии, Новой Зеландии, Республики Корея, Чили, Южной Африки и Японии. В работе также участвуют крупнейшие международные организации региона, действующие в области статистики, включая Статистическое бюро Европейского союза (Евростат), ОЭСР, Межгосударственный Статистический Комитет СНГ (CIS STAT), Международный валютный фонд (МВФ), Всемирный банк и пр. Кроме того, эта деятельность отвечает целям глобальных инициатив Генеральной Ассамблеи и Статистической комиссии Организации Объединенных Наций.

КЕС решает текущие приоритетные задачи государств-членов, демонстрируя гибкий подход и согласованность действий. Гибкость достигается путём формирования групп специалистов для работы над отдельной задачей, для которых устанавливается сфера полномочий, определяются ожидаемые результаты и временные рамки. Итогом работы становятся стандарты, руководящие принципы и рекомендации, которые зачастую имеют глобальное воздействие.

Одной из главных задач КЕС является содействие координации международной деятельности в области статистики в регионе.

Конференция и её Бюро представляют собой площадку, на которой координируется международная деятельность в области статистики. Благодаря успешной координации удается избежать дублирования усилий, находить возможные пути взаимодействия, эффективно использовать ресурсы и снизить нагрузку на национальные статистические бюро. Существует ряд механизмов для

*За последнее десятилетие  
были значительно  
усовершенствованы методы  
и технологии контроля  
над конфиденциальной  
информацией, и все большее  
число стран открывают  
доступ к микроданным*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

осуществления такого координирования на практике, основными из которых являются регулярные сессии Конференции и совещания её Бюро, семинары КЕС, на которых обсуждаются фундаментальные вопросы статистических систем и возникающие новые темы, всесторонние обзоры отдельных отраслей статистики и База данных о международной статистической деятельности.

Государства-члены выбирают темы для семинаров КЕС, представляющие на данный момент интерес для глав национальных статистических организаций. На первом семинаре в 2013 году будут обсуждаться задачи предоставления доступа к микроданным в исследовательских целях. Методы и технологии контроля над конфиденциальной информацией были значительно усовершенствованы за последнее десятилетие, и все большее число стран открывают доступ к микроданным. В то же время расширение этого доступа увеличивает риск огласки. Главной темой семинара будет поиск путей решения стратегических задач, связанных с нахождением баланса между ростом потребностей в доступе к микроданным в исследовательских целях и требованиями по обеспечению конфиденциальности статистической информации.

На втором семинаре Конференции в 2013 году будут обсуждаться трудности, связанные с внедрением системы эколого-экономического учета (СЭЭУ) и измерением показателей устойчивого развития во исполнение решений Рио+20. Недавно утвержденный стандарт СЭЭУ позволяет понять связи между экономикой и экологией и получить данные, необходимые для принятия политических решений в области экономики с учетом природоохранных аспектов. Внедрение стандарта в условиях бюджетных ограничений сопряжено с многочисленными сложностями, связанными с координированием действий разнообразных организаций внутри стран, доступностью данных, отсутствием стандартов и т. д. В результате проведения Встречи на высшем уровне Рио+20 возросло политическое значение проблематики устойчивого развития; кроме того, на встрече была подтверждена необходимость наблюдения за прогрессом на этом направлении, в особенности, в контексте обсуждения целей в области развития на период после 2015 года. Семинар послужит площадкой, на которой руководители высшего звена статистических бюро смогут обсудить деятельность в развитие итогов Рио+20.

В 2013 году будет проведен всесторонний обзор международной статистической деятельности по трем направлениям. К первой теме, предпринимательству, усиливается интерес на политическом уровне, поскольку предпринимательская деятельность стимулирует экономический рост. В связи с этим появилась необходимость в разработке статистической методики для оценки предпринимательской деятельности, которая выходит за пределы области статистики и требует объединения данных по бизнес-демографии и результатам коммерческой деятельности с характеристиками отдельных лиц и домашних хозяйств.

Вторым объектом всестороннего обзора станут открытые данные. Эта тема была выбрана для проведения обзора в связи со стремительным ростом доступности информации из различных источников, включая правительственные данные, административные реестры, размещенные в интернете базы данных и т. д. Для официальной статистики использование возросшего числа данных не только открывает новые возможности, но и сопряжено с определенными трудностями. Возникают новые стратегические вопросы, в том числе относительно того, как бороться с конкуренцией со стороны частного сектора и научно-исследовательских учреждений и как решать методологические проблемы, связанные с конфиденциальностью, обработкой, сведением больших массивов данных и управлением ими.



*Глобализация ставит  
трудные задачи  
перед составителями  
статистических отчётов во  
всех странах*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Третий всесторонний обзор будет проведен в области политической и иной активности населения, включая деятельность на добровольных началах. Эта тема становится все более актуальной в обществе. Помимо разработанного Международной организацией труда (МОТ) руководства «Оценка добровольного труда», существует большое количество разрозненных инициатив. Ни одна из них не сводит воедино результаты оценки активности населения, роли третьего сектора, труда на добровольных началах, рационального управления и общественного капитала.

Кроме того, работа по трём углубленным обзорам о старении населения, банковской, страховой и финансовой статистике и статистике нищеты, проведенным в конце 2012 года, приведет к последующей работе в 2013 году.

Отдел статистики ЕЭК ООН использует и ежегодно обновляет Базу данных о международной статистической деятельности в качестве координационного инструмента. Эта база данных представляет собой полный перечень ежегодных статистических программ, осуществляемых международными организациями в регионе ЕЭК ООН. Страны и международные организации получают онлайн-доступ к изданию 2013 года и смогут пользоваться им в целях развития сотрудничества и предупреждения дублирования усилий.



### **Экономическая статистика**

ЕЭК ООН взаимодействует со странами в целях дальнейшей разработки и содействия внедрению международных стандартов и рекомендаций, с тем чтобы улучшить качество и сопоставимость экономической статистики, в особенности, в таких областях, как национальные счета, глобализация, статистика цен, коммерческие регистры и краткосрочная статистика.

Комиссия содействует внедрению нового глобального стандарта «Система национальных счетов 2008 года» (СНС 2008), который представляет собой комплексную систему производства экономических счетов, адаптированных к нуждам новой политики и стремительным изменениям глобальной экономики. Эта работа выполняется в рамках Глобальной программы внедрения СНС 2008, реализуемой по поручению Статистической комиссии Организации Объединенных Наций. Работа ведется в консультации с Межсекретариатской рабочей группой по национальным счетам, которая координирует внедрение стандарта на глобальном уровне. В 2013 году ЕЭК ООН продолжит содействовать внедрению СНС 2008 в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, предоставляя методические рекомендации и проводя учебные семинары. Кроме того, начнется подготовка к проводимому раз в два года Совещанию группы экспертов по национальным счетам, которое состоится в 2014 году.

Глобализация в контексте роста трансграничного движения людей, капитала, товаров и услуг оказывает значительное воздействие на экономику и затрудняет работу составителей статистических отчетов во всех странах. В 2011 году Конференция европейских статистиков одобрила руководство «Влияние глобализации на национальные счета». В соответствии с приоритетными направлениями будущих исследований, описанными в руководстве, в конце 2011 года была учреждена новая целевая группа для работы над решением концептуальных вопросов и проблем измерения в сфере глобального производства. Целевая группа рассмотрит нерешенные концептуальные проблемы, касающиеся связи между СНС 2008 и 6-м изданием Руководства по платежному балансу и сферой глобального производства, а также разработает новые рекомендации по вопросам их применения. Целевая группа планирует подготовить проект доклада к октябрю 2013 года.

В сотрудничестве с МОТ, МВФ и другими партнёрами ЕЭК ООН содействует внедрению международных стандартов и выполнению международных рекомендаций по Индексам потребительских цен (ИПЦ). Участники проводимого раз в два года совещания экспертной группы по Индексам потребительских цен,

*Усиливающееся воздействие старения населения на все сферы общественной жизни в ещё большей степени подчеркивает значение демографической статистики*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

которое состоялось в 2012 году, подтвердили потребность в пересмотре существующего Руководства по ИПЦ от 2004 года, с тем чтобы отразить в нем технические и методические нововведения последних десяти лет, например, в области расчетной практики или в области применения и совершенствования электронных методов сбора данных. Руководство по ИЦП будет пересмотрено под руководством Межсекретариатской рабочей группы Организации Объединенных Наций по ценовой статистике, членом которой является ЕЭК ООН, а обсуждение пересмотренного варианта пройдет на совещании экспертной группы по ИПЦ в 2014 году. ЕЭК ООН продолжит работу над другими задачами в области краткосрочной экономической статистики, в том числе над составлением статистических отчетов в сфере промышленного производства и содействием практическому применению сезонной корректировки национальными статистическими бюро.



ЕЭК ООН поддерживает составление статистических коммерческих регистров, которые крайне необходимы для эффективного сбора данных и подготовки статистики коммерческих предприятий. По просьбе стран Бюро КЕС учредило целевую группу для разработки международных рекомендаций относительно статистических коммерческих регистров. Рекомендации будут посвящены использованию коммерческих регистров в целях интеграции статистических данных по экономике и повышения эффективности процесса подготовки статистики, что в свою очередь будет способствовать решению задач, поставленных Группой высокого уровня по стратегическим разработкам в бизнес-архитектуре статистики.

### **Социальная и демографическая статистика**

В последние годы возросла необходимость в оценке уровня благосостояния людей и состояния социальной среды. Усиливающееся воздействие старения населения на все сферы общественной жизни в ещё большей степени подчеркивает значение демографической статистики. На состоявшейся в 2012 году Министерской конференции ЕЭК ООН по проблемам старения участники вновь обратили внимание на потребность в более качественных статистических данных по старению населения. Во многих основных стратегических документах, включая Пекинскую платформу действий и Декларацию тысячелетия, подчеркивается важность гендерного равенства и содержится призыв к разработке более совершенных методов его оценки. Подготовка к Диалогу на высоком уровне по международной миграции и развитию, который Генеральная Ассамблея проведет в 2013 году, придаёт импульс, необходимый для активизации международных усилий по совершенствованию методов оценки миграции. В обзоре статистической деятельности ЕЭК ООН, проведённом Исполнительным комитетом, отмечается, что работе по подготовке социальной статистики, относящейся к оценке благосостояния, бедности и социальной интеграции, следует придавать первостепенное значение. Деятельность ЕЭК ООН в области социальной и демографической статистики направлена на улучшение качества статистических данных по всем этим аспектам, крайне важным с политической точки зрения. Деятельность в 2013 году будет сосредоточена на переписях населения и жилищного фонда, статистических данных по старению населения, миграции, гендерным аспектам, использованию времени и пресупности.

*Перепись населения является наиболее сложным и дорогостоящим статистическим мероприятием из всех, которые может предпринять та или иная страна*

**Переписи населения и жилищного фонда служат** фундаментальной основой для статистических систем и предоставляют исходную информацию о населении и жилищном фонде, которая используется для подготовки другой статистики и планирования общественной инфраструктуры и услуг. Однако если перепись проводится традиционными методами, она представляет собой наиболее сложное и дорогостоящее статистическое мероприятие из всех, которые может предпринять та или иная страна.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Растет недовольство в связи с расходами, качеством данных, нагрузкой на респондентов и вмешательством в личную жизнь, что ставит под угрозу шансы на проведение будущих переписей во многих странах. Поэтому необходима дальнейшая работа по внедрению новаторских методов проведения переписей с использованием регистров и других источников. ЕЭК ООН координирует работу многих стран по совершенствованию процесса переписи за счет более широкого применения регистров и других решений, повышающих его эффективность.

В 2013 году ЕЭК ООН проведет региональный обзор цикла переписей 2010 года на основе онлайн-опроса и приступит к пересмотру «Рекомендаций Конференции европейских статистиков о проведении переписей» в рамках подготовки к циклу переписей 2020 года. На основании результатов опроса новые целевые группы в составе экспертов по проведению национальных переписей, координируемые в своей работе ЕЭК ООН, пересмотрят рекомендации КЕС относительно переписей и в первой половине 2015 года подготовят новый вариант этого документа для цикла переписей 2020 года. Работа проводится в тесном сотрудничестве со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, ЮНФПА и Евростатом.

Кроме того, в 2013 году ЕЭК ООН посетит Боснию и Герцеговину в составе международной миссии по наблюдению за планируемой там переписью населения и жилищного фонда.



Работа ЕЭК ООН в области **статистики миграции** направлена на повышение доступности, качества и сопоставимости на международном уровне данных по миграции в государствах-членах в целях удовлетворения высокого спроса на более полные и качественные данные по миграции. В 2013 году, с одобрения Бюро КЕС, ЕЭК ООН приступит к новой работе по оценке циклической миграции в целях достижения соглашения по международному статистическому определению этого явления и согласования методов его оценки. Эта тема имеет большое политическое значение, поскольку Глобальный форум по миграции и развитию рассматривает поддержку циклической миграции в качестве одной из ключевых мер, благодаря которым международная миграция может способствовать развитию.

В 2013 году две существующие целевые группы планируют завершить свою работу по улучшению качества данных по миграции и мигрантам с использованием опроса домашних хозяйств и других источников информации и по оценке социально-экономического положения мигрантов. С тем чтобы обеспечить более широкое применение данных по миграции и активизировать обмен ими среди стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, ЕЭК ООН продолжит совершенствовать деятельность своего Информационного центра миграционной статистики. В 2013 году будет проведена его комплексная реформа.

Во многих основных стратегических документах, включая Пекинскую платформу действий и Декларацию тысячелетия, подчеркивается важность обеспечения гендерного равенства, что требует оценки прогресса в достижении этой цели, а также оценки различий в социальных ролях мужчин и женщин, их доступе к ресурсам и контролю над ними. Работа ЕЭК ООН в области **гендерной статистики** включает в себя обмен знаниями и опытом на проводимых раз в два года заседаниях, разработку рекомендаций и показателей, сбор и распространение информации, а также укрепление потенциала государств-членов. В 2013 году целевая группа по показателям гендерного равенства завершит свою работу над набором показателей, позволяющих оценивать аспекты гендерного неравенства и контролировать реализацию актуальных для гендерной проблематики стратегий.

Этот набор показателей служит в качестве региональной основы для проекта по укреплению потенциала в области гендерной статистики, который ЕЭК ООН реализует в 2012–2014 годах совместно с двумя другими региональными комиссиями и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций. Целью проекта является усиление потенциала разработчиков и пользователей статистики и связей между ними для контроля, оценки и анализа прогресса на пути к достижению гендерного равенства. В 2013 году будут проведены следующие мероприятия: субрегиональное рабочее совещание, консультации с

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

заинтересованными сторонами на национальном уровне по вопросам разработки национальных планов действий и экспериментальный сбор национальных данных, который позволит проанализировать пробелы в выбранных данных с помощью обычных инструментов. Кроме того, ЕЭК ООН продолжит поощрять использование своих основных материалов по гендерной статистике: «Руководства по гендерной статистике», мультимедийных обучающих инструментов и модульного вопросника о насилии в отношении женщин.

Результаты **исследований об использовании времени** предоставляют крайне необходимые данные по качеству жизни и благосостоянию, а также проливают свет на такие аспекты, как неоплачиваемый труд, условия жизни и гендерное равенство. Статистика использования времени играет особенно важную роль в современных международных исследованиях, посвященных совершенствованию механизмов оценки социального прогресса без применения показателей ВВП. Потребность в более согласованных и своевременных статистических данных об использовании времени привела к созданию целевой группы по исследованиям в области использования времени, которая в 2013 году завершит работу над рекомендациями по согласованию таких исследований и улучшением сопоставимости статистических данных об использовании времени.

В сфере **статистики преступности** весьма сложно обеспечить сопоставимость данных на международном уровне, поскольку данные собираются главным образом для целей внутреннего пользования и в основном зависят от законодательства и судебной системы различных стран. Для преодоления этих трудностей ЕЭК ООН сотрудничает с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Европейской комиссией. Целевая группа ЕЭК ООН по классификации преступлений разработала принципы и систему международной классификации преступлений для статистических целей. Кроме того, в 2013 году будут разработаны материалы, содержащие примеры определения и классификации отдельных правонарушений, с целью создания полноценной международной системы классификации преступлений для статистических целей.

**Старение населения** серьезно влияет на самые разнообразные экономические, политические и социальные процессы, затрагивающие все сферы общественной жизни. Следовательно, соответствующие статистические данные охватывают широкий спектр областей и востребованы лицами, принимающими решения; однако такие данные по-прежнему разрозненны и в них имеются пробелы и несоответствия. С одобрения Бюро КЕС, в 2013 году начнет работу совместная целевая группа, в состав которой войдут статистики и лица, определяющие политику, с тем чтобы разработать рекомендации для статистических бюро относительно совершенствования и согласования процессов сбора и распространения данных, связанных со старением населения. В результате будет получен определенный набор показателей, по которым статистическим бюро будет рекомендовано регулярно готовить данные с использованием существующих механизмов сбора данных.

Совместно с Евростатом и МОТ ЕЭК ООН проводит работу по оценке **качества занятости** с целью удовлетворения потребности в данных о качественных аспектах занятости с точки зрения работников, что остается за пределами сферы охвата традиционной статистики рабочей силы. В 2010 году ЕЭК ООН опубликовала доклад «Потенциальные показатели для измерения качества занятости», в котором излагались основные принципы и структура показателей качества занятости. В феврале 2012 года Бюро КЕС учредило новую целевую группу по оценке качества занятости для проведения анализа принципов, лежащих в основе оценки качества занятости, пересмотра набора соответствующих показателей и формулирования рабочих определений и рекомендаций. В 2013 году Группа экспертов по оценке качества занятости проведет совещание для обсуждения первой части проекта доклада.

### **Статистика по устойчивому развитию, окружающей среде и изменению климата и Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия**

Участники весенней сессии Комиссии 2011 года обратили особое внимание на то, что качественные статистические данные играют важную роль, поскольку позволяют развеять опасения за судьбу устойчивого

*Высокое качество статистических данных имеет решающее значение для разработки адекватного и научно-обоснованного политического курса и контроля за его выполнением*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

развития. Качественные статистические данные крайне необходимы для выработки эффективных, основанных на понимании ситуации стратегий и контроля их реализации. Однако в этой области существует большое количество различных подходов и наборов показателей. В этой связи Комиссия обратилась к Конференции с просьбой о разработке рекомендаций и согласования единых стандартов измерения устойчивого развития в рамках официальной статистики.

Совместная целевая группа ЕЭК ООН, Евростата и ОЭСР занимается согласованием подходов к измерению устойчивого развития. В своей работе группа опирается на концептуальную модель, построенную на основе капитального подхода (соответствующая работа была опубликована в 2009 году), который заключается в контроле за экономическим, природным, человеческим и социальным капиталом, оставляемым будущим поколениям. Модель была расширена в целях охвата вопросов текущего благосостояния, качества жизни, а также международных аспектов устойчивого развития. Всесторонний анализ имеющихся данных и показателей позволяет определить индикаторы, которые опираются на прочную концептуальную базу и могут быть использованы для контроля за ходом реализации национальных стратегий устойчивого развития. Подготовка итогового доклада ожидается в 2013 году. Помимо этого, ЕЭК ООН будет поощрять применение стандартов измерения устойчивого развития с учетом необходимости работы по исполнению решений Конференции Рио+20 и разработки целей в области развития на период после 2015 года. Эта деятельность будет в первую очередь сосредоточена на странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

На семинаре КЕС в 2011 году обсуждался вопрос об измерении человеческого капитала, являющегося главной движущей силой экономического роста, устойчивости и производительности. Прежде чем страны смогут подготовить официальную статистику в этой области, потребуется решить множество вопросов концептуального характера и проблем, связанных с измерениями. В развитие итогов семинара КЕС на пленарной сессии КЕС 2013 года планируется представить обзорный доклад об основных инициативах и главных проблемах и трудностях в сфере измерения человеческого капитала.

Пристальное внимание к вопросам охраны окружающей среды вызвало повышение спроса на качественные статистические данные, помогающие более эффективно следить за состоянием окружающей среды. В ответ на это Комитет по экологической политике и Конференция европейских статистиков учредили в 2009 году совместную целевую группу по экологическим показателям. Цель работы группы заключается в совершенствовании процесса подготовки данных и обеспечении сопоставимости **экологической статистики** в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы. В 2013 году совместная целевая группа продолжит анализ методик и подготовку динамических рядов отдельных экологических показателей из «Руководства ЕЭК ООН по применению экологических показателей в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии». Работа ведется в тесном сотрудничестве с Европейским агентством по окружающей среде. Кроме того, в 2013 году Отдел статистики будет работать над внедрением недавно утвержденного стандарта, системы эколого-экономического учета (СЭЭУ) в регионе и заниматься оценкой доступности данных и способности статистических бюро по подготовке необходимых данных.

В 2012–2013 годах в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии будет реализовываться проект СРООН по укреплению потенциала в отношении выполнения международных рекомендаций и применения передовых методов в сфере подготовки показателей экологической устойчивости. В 2013 году будет завершено теоретическое исследование ситуации в отдельных областях экологической статистики,



*Возрастает потребность  
в новых данных для более  
качественного анализа  
изменения климата*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

например, статистики отходов и агроэкологической статистики, и приоритетные вопросы будут рассмотрены на двух запланированных рабочих совещаниях. Проведение мероприятий будет скоординировано со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, Европейским агентством по окружающей среде и Евростатом.

Участники Встречи на высшем уровне Рио+20 особо отметили, что борьба с изменением климата является безотлагательной и срочной глобальной задачей. Возрастает потребность в новых данных для более качественного анализа изменения климата. Результаты одного из обследований ЕЭК ООН продемонстрировали, что многие статистические бюро занимаются работой, связанной с кадастрами выбросов парниковых газов, в то время как другие разрабатывают статистику, касающуюся иных аспектов изменения климата. Поэтому Конференция учредила целевую группу для определения приоритетных задач по последующей подготовке **статистических данных, касающихся изменения климата**, в национальных статистических бюро. В 2013 году целевая группа завершит работу над докладом, в котором анализируются требования пользователей и предлагаются меры, благодаря которым широкий спектр существующих экологических, социальных и экономических статистических данных станет более пригодным для анализа воздействия изменения климата и подготовки кадастров выбросов парниковых газов.

ЕЭК ООН будет оказывать поддержку государствам-членам в оценке прогресса в достижении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Работа будет проводиться в тесном сотрудничестве с региональными комиссиями и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций. В 2013 году ЕЭК ООН организует субрегиональное рабочее совещание и консультативные миссии, посвященные вопросам контроля за реализацией ЦРТ. Будут произведены дальнейшие усовершенствования базы данных ЕЭК ООН по показателям ЦРТ, чтобы устранить расхождения в данных, полученных из разных источников. Особое внимание будет уделено сохраняющимся пробелам в данных, недостаточному использованию национальных официальных данных и несоответствиям между значениями показателей, собранных национальными, региональными и международными учреждениями. Результаты будут применяться для разработки целей в области развития на период после 2015 года и контроля за их достижением, а также в другой работе Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения ЦРТ.

### **Рационализация производства статистических данных**

В ответ на просьбы руководителей национальных и международных статистических организаций ЕЭК ООН в 2010 году учредила Группу высокого уровня по стратегическим разработкам в бизнес-архитектуре статистики. По решению Бюро, чтобы сохранить актуальность и эффективность официальной статистики, группа получит обновленный мандат на осуществление контроля и координации международной работы в быстро меняющихся областях, связанных с подготовкой и распространением статистических данных. Группа координирует деятельность соответствующих экспертных групп в регионе ЕЭК ООН, с тем чтобы их работа была направлена на достижение общих целей. Такая координация опирается на дальновидный план индустриализации официальной статистики и её продуктов в будущем, который был одобрен КЕС в июне 2011 года, и на стратегию реализации этого плана, одобренную КЕС в июне 2012 года.



*Будет поддерживаться и укрепляться вики-сайт, документирующий передовую практику в области конфиденциальности статистических данных и доступа к микроданным*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Технологическая составляющая этой деятельности обеспечивается экспертными группами по распространению программного обеспечения и управлению статистическими информационными системами.

Существует вики-платформа, которая содержит перечень статистического программного обеспечения и другие материалы, доступные для совместного использования, что облегчает обмен идеями и опытом между статистическими организациями. Задача состоит в повышении эффективности и устойчивости национальных систем разработки статистики. В число тем, которые будут обсуждаться в 2013 году, входит влияние движения «Открытые данные» и применение на практике типовой модели статистической информации, которая будет выпущена в конце 2012 года.



**Редактирование статистических данных** в настоящее время является весьма ресурсоемким видом деятельности для национальных статистических организаций. Такая деятельность предполагает проверку достоверности и исправление получаемых данных, а также методы обращения с недостающими данными. В соответствии с планом индустриализации процесса подготовки статистических данных, была создана электронная база знаний, которая будет расширяться и обновляться далее в течение 2013 года.

**Конфиденциальность статистических данных** является ещё одной важной темой для официальной статистики. Осенью 2013 года будет организовано совещание экспертной группы, посвященное этому вопросу. В дополнение к семинару КЕС высокого уровня по доступу к микроданным, на этом совещании будут обсуждаться последствия применения новых методов и технологий, а также воздействие таких инициатив, как «открытые данные» и «данные без границ». Будет осуществляться администрирование и обновление вики-документирования передовой практики в области конфиденциальности статистических данных и доступа к микроданным.

Руководящая группа по **статистическим метаданным** занимается разработкой сборника стандартов и рекомендуемых норм в виде единой системы метаданных. КЕС придаёт большое значение эффективному управлению и использованию статистическими метаданными (информация, которая описывает и определяет статистические данные). Помимо организации совещания группы экспертов весной 2013 года, основной задачей на этом направлении будет дальнейшее совершенствование документации по стандартам и рекомендуемым нормам, касающимся метаданных. Единая система метаданных представляет собой интерактивный справочный инструмент, выпускаемый главным образом в электронном виде, что позволяет быстрое обновление с учетом новых идей и технологий. В его состав входит типовая модель статистического бизнес-процесса, важное средство стандартизации и сравнительного анализа процессов подготовки статистики, которая быстро стала глобальным стандартом и была утверждена основными партнёрами ЕЭК ООН.

ЕЭК ООН поощряет обмен опытом и передовой практикой в области управления человеческими ресурсами и обучение в национальных статистических бюро. На основе результатов международного семинара по этой теме, состоявшегося в сентябре 2012 года, в 2013 году будет издан сборник по передовому опыту. Кроме того, для распространения информации о накопленном опыте и обучающих материалах, способствующих привлечению внимания к инициативам по улучшению практики управления людскими ресурсами, был создан специальный вики-ресурс.

Летом 2013 года Руководящая группа по распространению и передаче статистических данных организует совещание экспертов по случаю завершения выпуска серии публикаций «Придать значимость статистическим данным»

*ЕЭК ООН стремится укрепить потенциал национальных статистических систем в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

в четырёх частях. Другими темами для обсуждения станут возможные рекомендации по пользованию социальными сетевыми сервисами и коммуникационные последствия оптимизации и модернизации официальной статистики.

ЕЭК ООН предоставляет механизмы для коммуникации в целях содействия обмену идеями между национальными и международными статистическими организациями. В качестве примеров можно привести оказание поддержки статистическим организациям по внедрению типовой модели статистической информации и продолжающуюся работу по согласованию стандартов с представителями статистических и архивных учреждений.

### **Мероприятия по укреплению потенциала**

ЕЭК ООН стремится усилить потенциал национальных статистических систем в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы в области применения международных стандартов и руководств. Особое внимание уделяется распространению основополагающих принципов официальной статистики Организации Объединенных Наций, которые служат базой для создания прочной правовой и институциональной основы для функционирования национальных статистических систем.

ЕЭК ООН проводит следующие мероприятия по укреплению потенциала:

- а) учебные семинары;
- б) глобальную оценку национальных статистических систем;
- в) оказание экспертами ЕЭК ООН консультационных услуг для удовлетворения конкретных потребностей той или иной страны.

Мероприятия по укреплению потенциала проводятся в сотрудничестве и партнёрстве с другими международными организациями, в частности, с ЭСКАТО, Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, Евростатом, Европейской ассоциацией свободной торговли (ЕАСТ), ОЭСР, ЮНФПА, Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), ПРООН, ПАРИЖ-21, Статистическим институтом для Азии и Тихого океана, Всемирным банком, МВФ, ВОЗ и другими двусторонними и многосторонними донорами.

ЕЭК ООН совместно с Евростатом и ЕАСТ проводит мероприятия по глобальной оценке национальных статистических систем стран Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы. Цель этих мероприятий состоит в том, чтобы составить ясное представление о степени развития официальной статистики в стране. Это помогает национальным органам власти усовершенствовать программу долгосрочного развития статистики, а международным донорам – сосредоточить свою деятельность в сфере технического сотрудничества на удовлетворении выявленных потребностей. Ожидается, что мероприятия по глобальной оценке, недавно проведенные в Азербайджане, Армении, Беларуси, Грузии, Казахстане, Кыргызстане, Республике Молдова, Таджикистане и Украине, будут способствовать разработке планов действий по совершенствованию национальной статистики в соответствии с рекомендациями. В 2013 году партнёрские организации (ЕАСТ, Евростат и ЕЭК ООН) организуют крупное мероприятие для стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, включая Турцию, для обсуждения путей оказания поддержки, контроля и координации процессов выполнения рекомендаций, полученных в ходе проведения глобальной оценки.

Планирование мероприятий ЕЭК ООН по укреплению потенциала происходит с учётом результатов глобальной оценки и потребностей стран Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы. В 2013 году ЕЭК ООН организует субрегиональные рабочие совещания и мероприятия по предоставлению консультационных услуг для решения текущих проблем в области экономической, социальной и экологической статистики, оптимизации процессов подготовки статистики и совершенствования показателей для контроля за реализацией ЦРТ. Укреплению потенциала будет



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

способствовать обмен передовым национальным опытом на субрегиональном уровне, проведение сравнительных исследований и поощрение создания сетей экспертов.

Рабочая группа Программы СПЕКА по статистике проводит ежегодные совещания для обсуждения потребностей в укреплении потенциала и координации деятельности доноров. В 2013 году ЕЭК ООН будет работать над разработкой и привлечением средств для трёх программ по укреплению потенциала: в сфере экономической статистики, включая внедрение СНС 2008; в сфере статистики региональной миграции; по оптимизации процессов подготовки статистических данных в странах СПЕКА. Эти проекты будут дополнять текущие мероприятия по наращиванию потенциала в регионе.

### **Статистическая база данных ЕЭК ООН**

ЕЭК ООН предоставляет уникальную статистическую базу данных, предлагая широкий диапазон информации через бесплатные онлайн интерфейсы на английском или русском языках. Эта база предоставляет источники для популярной публикации «Страны ЕЭК ООН в цифрах», а также регулярные короткие статьи по экономическому и социальному развитию региона ЕЭК ООН, публикуемые в информационном бюллетене «Еженедельник ЕЭК ООН». В целях поддержания актуальности базы данных и определения новых потребностей проводятся ежегодные опросы пользователей. В 2013 году продолжится работа по повышению эффективности инструментов обработки данных.

Особое внимание уделяется предоставлению данных по областям, представляющим большую важность для системы Организации Объединенных Наций с политической точки зрения, например, прогресс в достижении ЦРТ (в соответствии с мандатом после проведения реформы ЕЭК ООН в 2005 году), и вопросам, касающимся гендерного равенства. Сбор данных по этим темам приводит к возникновению новых идей о решении измерительных задач и помогает определить приоритетные направления методической работы для улучшения качества и сопоставимости национальных статистических данных.

Статистическая база данных ЕЭК ООН используется также для распространения данных о других рабочих программах ЕЭК ООН. В настоящее время в ней содержится статистика по транспорту и лесному хозяйству. В 2013 году также пройдет подготовительная работа по поиску подходящих сведений по вопросам энергетики и окружающей среды. В этом отношении база данных представляет собой стратегический ресурс для всей ЕЭК ООН.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА

### На пути к устойчивой энергетике будущего

Доступ к чистой и эффективной энергии является залогом благополучия, безопасности, здоровья и высокого уровня жизни. В целях улучшения доступа к современным энергетическим услугам, уменьшения объёма отходов и борьбы с последствиями неустойчивого использования энергии для здоровья, окружающей среды и безопасности Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций выступил с инициативой «Устойчивая энергетика для всех» и объявил 2012 год Международным годом устойчивой энергетике для всех. Согласно этой инициативе, к 2030 году необходимо выполнить следующие задачи:

- обеспечить всеобщий доступ к современным видам энергии;
- увеличить в два раза темпы повышения энергоэффективности;
- к 2030 году увеличить в два раза долю энергии, получаемой из возобновляемых источников.

Выполнение задач инициативы «Устойчивая энергетика для всех» (SE4All) подразумевает изменения практически во всех секторах экономики – от способов производства энергии до особенностей её потребления. Эти изменения требуют «энергетической революции» с беспрецедентным уровнем системного планирования, координирования и единомыслия в области энергетики, техники, стратегического планирования, финансов и рынков. Реализация поставленных задач потребует инвестиции нескольких триллионов долларов по всему миру и создания новых форм государственно-частного сотрудничества и взаимодействия, поскольку одних государственных инициатив и фондов будет недостаточно. Выполнение поставленных задач приведёт к небывалым преимуществам в области экономики, экологии и безопасности. ЕЭК ООН оказывает содействие в осуществлении этой деятельности, о чём говорится ниже.

«Революция в сфере чистой энергетики», необходимая для выполнения задач инициативы SE4All, должна сопровождаться коренными изменениями, сопоставимыми с теми, которые наблюдались во время энергетической революции в период между 1850 и 1920 годами, когда на смену традиционным источникам

*2012 год был  
Международным годом  
устойчивой энергетике для  
всех*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

энергии пришёл уголь, или с диверсификацией технологий потребления и производства энергии, произошедшей после 1920 года. Разница заключается лишь в том, что изменения должны произойти за 20 лет, а не за 70.

На здания приходится треть общего энергопотребления, поэтому повышение их энергоэффективности и применение возобновляемых источников энергии сократит не только мировое потребление энергии, но и выбросы парниковых газов. Сегодня строительный сектор характеризуется быстрыми темпами роста, особенно, в развивающихся странах и в городских районах. Это открывает самые большие, наиболее эффективные с экономической точки зрения и долгосрочные возможности для повышения энергоэффективности с существенными побочными выгодами.

В настоящее время доля транспортного сектора в мировом конечном потреблении энергии составляет немногим более четверти, и эта цифра быстро растёт. Три четверти энергии, потребляемой в транспортном секторе, приходится на дорожный транспорт, который практически полностью работает на базе нефтепродуктов, используемых в двигателях внутреннего сгорания. Повышение топливной эффективности дорожных транспортных средств является той важной мерой, которая позволит улучшить эффективность всей отрасли.

На промышленность приходится около четверти конечного общемирового потребления энергии. Утверждение существующих протоколов по рациональному использованию энергетических ресурсов, а также их эффективное применение и регулярная отчётность могут привести к значительной экономии энергии. Использование высокоэффективного промышленного оборудования – это ещё один недорогой способ повысить энергоэффективность.

Примерно две пятых первичной энергии в мире используется для производства электричества и тепла, а в конечном потреблении доля электричества непреклонно увеличивается. Повышение эффективности и более широкое применение возобновляемых источников энергии в этом секторе имеют решающее значение для достижения целей инициативы SE4All. В настоящее время средняя эффективность теплоэлектростанций, работающих на угле, в мире составляет 28 процентов. КПД наиболее эффективных традиционных технологий, связанных с горением угля, равен 38,5 процента, вместе с тем уже разработаны технологии с КПД, превышающим 45 процентов. Ещё одним методом снижения негативного влияния сжигания угля на окружающую среду является разработка технологий, позволяющих улавливать, использовать и хранить углерод. В настоящее время правительства во всем мире изучают экономическую и техническую сторону данной проблемы. Кроме того, при производстве энергии можно заменить уголь газом и использовать газовые турбины комбинированного цикла с более высокой тепловой эффективностью. Более широкое использование комбинированного производства тепла и электроэнергии также может повысить энергоэффективность.

Одна пятая мировой электроэнергии вырабатывается с помощью возобновляемых ресурсов. Из этого объема более 80 процентов приходится на гидроэлектроэнергию, 7 процентов – на биомассу и отходы, 7 процентов – на ветер, а наименьшая доля – на геотермальную и солнечную энергию. Стоимость некоторых технологий использования возобновляемой энергии, в частности, солнечных фотоэлементов и ветрогенераторов, снижается, а каналы их поставок достигают значительных масштабов. Имеется существенный потенциал для их дальнейшего роста. Важную роль в увеличении доли возобновляемой электроэнергии играют «умные» электросети, которые путём координации информации о спросе и предложении могут повышать долю непостоянных источников электроэнергии, сокращая при этом необходимость в хранении. «Умные» технические составляющие вместе с применением интеллектуального управления и рыночных сигналов обеспечивают результаты использования устойчивой энергии за счёт решения вопросов системной интеграции и управления.



*Выполнение поставленных задач приведёт к небывалым преимуществам в области экономики, экологии и безопасности*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Вызовы, стоящие перед энергетическим сектором в области окружающей среды, огромны. Для изменений потребуется время, а политические решения должны быть тверды, если мир действительно хочет встать на путь устойчивого развития. В этой связи необходимо:

- решать рыночные проблемы, которые препятствуют улучшениям в области энергетики и снижению удельного выброса углерода;
- инвестировать в более эффективные конечные формы энергии;
- повышать эффективность электростанций, работающих на угле;
- постепенно переходить к использованию природного газа;
- продолжать работу над существующими проектами и разрабатывать новые, которые позволят с наименьшими затратами улавливать и хранить углерод, поскольку, согласно имеющимся прогнозам, угледобывающие страны не откажутся от использования угля в ближайшие десятилетия;
- если страны хотят использовать атомную энергию, атомный сектор должен отвечать повышенным требованиям безопасности, оставаясь при этом экономически конкурентоспособным;
- разрабатывать новые технологии, в том числе в области возобновляемых источников энергии, которые могли бы содействовать экономически эффективному достижению целей в области защиты окружающей среды..

Таким образом, каждая технология играет свою роль – здесь нет единого решения. Ожидается, что работа ЕЭК ООН окажет непосредственное существенное влияние и катализирует или ускорит переход к устойчивой энергетике будущего.



## Основные достижения 2012 года

### Энергоэффективность

В целях содействия странам в повышении их энергетической эффективности и реализации проектов, связанных с энергоэффективностью и инвестициями в возобновляемые источники энергии, ЕЭК ООН посредством своего проекта «Энергетическая эффективность - 21» (ЭЭ-21) ведёт работу по следующим направлениям:

- политические реформы;
- наращивание потенциала;
- систематический обмен опытом;
- развитие самофинансируемых проектов по снижению выбросов парниковых газов.

В 2012 году в рамках деятельности по наращиванию потенциала в Днепропетровске (Украина), а также в Астане и Алматы было проведено несколько курсов по ведению бизнеса, в ходе которых разработчики и владельцы проектов из соответствующих стран прошли обучение в области подготовки бизнес-планов и другой необходимой документации для представления в финансовые учреждения в целях финансирования проектов, связанных с энергетической эффективностью и возобновляемыми источниками энергии.

*Одна пятая мировой  
электроэнергии  
вырабатывается с помощью  
возобновляемых ресурсов*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

В сентябре 2012 года на озере Иссык-Куль (Кыргызстан) прошел Третий международный форум «Энергетика для устойчивого развития», организованный ЕЭК ООН в сотрудничестве с правительством Кыргызстана, ЭСКАТО ООН и ПРООН/Глобальным экологическим фондом (ГЭФ). Участники из 22 стран подтвердили свою приверженность целям инициативы SE4All, оценили прогресс, достигнутый на сегодняшний день и пробелы, которые все ещё существуют в осуществлении политически и законодательства для упрощения формирования рынка в области энергоэффективности и обеспечения доступа к чистой энергии. В рамках Форума были представлены пять проектов программы ЭЭ-21, в том числе и межведомственный проект «Энергоэффективность в жилищном строительстве», а также проведен семинар, посвященный изучению примеров в области финансирования энергоэффективности и продвижения передовых технологий, используемых в этой сфере.



Приоритетной задачей на 2013 год является организация Четвёртого международного форума «Энергетика для устойчивого развития», который призван внести существенный вклад в наращивание потенциала для устойчивого энергопользования, в том числе доступа к энергии, энергетической эффективности и производства более чистой энергии в странах Центральной Азии и в соседних регионах.

### **Глобальная энергоэффективность**

Группа экспертов по проекту «Глобальная энергетическая эффективность – 21» (ГЭЭ-21) работает под руководством ЕЭК ООН при взаимодействии с другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций. В апреле 2012 года были рассмотрены итоги её первого завершённого подпроекта по сотрудничеству региональных комиссий Организации Объединенных Наций в области энергоэффективности для смягчения последствий изменения климата; в настоящее время ведётся работа над новыми подпроектами.

В начале 2012 года при финансировании со стороны Российской Федерации была начата реализация подпроекта по анализу передовых технологий в области энергоэффективности и возобновляемых источников энергии в рамках проекта ГЭЭ-21, а также подготовка рекомендаций по его применению с особым упором на регион Центральной Азии.

В мае 2012 года состоялось организационное совещание экспертов и членов правительств из Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана. Совещание способствовало достижению взаимопонимания и договоренностей между всеми сторонами, участвующими в национальных исследованиях.

В течение 2012 года были завершены четыре национальных исследования. В них были проанализированы следующие вопросы:

- специфические энергетические и экономические условия стран Центральной Азии;
- национальные рамки энергетической политики;
- виды конечного потребления энергии в каждом из секторов национальных экономик;
- наиболее подходящие для каждой страны технологии в области энергоэффективности и возобновляемой энергии;
- препятствия для инвестиций в развитие соответствующих современных технологий в области энергоэффективности и возобновляемой энергии;

*Обеспечение энергетической эффективности – это наиболее эффективный с экономической точки зрения способ смягчения последствий изменения климата и достижения целей в области устойчивого энергопользования*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

- необходимость координирования политики для гармонизации национальных программ в области развития энергоэффективности и возобновляемой энергии;
- международное сотрудничество в регионе Центральной Азии в области энергоэффективности и возобновляемой энергии;
- роль энергоэффективности и возобновляемой энергии в решении существующих проблем с водо- и энергоснабжением.

Результаты национальных исследований были представлены на Третьем международном форуме «Энергетика для устойчивого развития».

В первом 2012 года полугодии также началась реализация финансируемого СРООН межрегионального суб-проекта по содействию инвестициям в области энергоэффективности для смягчения изменений климата и устойчивого развития.

В первой половине 2013 года в рамках этого проекта будет проведён учебный курс по финансовому инжинирингу и бизнес-планированию, состоящий из двух последовательных сессий и организованный ЕЭК ООН и ЭСКАТО ООН.

Курсы направлены на наращивание местного потенциала и призваны оказать содействие местным экспертам (прежде всего, разработчикам и владельцам проектов) в подготовке инвестиционных проектов и расширении знаний о долевом участии, финансировании на завершающих этапах и финансировании привлеченными средствами.

В рамках проекта будут подготовлены три страновые тематические исследования (Грузия, Таджикистан и Черногория), каждое из которых будет состоять из следующих элементов:

- анализ политических реформ, которые превратили один или несколько экономически привлекательных инвестиционных проектов в рентабельный проект, получивший финансирование;
- оценка в увеличенном масштабе потенциального экологического, экономического и финансового воздействия страновых тематических исследований для избранных проектов или «типов» проектов, в том числе, проектов по снижению выбросов парниковых газов;
- рекомендации о проведении новых реформ для внедрения энергетических систем на рыночной основе исходя из результатов страновых тематических исследований.

К приоритетам на 2012 и 2013 годы относятся реализация финансируемого СРООН межрегионального проекта по продвижению инвестиций в области энергоэффективности для смягчения последствий изменения климата и обеспечения устойчивого развития, а также разработка нового совместного проекта СРООН и Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций по Западной Азии (ЭСКЗА), посвященного поощрению инвестиций в области использования возобновляемых источников энергии для смягчения последствий изменения климата и обеспечения устойчивого развития.

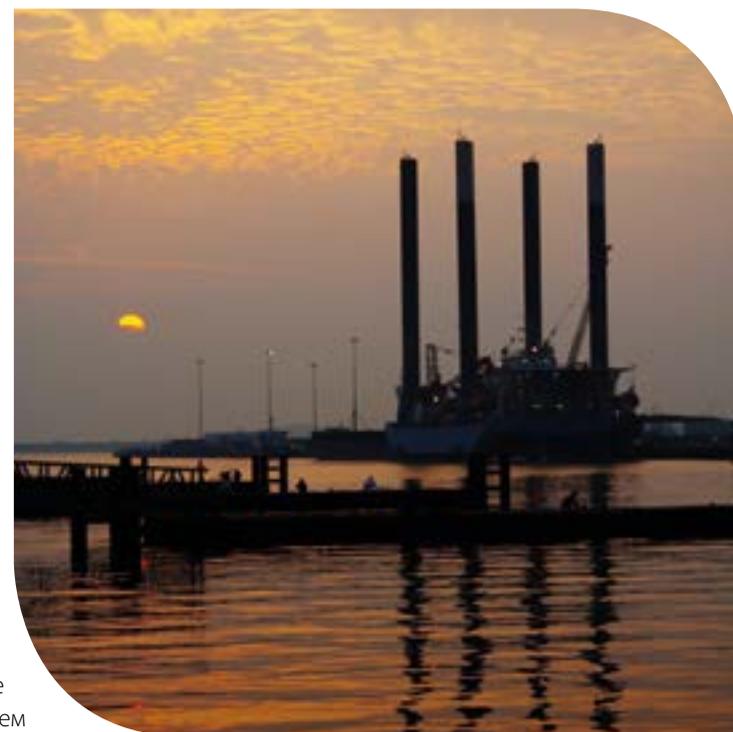
### **Классификация ресурсов**

В 2012 году была продолжена работа над Рамочной классификацией Организации Объединенных Наций для ископаемых энергетических и минеральных ресурсов и запасов (РКООН). РКООН – это единственная в мире система классификации как традиционных, так и нетрадиционных минеральных ресурсов, нефти и урана. Она особенно важна для нетрадиционных ресурсов, которые рассматриваются иногда как минералы (твердые ресурсы), а иногда как нефть (жидкие ресурсы). Благодаря использованию подходов, основанных на проектах, а также охвату всех видов добывающей деятельности РКООН является глобальным коммуникационным инструментом для надлежащей отчетности по данной деятельности вне зависимости от вида сырья и способа добычи.

*Разработанный как  
Рамочная классификация  
РКООН представляет собой  
инструмент для обеспечения  
надлежащей коммуникации на  
мировых рынках*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Разработкой и внедрением РКООН занимается Группа экспертов по классификации ресурсов ЕЭК ООН. Её совещания служат уникальной площадкой для встречи специалистов, интересующихся классификацией запасов и ресурсов и отчетностью. В 2012 году в совещании приняли участие эксперты в сфере минеральных ресурсов, нефти, урана, возобновляемых источников энергии и финансовой отчетности из 26 стран (в том числе, стран Азии, Африки, Европы, Латинской Америки, Северной Америки и Центральной Азии). В 2012 году были укреплены взаимодействие и сотрудничество с ключевыми заинтересованными лицами, прежде всего, с Международным агентством по атомной энергии, которое продолжает работать над подробной классификацией запасов урана для РКООН. В рамках данного сотрудничества была организована серия семинаров в Египте, Португалии и Финляндии, а также проведены миссии в Перу и Танзании, призванные помочь правительственным экспертам данных стран в проведении подробного практического анализа по РКООН. Иберо-американская программа по науке, технике и развитию занимается популяризацией и применением РКООН по урановым ресурсам в Латинской Америке.



В 2012 году были проведены два дополнительных семинара. В феврале в Бангкоке прошёл семинар, организованный Комитетом по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии совместно с ЕЭК ООН и ЭСКАТО ООН. В нём приняли участие представители правительств, ответственные за минеральные ресурсы и нефтяной сектор, из Вьетнама, Индонезии, Камбоджи, Китая, Кореи, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Таиланда и Филиппин. Руководитель Секции ЭСКАТО ООН «Энергетическая безопасность и водные ресурсы» отметил: «Применение РКООН поможет региону ЭСКАТО ООН точно оценивать свои ресурсы, что будет способствовать повышению энергетической безопасности и устойчивому развитию».

В сентябре Министерство энергетики Мексики, Национальная комиссия по углеводородам и Мексиканская геологическая служба совместно с ЕЭК ООН и ЭКЛАК ООН провели в Мехико национальный семинар, посвященный РКООН. ЭКЛАК ООН предложила свою помощь в распространении РКООН в Латинской Америке. Упомянутые семинары впервые предоставили представителям минерального, нефтяного и уранового секторов государств-членов возможность сотрудничества.

В Европе 2012 год также был отмечен значительными успехами. Теперь в Директиве по созданию инфраструктуры пространственной информации Европейской Комиссии (INSPIRE) содержится ссылка на РКООН, а именно, в опубликованном в июле документе «Спецификация данных по минеральным ресурсам – проект руководящего документа». Прогресс был достигнут в области реализации финансируемого совместно с ЕС проекта «EuroGeoSource» с учетом того, что одиннадцать стран ЕС-членов проекта использовали РКООН для гармонизации своих данных об энергетических и минеральных ресурсах. Проект подразумевает разработку информационного портала, который обеспечил бы доступ из сети Интернет к комплексной географической информации об энергетических и минеральных ресурсах. В рамках проекта «Европейские угольные ресурсы», включающего в себя классификацию и отображение угля и метана угольных пластов на территории Европейского Союза, будет гарантировано, что его результаты приведены в соответствие с РКООН. Генеральный директорат Европейской комиссии по предпринимательству и промышленности продолжил поддержку РКООН в работе над поставками сырья, для которой необходима единая терминология и гармонизированная классификация ресурсов.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Более того, тестирование РКООН будет ключевым для обеспечения её соответствия нуждам пользователей и актуальности. Норвежский нефтяной директорат совместно с компанией «Statoil» провел подробное пилотное исследование в целях классификации полного портфеля 800 норвежских нефтяных проектов в соответствии с РКООН. Результаты показали, что РКООН предлагает расширенные возможности по сравнению с классификационной системой Норвежского нефтяного директората.

В 2012 году были продолжены переговоры по общим спецификациям и спецификациям для минеральных и нефтяных ресурсов РКООН, по результатам которых в октябре был опубликован проект документа, открытый для публичных комментариев в течение двух месяцев. В спецификациях установлены основные правила, которые считаются необходимыми для обеспечения надлежащего уровня согласованности в применении РКООН. Приоритетами на 2013 год являются завершение работы над спецификациями, а также реализация информационно-просветительской и образовательной программы, разработанной как часть Коммуникационной стратегии РКООН. Крайне важно обеспечить стабильное финансирование для поддержки более широкого, глобального применения РКООН во исполнение требований Экономического и Социального Совета, а также оказать необходимую техническую помощь государствам-членам и отраслям в целях согласованного применения РКООН разработчиками и странами с учётом других экономических данных, касающихся энергетики.

На сегодняшний день Группа экспертов по классификации ресурсов рассматривает РКООН для классификации подземных хранилищ газа, в том числе для улавливания и хранения углерода. Кроме того, рассматривается возможность составления карты возобновляемых энергоресурсов, о чём говорилось на семинаре, организованном отраслевой Рабочей группой по возобновляемым источникам в Лондоне в октябре 2012 года. Применение РКООН для классификации запасов альтернативной энергии позволило бы инвесторам легко сравнивать различные портфели альтернативных и традиционных форм энергии с высокой степенью уверенности в базовой методологии и итоговых показателях. Таким образом, появилась бы возможность наиболее эффективного распределения капитала между компаниями, отраслями, географическим местонахождением и технологиями, устраняя барьеры для инвестиций и содействуя развитию устойчивого энергетического баланса.

Успехи, достигнутые Группой экспертов по классификации ресурсов в 2012 году, показывают, что РКООН является долгосрочным проектом, характеризующимся значительными добровольными взносами и участием ключевых заинтересованных лиц, а также пользующимся широкой общемировой поддержкой. Заинтересованные лица должны быть уверены в системе, которая, в свою очередь, должна отличаться надёжностью, иметь долгосрочный характер и непрерывно развиваться. Всем заинтересованным лицам необходимы гарантии того, что они смогут получить поддержку в использовании, технические консультации и руководства и что регулярные пересмотры обеспечат соответствие системы новым требованиям, сделают её полезной и эффективной. Одной из главных задач остается разработка и применение необходимой системы управления и предоставление соответствующего финансирования для обеспечения её работы.

### **Природный газ**

Деятельность ЕЭК ООН, связанная с газом, направлена, среди прочего, на поощрение более широкого использования природного газа как самого чистого ископаемого топлива, позволяющего снизить удельный выброс углерода.

В свете продолжающегося процесса пересмотра реформы ЕЭК ООН 2005 года и по просьбе государств-членов в 2012 году не было запущено ни одного нового проекта. На своей двадцать второй сессии Рабочая группа по газу ускорила работу над тремя ведущими региональными исследованиями: «Подземные хранилища газа в Европе и Центральной Азии», «Нынешнее положение дел со сжиженным природным газом (СПГ) в регионе ЕЭК ООН и его перспективы» и «Использование газа на транспорте». Все эти исследования были завершены в 2012 году и находятся на завершающей стадии публикации.

*В Директиве Европейской Комиссии по созданию инфраструктуры пространственной информации (INSPIRE) содержится ссылка на РКООН*

*Деятельность ЕЭК ООН направлена на поощрение более широкого использования природного газа как самого чистого ископаемого топлива, позволяющего снизить удельный выброс углерода*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

В марте 2012 года был опубликован итоговый доклад исследования «Последствия либерализации рынка природного газа для спроса и цен в регионе ЕЭК ООН». Было завершено совместное исследование ЕЭК ООН и Международного газового союза, посвященное использованию газа на транспорте, отчет о котором был представлен на Всемирной газовой конференции в Куала-Лумпуре в июне 2012 года и будет представлен на двадцать третьей сессии Рабочей группы по газу в январе 2013 года.

### **Газовый центр**

В 2012 году Газовый центр обратил внимание на целый ряд важных вопросов, включая будущие вызовы в сфере подземного хранения газа в Европе на совещании, проведенном обществом «Storengy» в Париже (GDF Suez); роль Балкан в безопасных поставках в Европу на встрече в Любляне; международный опыт, касающийся нетрадиционных запасов газа. Последнюю тему обсуждали на сентябрьской встрече в Лозанне представители компаний и правительств, эксперты и учёные со всего мира. Наконец, в целях рассмотрения последних изменений в Европейских регулирующих нормах для газового рынка была проведена встреча экспертов из компаний «Eurogas», «Entsog» и Совета европейских регулирующих органов по энергетике.

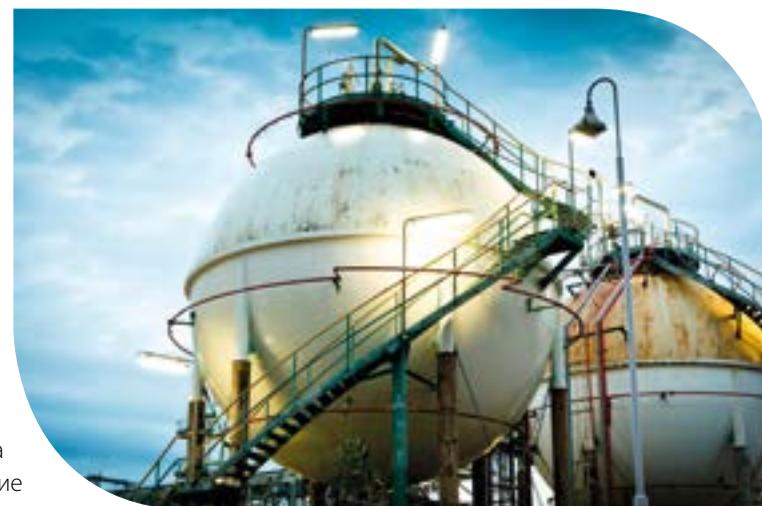
В 2013 году в Баку при поддержке Государственной нефтяной компании Азербайджанской Республики (Socar) пройдет специальное мероприятие, посвященное роли каспийского газа в сфере безопасности снабжения Европы, в то время как роль природного газа в производстве электричества будет обсуждаться на встрече с EDISON/EDF в Италии. На Промышленном форуме Газового центра будет рассмотрено положение сектора сжиженного природного газа в отношениях между Европой и Азией.

### **Производство более чистой электроэнергии на основе угля и других видов ископаемого топлива**

В ближайшие годы основными сферами деятельности Специальной группы экспертов по производству более чистой электроэнергии на основе угля и других видов ископаемого топлива будут: а) обеспечение надлежащего снабжения энергией по приемлемой цене; б) снижение выбросов парниковых газов, в том числе с помощью улавливания, использования и хранения CO<sub>2</sub> и в) интеллектуальное управление спросом на электроэнергию для снижения счетов потребителей.

В 2012 году основной задачей Группы экспертов было укрепление инвестиций в производство более чистой электроэнергии. Главным инструментом выполнения этой задачи стал финансируемый СРООН проект по смягчению последствий изменения климата путем привлечения прямых иностранных инвестиций в передовые технологии использования ископаемых видов топлива. Состоялись семинары в Индии, Казахстане, Китае, Кыргызстане, Таджикистане и Украине; итоговая конференция по проекту прошла в ноябре 2012 года в Казахстане. Группа экспертов продолжит участвовать в работе над этим проектом путем пересмотра наиболее важных результатов, включая сводное исследование, в котором рекомендуются оптимальные рамки для инвестиций в чистые технологии использования ископаемых видов топлива.

Кроме того, Группа рассмотрела вопрос энергоэффективности электростанций и относительной стоимости их усовершенствования по сравнению с прочими механизмами смягчения последствий изменения климата, например, субсидиями на возобновляемую энергию. Целевая группа готовит обзор литературы по данной теме, предварительные результаты которого были представлены в ноябре 2012 года исполняющим обязанности Председателя Группы на совещании EURACOM в Брюсселе и на итоговой конференции в Казахстане.



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## Шахтный метан

Улавливание и использование шахтного метана (ШМ) повышает безопасность шахт и открывает дополнительный источник энергии для производства энергии или тепла, необходимых для производства шахтных работ. Метан – это парниковый газ в 20 раз более мощный, чем двуокись углерода. Таким образом, предотвращение выбросов метана в атмосферу может внести вклад в смягчение последствий изменения климата. Существует множество возможностей улавливания и использования ШМ в регионе ЕЭК ООН, на долю которого приходится 40 процентов общего производства ШМ.

В 2012 году Группа экспертов по шахтному метану участвовала в запуске внебюджетного проекта в области безопасности угольных шахт и систем жизнеобеспечения, финансируемого Российской Федерацией. Группа приняла решение использовать средства, оставшиеся неизрасходованными после завершения предыдущего проекта, и создать резерв в 140 тысяч долларов США для нового проекта. Группа намерена привлечь к осуществлению данного проекта партнёров из Российской Федерации, Польши и Германии, которые предоставят необходимую экспертизу. В настоящее время работа над проектом приостановлена по просьбе спонсора.

Помимо этого, Группа начала сотрудничество с Рабочей группой по углю подкоординацией ЭСКАТО ООН. В связи с этим мнения Группы были представлены на второй сессии Рабочей группы по углю ЭСКАТО ООН, состоявшейся в сентябре 2012 года.

*Улавливание и использование шахтного метана повышает безопасность шахт и предоставляет дополнительный источник энергии*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

### Удовлетворение потребностей людей как приоритет устойчивого развития

Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио+20, Бразилия, июнь 2012 года) завершилась принятием итогового документа «Будущее, которого мы хотим», в котором подтверждаются принципы Рио-де-Жанейрской декларации 1992 года, и принимается общее видение устойчивого развития в будущем.

Самым важным является то, что в этом документе признаётся важнейшее значение взаимосвязи между экономическим, социальным и экологическим развитием, и интересы людей ставятся в центр устойчивого развития. Итоговый документ также признал важность регионального измерения устойчивого развития и призвал региональные и субрегиональные организации, включая региональные комиссии ООН, активно участвовать в поощрении устойчивого развития, помимо прочего, посредством гармонизации соответствующей политики, планов и программ в области развития, а также посредством укрепления потенциала, обмена информацией, передовым опытом и извлеченными уроками.

Вопрос укрепления роли ООН в поощрении устойчивого развития был далее рассмотрен в докладе Генерального секретаря о Четырёхгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития (A/67/93), в котором были проанализированы усилия по повышению согласованности, эффективности и воздействия оперативной деятельности ООН в целях развития. В докладе отмечается, что эффективное реагирование на проблемы устойчивого развития потребует стратегического переосмысления оперативной деятельности ООН в целях развития с тем, чтобы обеспечить её актуальность, последовательность и полную согласованность с национальными приоритетами в области развития стран-получателей помощи.

ЕЭК ООН хорошо подходит для того, чтобы внести свой вклад в решение проблемы интеграции экономического, социального и экологического аспектов устойчивого развития посредством проведения мероприятий в области технического сотрудничества. Основной целью технического сотрудничества ЕЭК ООН является содействие развитию национального потенциала в государствах-членах с переходной

*Интересы людей находятся  
в центре технического  
сотрудничества ЕЭК ООН*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

экономикой. Эта цель достигается в соответствии с национальными планами, политикой и приоритетами в области развития, которые являются основным ориентиром при планировании мероприятий ЕЭК ООН в области технического сотрудничества.

Техническое сотрудничество ЕЭК ООН тесно связано с её аналитической и нормотворческой работой. Помогая странам региона разрабатывать, получать доступ, принимать и внедрять правовые документы ЕЭК ООН, её нормы, стандарты и регламенты, ЕЭК ООН помогает их интеграции в региональную и глобальную экономику и, таким образом, более успешному обеспечению устойчивого развития во всех его измерениях.



Интересы людей находятся в центре технического сотрудничества ЕЭК ООН, которое направлено на поощрение безопасного, здорового и экологически устойчивого образа жизни; на улучшение доступа людей к продовольствию, воде и санитарным удобствам, к энергии и жилью, технологиям и инновациям; на улучшение устойчивого управления природными ресурсами, устойчивого развития городов, отвечающего требованиям устойчивости транспорта и т.д.

Предоставляя услуги в области технического сотрудничества в 2012 году, ЕЭК ООН сосредоточила внимание на реализации мероприятий исходя из потребностей на национальном, региональном и межрегиональном уровне.

Техническое сотрудничество и помощь ЕЭК ООН на национальном уровне были направлены на поддержку усилий стран по достижению международных целей развития. Для того чтобы лучше согласовать свой опыт и сравнительные преимущества с национальными приоритетами в области развития, ЕЭК ООН взяла на себя обязательства по активному участию в программах РПООНПР и Единая ООН.

За отчётный период ЕЭК ООН приняла участие в 18 программах РПООНПР в своём регионе. Мероприятия по техническому сотрудничеству, реализованные в рамках РПООНПР, были направлены на поощрение использования правовых инструментов, норм и стандартов ЕЭК ООН и на укрепление потенциала в странах-участницах программы в таких приоритетных областях, как окружающая среда и изменение климата, энергоэффективность и/или «чистая» энергетика, статистика, торговля и упрощение процедур торговли, инновации и конкурентоспособность, развитие предприятий и государственно-частных партнерств. При реализации мероприятий, связанных с РПООНПР, ЕЭК ООН установила партнерства с такими организациями, как ПРООН, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), ЮНЕП, ЮНИДО, Международный торговый центр (МТЦ), ФАО, Всемирный банк, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Всемирная торговая организация (ВТО) и другие. Особое внимание уделялось активному участию национальных заинтересованных сторон, включая государственный и частный сектор и НПО.

Участие в программах РПООНПР и Единая ООН позволило ЕЭК ООН лучше согласовать свою поддержку с национальными потребностями стран-участниц РПООНПР, а также с глобальными целями развития. Это также помогло повысить влияние и устойчивость её оперативной деятельности, расширить сферу ответственности самих стран и укрепить синергию между деятельностью ЕЭК ООН и соответствующими национальными, региональными и международными заинтересованными сторонами.

Техническое сотрудничество ЕЭК ООН на национальном уровне подкреплялось технической помощью на субрегиональном и региональном уровне. Целью региональных и субрегиональных мероприятий ЕЭК ООН было поощрение регионального сотрудничества и интеграции, а также поиск эффективных решений для трансграничных и пограничных проблем.

*Половина мероприятий в рамках технического сотрудничества ЕЭК ООН имеют субрегиональный и региональный характер и нацелены на поощрение сотрудничества по трансграничным вопросам*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Менее развитые субрегионы были основными бенефициарами технической помощи ЕЭК ООН. В частности, страны Центральной Азии и Восточной Европы получили наибольшие выгоды; на их долю пришлось 29 и 12 процентов, соответственно, за которыми следуют страны Юго-Восточной Европы (10 процентов) и Кавказа (4 процента). Около 45 процентов мероприятий по техническому сотрудничеству затрагивало два или более субрегиона.

Большинство этих мероприятий были реализованы в сотрудничестве с другими учреждениями системы ООН и международными организациями. В частности, СПЕКА была реализована совместно с ЭСКАТО; Общеввропейская программа по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (ОПТОЗОС) – совместно с ВОЗ; ENVSEC (Инициатива «Окружающая среда и безопасность») – в партнерстве с ОБСЕ, Региональным центром по охране окружающей среды для Центральной и Восточной Европы, ПРООН, ЮНЕП и НАТО; Стратегия ОУР – в сотрудничестве с ЮНЕСКО. Большое число мероприятий было реализовано в рамках партнерства с региональными и субрегиональными организациями и инициативами, такими, как СНГ, Евразийское экономическое сообщество и Организация Черноморского экономического сотрудничества.

Субрегиональный подход к техническому сотрудничеству позволил ЕЭК ООН лучше продемонстрировать связь между национальным и региональным развитием, оптимизировать использование ограниченных ресурсов, повысить эффект своей помощи и облегчить обмен опытом, извлеченными уроками и передовых практик между государствами-участниками.

В течение отчетного периода ЕЭК ООН также участвовала в поощрении устойчивого, справедливого и инклюзивного развития посредством межрегионального сотрудничества под эгидой СРООН. Шесть проектов под руководством ЕЭК ООН были реализованы в 2012 году при финансировании за счет средств шестого и седьмого транша СРООН. Они были направлены на укрепление национального потенциала стран-участниц в таких областях, как применение международных стандартов на товарную сельскохозяйственную продукцию, смягчение последствий изменения климата и адаптация к ним, качество водных ресурсов, улучшение водных ресурсов и здравоохранения, сокращение барьеров для торговли. Три из этих проектов, а также дополнительный проект, одобренный для финансирования в 2012 году из средств восьмого транша СРООН, были направлены на содействие развитию «зеленой» экономики. Большинство проектов СРООН были реализованы ЕЭК ООН в тесном сотрудничестве с другими региональными комиссиями ООН, Департаментом ООН по экономическим и социальным вопросам, ЮНИДО, ЮНКТАД, ВОЗ и ЮНЕП.

В общей сложности ЕЭК ООН провела 120 консультативных миссий, 122 мероприятия по укреплению потенциала (рабочие встречи, тренинги и семинары) и реализовала 36 различных проектов по техническому сотрудничеству. Страны с переходной экономикой<sup>1</sup> стали основными бенефициарами деятельности ЕЭК ООН в области технического сотрудничества, на них пришлось 85 процентов<sup>2</sup> всех мероприятий. Учитывая важность устойчивого развития, ЕЭК ООН при реализации мероприятий в области технического сотрудничества всё больше опирается на компетенцию местных специалистов и использует местные подрядные услуги.

Мероприятия ЕЭК ООН по техническому сотрудничеству финансировались за счёт средств регулярного бюджета, а также внебюджетных средств. Внебюджетное финансирование составило 85 процентов всех ресурсов ЕЭК ООН, направленных на техническое сотрудничество, в рассматриваемый период. В 2011 году взносы в Целевой фонд достигли 13,87 миллионов долларов США (увеличение на 6,5 процентов с 2010 года), в основном, за счёт увеличения взносов со стороны межправительственных и неправительственных организаций и Европейской комиссии. Хотя взносы государств-членов ЕЭК ООН продолжали сокращаться, они стали крупнейшими донорами и предоставили 67,8 процентов всех внебюджетных ресурсов ЕЭК ООН в 2011 году. В первую десятку двусторонних доноров с наибольшим объёмом взносов вошли, в порядке размера взноса, - Российская Федерация, Норвегия, Германия, Финляндия, Швейцария, Франция, Нидерланды, Италия, Великобритания и Швеция.

*Опыт ЕЭК ООН  
подтверждает, что  
«Единство действий» –  
лучший подход к техническому  
сотрудничеству в области  
«зеленой» экономики*

<sup>1</sup> Азербайджан, Албания, Армения, Беларусь, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Казахстан, Республика Молдова, Сербия, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан, Украина, Хорватия и Черногория.

<sup>2</sup> На основе данных Комплексной информационной системы контроля и документации (ИМДИС).

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## ТОРГОВЛЯ

### Акцент на упрощение процедур торговли и электронные деловые операции в регионе

На протяжении 2012 года Центр ЕЭК ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) активизировал усилия по разработке рекомендаций для упрощения процедур торговли и стандартов электронных деловых операций благодаря новой, усовершенствованной организационной структуре, направленной на своевременное предоставление продуктов с упором на потребности заинтересованных сторон.

В 2012 году к первоначальной Рекомендации (№33) были добавлены две новые Рекомендации по созданию механизма «единого окна». Они описывают методы упрощения и стандартизации данных (Рекомендация №34) и выработки правовой основы системы «единого окна» (Рекомендация №35). Также идёт работа над разработкой Рекомендации для обеспечения совместимости механизмов «единого окна», находящихся в разных странах, в целях более эффективного обмена данными и усиления мер взаимного контроля.

В ответ на растущую потребность в стандартах по удостоверению подлинности внешнеторговых документов, в сотрудничестве с Комиссией ООН по праву международной торговли и другими организациями, СЕФАКТ ООН занимается пересмотром Рекомендации №14 об удостоверении подлинности внешнеторговых документов средствами помимо подписи. Результатом этого пересмотра станет важный инструмент для многих государств-членов, желающих заменить рукописную подпись при удостоверении подлинности электронных деловых и торговых документов.

Одновременно с работой над другими текущими проектами в 2012 году СЕФАКТ ООН начала ряд новых проектов, включая нижеперечисленные:

- Электронный обмен данными об улове рыбы
- Отчёт по результатам наблюдений электронной лаборатории (e-Laboratory)
- Ключевые компоненты и модели структурных элементов для медицинского страхования в области возмещения расходов

*Были добавлены две новые  
Рекомендации по созданию  
механизма «единого окна»*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

- Информационный процесс о туристических дестинациях
- Унификация мастер-данных для точек измерения и результатов измерений на энергетическом рынке с ослабленным государственным регулированием
- Рамочная основа для обмена открытыми данными

Полный перечень проектов СЕФАКТ ООН представлен на сайте:  
[www.uncefact.org](http://www.uncefact.org)

Библиотека ключевых компонентов, которая является лингва-франка электронного обмена информацией, была расширена за счёт добавления новых определений данных и структур, используемых при обмене стандартизированными сообщениями в международной торговле. Были опубликованы обновления других широко применяемых стандартов и рекомендаций СЕФАКТ ООН, таких, как ЭДИФАКТ ООН – для электронного обмена данными – и ЛОКОД ООН – для идентификации более 80 000 торговых пунктов.

Совместно с Международной организацией стандартизации (ИСО), СЕФАКТ ООН запустила проект по разработке совместного Технического отчёта, в котором проводится анализ предыдущего опыта и описываются единые технические рамки для вовлечения других ключевых заинтересованных сторон в процесс разработки стандартов. Это также обеспечит большую согласованность и действенность технических спецификаций и стандартов.

### **Содействие реализации и информационной работе**

В октябре 2012 года ЕЭК ООН выпустила «Руководство по внедрению мер по упрощению процедур торговли» (<http://tfig.unece.org/>). Этот «инструмент» создан для помощи странам и организациям в совершенствовании своих торговых процедур и в повышении эффективности торговых систем. Исполнители и организации по всему миру с энтузиазмом встретили появление Руководства. Версии на французском и русском языках будут доступны в начале 2013 года.

Руководство представляет собой интерактивный инструмент на веб-основе для помощи странам в упрощении трансграничных торговых операций. Оно было разработано при поддержке Шведского агентства по международному развитию. Руководство демонстрирует директивным и исполнительным органам, как определять меры и инструменты по упрощению процедур торговли, отвечающие их потребностям. Например, в нём содержатся предложения о методах сокращения времени простоя в пунктах пересечения границ, создания механизма «единого окна», а также о способах использования современных информационных технологий в торговле.

ЕЭК ООН продолжает поддерживать усилия стран в регионе и по всему миру по внедрению механизма «единого окна» для процедур импорта и экспорта.

Пять региональных комиссий ООН недавно приняли совместный подход к упрощению процедур торговли. Это обеспечивает основу для выработки единых позиций и позволяет «выступать единым голосом» единодушно высказаться по вопросам упрощения процедур торговли с партнерами, группами пользователей, донорами и государствами-членами.

В рамках этого совместного подхода ЕЭК ООН руководит своим первым проектом СРООН, цель которого заключается в помощи странам с переходной и развивающейся экономикой в более эффективном участии в глобальных цепочках поставок. Этот проект определит стратегии, бизнес-модели и политические подходы к достижению этой цели.

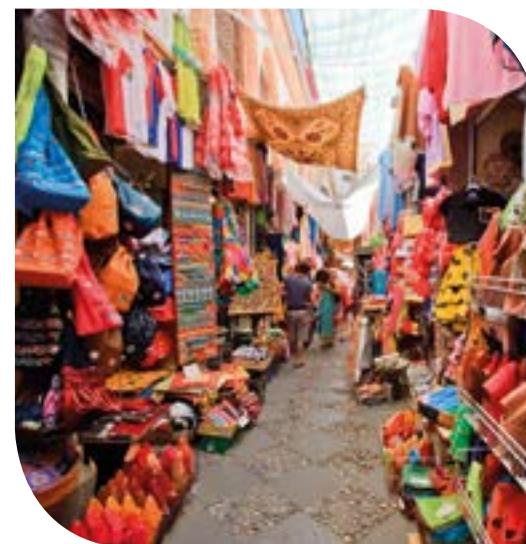


*«Руководство по реализации мер по упрощению процедур торговли» содержит предложения по сокращению времени простоя в пунктах пересечения границ*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

ЕЭК ООН уделила особое внимание поощрению участия стран с переходной экономикой в работе над упрощением процедур торговли. В результате этого министерства связи 11 государств СНГ предложили кандидатуры членов Группы по Региональному содружеству в области связи для совместной работы с СЕФАКТ ООН. Межгосударственный совет СНГ по стандартизации, метрологии и сертификации также направил просьбу о помощи в подготовке предложений для региональной программы стандартизации по информационным стандартам, основанным на инструментах СЕФАКТ ООН.

В сотрудничестве с ЭСКАТО ЕЭК ООН поддержала дальнейшее развитие Сети экспертов Организации Объединённых Наций по безбумажной торговле в Азиатско-тихоокеанском регионе (UNNEXТ) - сообщества национальных экспертов в области упрощения процедур торговли из стран с переходной и развивающейся экономикой. Данный проект финансируется СРООН.



### **Исследования по оценке национальных потребностей**

ЕЭК ООН провела Исследование по оценке национальных потребностей в Казахстане. В рамках данного исследования была проанализирована ситуация с упрощением торговых процедур и электронными торговыми операциями в стране; особое внимание было направлено на выявление процедурных и регулятивных барьеров для торговли на и за границей Казахстана. Информацию собрали местные и международные консультанты с помощью опросников и анализа двух конкретных примеров бизнес-процессов, в которых детально рассматривались существующие процедуры и требования на основе реального опыта двух экспортных компаний. Результаты работы были представлены на пятой сессии Комитета по торговле, а публикация окончательной версии запланирована на начало 2013 года.

Следующее исследование началось в Таджикистане, и его результаты будут представлены на шестой сессии Комитета в 2013 году.

Методология ЕЭК ООН была пересмотрена с учётом предыдущего опыта в области оценки национальных потребностей, и её пересмотренный вариант будет опубликован в начале 2013 года для использования государствами и организациями, а также самой ЕЭК ООН.

### **Усиленная поддержка программы «Помощь в интересах торговли» (ПТ) в Центральной Азии**

Была продолжена дальнейшая работа по итогам Бакинской министерской декларации о помощи в интересах торговли 2010 года, которая призывает к развитию национального потенциала в области предложения и активизации трансграничного сотрудничества. Выступая в качестве секретариата Совета по реализации и мониторингу для помощи в интересах торговли СПЕКА, ЕЭК ООН помогает странам-участницам СПЕКА в мобилизации ресурсов для реализации инициативы «Дорожная карта для СПЕКА в области помощи для торговли». Эта инициатива направлена на упорядочение процессов в области помощи в интересах торговли в соответствии с общими региональными приоритетами, определёнными в Декларации, а также национальными приоритетами. Инициатива «Дорожная карта для СПЕКА в области помощи для торговли» координируется ЕЭК ООН и поддерживается Межучрежденческой тематической группой ООН по вопросам торговли и производственного потенциала (включающей, в частности, МТЦ, ЮНКТАД, ПРООН и ЮНИДО).

Были подготовлены стандартизированные национальные и региональные матрицы действий по помощи в интересах торговли. Они созданы на основе матриц, представленных участниками СПЕКА на Министерском совещании в Баку, с целью облегчения задачи по выявлению пробелов в реализации, которые требуют либо дополнительной технической помощи, либо более активного регионального сотрудничества. Матрицы действий являются «живыми документами», которые

*Стандартизированные национальные и региональные матрицы действий по помощи в интересах торговли являются «живыми документами», которые будут постоянно дорабатываться*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

будут постоянно дорабатываться в соответствии с замечаниями участников СПЕКА и будут использованы в текущей работе Совета по реализации и мониторингу.

В 2013 году ЕЭК ООН будет помогать отдельным участникам СПЕКА в подготовке проектных документов для успешной реализации мероприятий в сфере помощи в интересах торговли. Кроме того, будет проведено специальное заседание Совета по реализации и мониторингу ПТ, для участия в котором будут приглашены все доноры и исполнительные организации в этом регионе. Целью этого заседания станет определение вопросов, требующих активных действий, а также областей, где «Помощь в интересах торговли» и торговля в целом могли бы содействовать улучшению продовольственной безопасности.



ЕЭК ООН также полагает, что имеется необходимость в том, чтобы страны СПЕКА сделали свои рынки более привлекательными для инвесторов посредством улучшения, расширения и повышения эффективности региональных рынков, в частности, путем дальнейшего упрощения процедур торговли между странами СПЕКА. Развитие региональных рынков также повышает потенциал экспорта путем использования - в качестве первой ступени или первоначальной цели - рынков, где расстояния и транспортные расходы находятся в более выгодном положении.

### **ЕЭК ООН рекомендует включить вопросы стандартизации в образовательную программу**

Министры из нескольких стран-членов и высокопоставленные представители крупнейших организаций по стандартизации, таких как ИСО, Международная электротехническая комиссия (МЭК) и Международный союз электросвязи (МСЭ), приняли участие в сессии 2012 года Рабочей группы по политике в области технического согласования и стандартизации (РГ.6). Один день этой сессии был полностью посвящён обсуждению образовательных стандартов. На сессии также присутствовали представители национальных органов по установлению стандартов и министры образования, профессора и деканы университетов из разных стран мира. После обсуждения Рабочая группа вынесла рекомендацию о том, что подготовка в области деятельности по стандартизации должна стать неотъемлемой частью учебной программы университетов, высших и профессиональных учебных заведений. Рабочая группа также одобрила новую межсекторную инициативу по «обучению стандартизации» в рамках группы «СТАРТ».

### **Управление рисками**

Так как иногда риски могут приобретать глобальные масштабы, усилия по управлению рисками также должны разворачиваться в глобальном контексте при возрастающей роли международных организаций. Для защиты людей, окружающей среды и хозяйственной деятельности от стихийных бедствий обязательным условием является наличие твердых нормативных рамок, в которых экономические субъекты, политики и другие заинтересованные стороны могли бы работать согласованно.

В 2012 году РГ.6 опубликовала работу «Управление рисками в системах нормативного регулирования». Это издание призвано предоставить политикам понимание концепций и рекомендации для формирования надлежащей системы нормативного регулирования для эффективного, действенного и прозрачного управления рисками. Оно представляет собой комплексную модель управления рисками в области нормативного регулирования, основанную на международных стандартах (в частности, ISO 31000), и знакомит представителей органов регулирования с основными этапами процесса управления рисками.

*Подготовка по нормотворческой деятельности должна стать неотъемлемой частью учебной программы университетов и производственно-технических училищ*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

В издании берётся за основу работа Группы экспертов по управлению рисками в системах нормативного регулирования, включающей участников со всего мира от Австралии и Бразилии до Российской Федерации и получающей информацию от политиков, органов по стандартизации, органов по оценке соответствия, исследовательских центров и научных кругов. В настоящее время Группа изучает вопрос реализации её «Рекомендаций для управления рисками в системах нормативного регулирования» в секторе электрооборудования.



### **Надзор за рынком**

В регионе ЕЭК ООН товары низкого качества, которые продаются ниже установленной цены и на условиях, исключающих добросовестную конкуренцию, представляют серьёзную угрозу здоровью и безопасности людей, вызывают загрязнение и деградацию окружающей среды. Основной ответной мерой регулирования на эту тенденцию является укрепление потенциала органов, занимающихся проверками и надзором за рынком.

ЕЭК ООН предоставляет инструменты, которые позволяют государственным органам и экономическим субъектам работать согласованно. Например, её глобальная онлайн-база данных всё чаще используется заинтересованными сторонами. Она содержит информацию для широкого и растущего круга стран о национальных органах, отвечающих за регулирование в каждом секторе, а также о законодательных мандатах этих органов, контактную информацию и адреса веб-сайтов.

### **Поддержка сотрудничества в области нормативного регулирования**

ЕЭК ООН тесно сотрудничала с Рабочей группой по техническому регулированию в рамках Круглого стола промышленников России и ЕС - деловой платформы для руководителей компаний Европейского Союза и Российской Федерации. Их рекомендации по применению результатов РГ.6 были включены в «Белую книгу», представленную Председателю ЕС, г-ну Баррозу, и Президенту России, г-ну Путину, во время их встречи на высшем уровне в декабре 2012 года. В частности, рекомендации включают конкретные предложения по пересмотру законодательства в области оборудования для использования во взрывоопасных средах как Европейского Союза, так Евразийского Экономического Сообщества в составе Беларуси, Российской Федерации и Казахстана.

Тесно сотрудничая со Схемой сертификации стандартов, касающихся оборудования для использования во взрывоопасных средах МЭК (Схема IECEx), Рабочая группа совместно со Схемой IECEx и ЭСМА (Орган ОАЭ по стандартизации и метрологии) организовала международную конференцию по вопросам оборудования и работ во взрывоопасных средах. Целью конференции было повышение безопасности отраслей, в которых существует риск взрывов, а также упрощение торговых процедур для соответствующих продуктов и оборудования.

Итоги конференции и уже существующие «Общие цели регулирования» ЕЭК ООН станут основой для пересмотра законодательства Объединенных Арабских Эмиратов и для работы по объединению практик и стандартизации оборудования и услуг, которые используются во взрывоопасных средах в ОАЭ. На конференции присутствовало свыше 200 участников, среди них представители отрасли взрывоопасных веществ, органов по разработке стандартов и сертификации, а также представители регулирующих органов из арабских, европейских, азиатских и африканских стран. Среди участников были представители Таможенного союза Евразийского экономического сообщества Беларуси, Казахстана и Российской Федерации, который также разрабатывает общие нормы технического регулирования в данной области. В 2012 году ЕЭК ООН взяла на себя функцию секретариата для Межучрежденческой сети по метрологии, аккредитации и стандартизации для развивающихся стран (сеть СМАСПС) и выступила

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

организатором её ежегодной сессии. Сеть служит форумом для обмена опытом по вопросам развития в указанных областях. Она включает МЭК, ИСО, МТЦ, МСЭ, Международную организацию по сотрудничеству в области аккредитации лабораторий, Международную организацию законодательной метрологии и Международный форум по аккредитации.

### **Значительные достижения в области сельскохозяйственных стандартов качества**

Эксперты из Рабочей группы по стандартам качества сельскохозяйственной продукции напряжённо работали на протяжении 2012 года, что позволило им в ноябре принять 18 пересмотренных и 7 новых стандартов.<sup>1</sup> ЕЭК ООН продолжила осуществление ряда проектов по укреплению потенциала в области стандартов качества сельскохозяйственной продукции, большая часть которых была реализована в странах СНГ при финансировании Российского фонда добровольных взносов.

Эта работа изменила представление о стандартах качества сельскохозяйственной продукции ЕЭК ООН в странах СНГ. На сегодняшний день эти стандарты являются важным инструментом для увеличения производства качественной продукции и для развития региональной торговли, в особенности, в рамках Таможенного союза Евразийского экономического сообщества. В частности, одним из результатов работы стало то, что в октябре 2012 года 27 региональных стандартов ГОСТ, основанных на сельскохозяйственных стандартах качества ЕЭК ООН, были одобрены для использования как в Российской Федерации, так и на всей территории Евразийского экономического сообщества. Кроме того, планировалось завершить разработку ещё 10 стандартов ГОСТ этого типа в 2012 году и 11 – в 2013 году.

Другим результатом стало то, что страны СНГ, в особенности Российская Федерация, инвестируют средства в модернизацию системы производства семенного картофеля на основе стандартов ЕЭК ООН и при её содействии.

Идёт создание Центра по производству здорового семенного картофеля в Московской области и во Владикавказе на Северном Кавказе. Начала работу лаборатория по диагностике, персонал которой прошёл обучение по проверке семян на наличие вирусов с тем, чтобы оказывать помощь фермерам всего региона. По результатам этой работы другие страны выразили заинтересованность в получении помощи от ЕЭК ООН для развития собственного сектора семенного картофеля.

### **Вызовы**

#### **Страновые оценки регулятивных и процедурных барьеров в торговле**

В странах, где была проведена оценка торговли, главной задачей станет поощрение и оказание содействия странам-получателям в применении рекомендаций, предложенных по результатам страновых оценок. Это отчасти связано с необходимостью помочь этим странам в поиске ресурсов для поддержки национальных проектов.



*Товары низкого качества могут представлять серьёзную угрозу здоровью и безопасности людей, вызывать загрязнение и ухудшение состояния окружающей среды*

<sup>1</sup> Пересмотрены стандарты на следующие продукты: яблоки, груши, цикорий обыкновенный, томаты, листовые овощи, сливы, манго, арбузы, культивируемые грибы, цитрусовые, дыни, лук-порей, салат-латук, ананасы, куриное мясо, мясо индейки, баранина и говядина. Был принят новый стандарт на валерианницу овощную, а также шесть новых рекомендаций на ядра ореха кешью, ядра кедрового ореха, неочищенные ядра бразильского ореха, ядра бразильского ореха, неочищенные ядра грецкого ореха и сушёные плоды манго.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Секретариат уже обеспечил некоторое финансирование для помощи странам-бенефициарам в подготовке проектной документации с помощью проекта СРООН. Как часть этого проекта, в 2013 году в сотрудничестве со СПЕКА будет организована конференция стран-доноров в рамках инициативы ЕЭК ООН «Помощь в интересах торговли».

### **Помощь в интересах торговли**

Проблемы, с которыми сталкивается программа ЕЭК ООН «Помощь в интересах торговли», связаны с ограниченным опытом стран СПЕКА в реализации подобных программ, а также с необходимостью укреплять сотрудничество между партнёрами по развитию. ЕЭК ООН продолжит поддерживать национальные и региональные матрицы действий СПЕКА, а также оказывать поддержку при обмене информацией.



### **Упрощение процедур торговли и электронные деловые операции**

В 2012 году наблюдался значительный рост числа запросов на новые и обновлённые стандарты и рекомендации и, в особенности, по поддержке при их внедрении. Растущий интерес стран к созданию и расширению механизма «единого окна», вероятнее всего, приведёт к более широкому использованию всего комплекса инструментов ЕЭК ООН по упрощению процедур торговли.

ЕЭК ООН продолжит свою деятельность по укреплению потенциала, особенно в странах с переходной экономикой, в целях повышения использования инструментов ЕЭК ООН и поощрения участия в экспертных группах, занимающихся разработкой стандартов.

В 2013 году в рамках проекта «Руководство по реализации мер по упрощению процедур торговли», секретариат проведёт региональные учебные семинары для политиков и исполнителей по всему миру в сотрудничестве с другими региональными комиссиями и ключевыми международными организациями по содействию торговле, включая ЮНКТАД и ПРООН.

### **Сотрудничество в области нормативного регулирования и стандартизации**

В 2012 году деятельность в этой области носила ограниченный характер в связи с недостаточным количеством ресурсов секретариата, проблемами, связанными с набором персонала, и растущими потребностями в экспертной поддержке. В 2013 году ожидается значительный рост активности в результате запросов от стран-членов на участие и осуществление «образования по вопросам стандартов» - пункт, который был добавлен в программу работы на двадцать второй сессии Рабочей группы.

В ответ на этот вызов секретариат продолжит развивать партнёрства со всеми крупнейшими организациями, деятельность которых связана со стандартами, такими, как Комитет ВТО по техническим барьерам в торговле, Рабочая группа ОЭСР по безопасности потребительских товаров, ИСО, МЭК и МСЭ, а также всеми организациями, участвующими в Сети СМАСРС.

### **Стандарты качества сельскохозяйственной продукции**

Чтобы удовлетворить высокий спрос на стандарты качества сельскохозяйственной продукции ЕЭК ООН, а также потребность в укреплении потенциала, Рабочая группа и секретариат продолжают выполнение своей программы по информированию и укреплению потенциала, однако им потребуется дополнительное финансирование.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Специализированные секции должны обеспечить регулярное обновление существующих стандартов и разработку новых в целях удовлетворения спроса со стороны торговли и отражения технологических изменений.

ЕЭК ООН сделала первые шаги для оказания межпрограммной технической помощи в области прослеживаемости. После проведения семинара по прослеживаемости на сессии РГ.6 2011 года были сделаны презентации на сессиях Комитета по торговле в июне 2012 года и РГ.7 в ноябре 2012 года. Целью является направление этих усилий в 2013 году на совместную работу над вопросами прослеживаемости в рамках проекта СРООН.

*Идёт создание Центра  
по производству здорового  
семенного картофеля в  
Московской области*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



## ТРАНСПОРТ

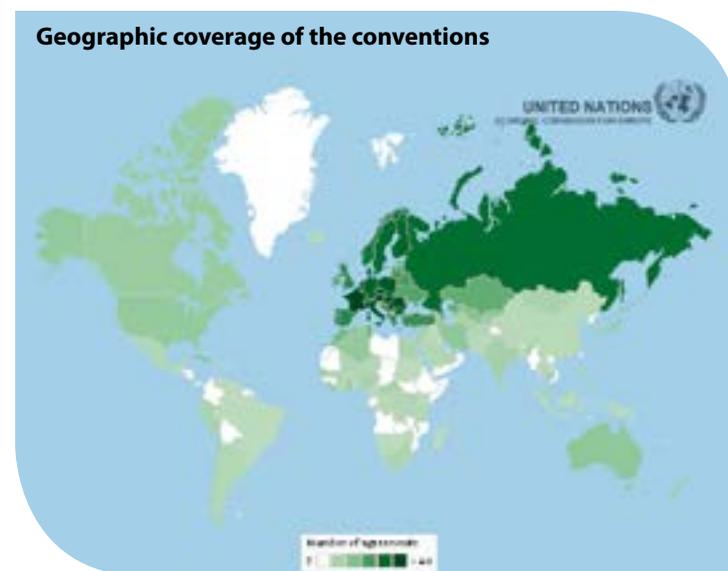
### Решение современных задач в сфере мобильности

Подпрограмма ЕЭК ООН по транспорту обеспечивает деятельность Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), единственного межправительственного органа Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами внутреннего транспорта, его рабочих групп, а также Комитета экспертов ЭКОСОС по перевозке опасных грузов и классификации и маркировке химической продукции. Главной задачей КВТ и его вспомогательных органов является контроль за осуществлением 58 конвенций ООН, соглашений и иных правовых документов, составляющих международную правовую базу в сфере перевозок автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом, интермодальных перевозок, а также перевозок опасных грузов и конструкции транспортных средств. Их деятельность включает в себя ведение политического диалога и осуществление регулирования, аналитическую работу, укрепление потенциала и оказание технического содействия.

Являясь, таким образом, единственным органом, специализирующимся на вопросах внутренних перевозок, Комитет по внутреннему транспорту имеет главной целью содействие их безопасному и эффективному развитию без ущерба для окружающей среды. Его решения оказывают непосредственное влияние на повседневную жизнь людей и деятельность коммерческих организаций во всем мире.

В 2012 году транспортный сектор оказался в центре всеобщего внимания:

Geographic coverage of the conventions



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

1. Впервые за всю историю проведения Организацией Объединенных Наций встреч на высшем уровне «Планета Земля» было признано, что транспорт и мобильность играют важную роль в обеспечении устойчивого развития. В итоговом документе прошедшей в Рио-де-Жанейро Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию Рио+20 отдельная глава была посвящена транспорту;
2. Глобальный кризис в сфере безопасности дорожного движения стал привлекать все больше политического внимания, и Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 66/260 «Повышение безопасности дорожного движения во всем мире», в которой высоко оценивается деятельность ЕЭК ООН и содержится призыв к государствам-членам Организации Объединенных Наций присоединиться к ее правовым документам;
3. Министры транспорта впервые встретились для обсуждения путей и средств возможного радикального преобразования системы управления транспортом с помощью интеллектуальных транспортных систем (ИТС), а также способов содействия согласованному и оперативному внедрению ИТС во всем мире.

Этих успехов удалось добиться благодаря усилиям многих сторон, среди которых особую роль играла ЕЭК ООН. Ряд членов ВТК активно участвовали в подготовке проекта итогового документа Рио+20, а Отдел транспорта ЕЭК ООН тесно сотрудничал с Департаментом ООН по экономическим и социальным вопросам. Опубликованные в 2012 году результаты исследования ЕЭК ООН «Транспорт в интересах устойчивого развития в регионе ЕЭК ООН» были использованы в качестве справочного документа на Конференции Рио+20. Это первое в своем роде исследование, в котором концепция устойчивого развития описывается в терминах, применимых к внутреннему транспорту, и предлагается широкая и комплексная теория, охватывающая следующие аспекты:

- **Доступ:** для граждан мобильность означает доступ к работе, услугам в области здравоохранения и образования, а для экономики страны – доступ на рынки;
- **Экономичность:** для граждан она заключается в доле расходов на транспорт в семейном бюджете или величине их расходов на общественный транспорт, в то время как для общества в целом она означает финансовые возможности для строительства и обслуживания транспортной инфраструктуры и услуг;
- **Безопасность на транспорте:** применительно ко всем видам внутренних перевозок;
- **Охрана на транспорте:** новый вопрос, который становится все более актуальным;
- **Экологически безопасное развитие сектора** с учетом всей сложности его структуры.

Результатом тесного сотрудничества региональных комиссий Организации Объединенных Наций и действенной поддержки со стороны членов КВТ стало то, что в резолюции 66/260, более предметно, чем когда бы то ни было, отмечены усилия региональных комиссий, в частности, ЕЭК ООН по обеспечению дорожной безопасности. Кроме того, в резолюции упоминается Глобальная неделя безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций 2013 года (6–12 мая 2013 года).

Сегмент по вопросам политики ежегодной сессии Комитета, прошедшей в 2012 году, сыграл ключевую роль в повышении осведомленности о необходимости внедрения ИТС. На нем не только был одобрен пакет стратегических мер ЕЭК ООН по интеллектуальным транспортным системам, но и удалось привлечь внимание к этой теме со стороны лиц, ответственных за принятие решений, и заручиться их поддержкой



## Деятельность по продвижению прогрессивных транспортных технологий и ИТС

После утверждения в начале 2012 года пакета мер по ИТС ряд органов КВТ приступил к изучению возможностей наиболее эффективного использования преимуществ все более доступных интеллектуальных технологий. На Всемирном форуме для согласования правил в области транспортных средств (РГ.29) были утверждены два новых правила об опережающих системах экстренного торможения и системах предупреждения о выходе за пределы полосы движения, а также были рассмотрены принципы

*Государства-члены  
официально одобрили пакет  
мер ЕЭК ООН по ИТС*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

устройства опережающих систем помощи при вождении и управления ими с целью согласования минимальных требований. Рабочая группа по безопасности дорожного движения (РГ.1) рассмотрела вопрос о совместимости Конвенции о дорожном движении 1968 года и правовых документов, регулирующих особенности конструкции транспортных средств, с тем чтобы решить проблему юридической ответственности при использовании ИТС. Рабочая группа по интермодальным перевозкам и логистике (РГ.24) посвятила 2012 год работе над ИТС и изучила возможности повышения привлекательности интермодальных транспортных систем и применения в них современных информационно-коммуникационных технологий для обеспечения бесперебойного процесса перевалки грузов с одного вида транспорта на другой при перевозках автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом.

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов (РГ.15) продолжила изучение вопроса о способах использования ИТС для повышения безопасности перевозок опасных грузов.



Во время проведения Министерского круглого стола по ИТС на Всемирном конгрессе по ИТС, состоявшемся в 2012 году в Вене, представители ЕЭК ООН настаивали на необходимости использования ИТС для повышения безопасности и эффективности перевозок и снижения их вредного воздействия на окружающую среду. Одна из основных идей заключалась в том, что ИТС также изменят принципы управления всем транспортным сектором. Следующий шаг на пути к реализации «дорожной карты» ЕЭК ООН по ИТС и предусмотренных в ней 20 направлений деятельности будет сделан в ходе предстоящего ежегодного Круглого стола по ИТС, который ЕЭК ООН организует совместно с Международным союзом электросвязи в июне 2013 года. Темой этого мероприятия станет «Отвлечение внимания водителя и безопасность дорожного движения».

## Проведение Десятилетия действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы)

Рабочая группа по безопасности дорожного движения (РГ.1) является постоянным межправительственным органом в системе Организации Объединенных Наций, который занимается вопросами повышения безопасности дорожного движения. Главная задача РГ.1 заключается в совершенствовании основных конвенций по безопасности дорожного движения, в частности, Конвенции о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах 1968 года. Все правовые документы Организации Объединенных Наций, действие которых распространяется на основные факторы дорожно-транспортных происшествий, включая поведение участников дорожного движения, транспортные средства и инфраструктуру, находятся в ведении Комитета по внутреннему транспорту и его рабочих групп. Их всесторонний подход нашел отражение в публикации ЕЭК ООН 2012 года «с».

В 2012 году Организация Объединенных Наций продолжила проведение ряда мероприятий в рамках Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы), провозглашенного резолюцией Генеральной Ассамблеи 64/255. КВТ утвердил подробный План выполнения, в котором излагаются цели ЕЭК ООН и описываются мероприятия, планируемые к проведению в течение Десятилетия.

В 2012 году был произведен ряд существенных законодательных изменений, способствующих повышению безопасности дорожного движения, включая новое правило Организации Объединенных Наций об удерживающих устройствах для детей, введенное РГ.29. Оно дополняет существующие стандарты, устанавливая порядок проведения испытаний на боковой удар, благодаря чему обеспечивается лучшая защита

*Применение ИТС преобразует весь транспортный сектор и приведет к культурным переменам в обществе. Главную роль в содействии этим нововведениям во всем мире играет ЕЭК ООН*



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

головой, в особенности, для детей младшего возраста, и одновременно предписывает усаживать детей в возрасте до 15 месяцев лицом против движения. В текст существующих правил Организации Объединенных Наций были также включены положения об уменьшении «мертвой зоны» с пассажирской стороны в транспортных средствах большой грузоподъемности, что позволяет водителю лучше видеть остальных участников дорожного движения. Другие утвержденные правила касаются применения систем предупреждения о выходе за пределы полосы движения и опережающих систем экстренного торможения. Отдельная публикация о шлемах, изданная в 2012 году, информирует о том, что для полноценной защиты в случае аварии при езде на мотоциклах или мопедах необходимо надевать шлемы надлежащего качества.

Поскольку ключевым фактором безопасности дорожного движения является продолжительность времени вождения и периодов отдыха для профессиональных водителей, была проведена большая работа по внедрению цифровых тахографов, сложных контрольных устройств, которые устанавливаются на всех коммерческих транспортных средствах, зарегистрированных на территории Договаривающихся сторон Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР). Наличие цифрового тахографа стало обязательным условием в 2010 году, однако ряд стран не смог уложиться в установленные сроки. К 2012 году, тем не менее, удалось добиться крупных успехов во внедрении цифровых тахографов на территории Договаривающихся сторон ЕСТР, не входящих в Европейский союз. Большинство стран либо уже приняли все необходимые меры для использования цифровых тахографов, либо почти завершили этот процесс.

Особенно трудной задачей в области обеспечения безопасности дорожного движения по-прежнему будет наращивание усилий по содействию государствам-членам в укреплении управленческого потенциала и подготовке программ, направленных на решение проблем в сфере безопасности дорожного движения. Хотя главная ответственность за повышение безопасности дорожного движения лежит на правительствах, следует признать, что для выполнения этой задачи, помимо политической воли и готовности действовать, также требуются координирование усилий и значительные финансовые средства.

## Экологическая устойчивость в сфере транспорта

Экологическая составляющая в устойчивом развитии транспортного сектора оказывается в центре внимания гораздо чаще, чем социальные и экономические аспекты. В этом нет ничего удивительного, поскольку приоритетной задачей правительств в течение долгого времени оставалось снижение негативного воздействия транспорта на окружающую среду. Несмотря на достижение хороших результатов в снижении уровня загрязнения воздуха и уровня шума, ограничение выбросов остается серьезной проблемой, в первую очередь, в странах с устаревшим парком транспортных средств. Поэтому в ближайшем будущем ЕЭК ООН продолжит активно содействовать более эффективному использованию топлива и контролю за выбросами транспортных средств, в то время как в число ее долгосрочных целей входит переход от использования на транспорте ископаемых источников энергии к другим альтернативам, включая использование возобновляемых источников энергии и других возобновляемых ресурсов. В этой связи ЕЭК ООН в 2012 году проделала значительную работу, направив свои усилия на уменьшение «углеродного следа», оставляемого транспортом, и внедрение экологически чистых электромобилей.



*ЕЭК ООН продолжает активно содействовать более эффективному использованию топлива и контролю за выбросами транспортных средств*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

### **Правила, касающиеся конструкции экологически чистых транспортных средств**

В 2012 году Правило № 100, касающееся конструкции электромобилей, было расширено положениями о безопасности перезаряжаемых энергоаккумулирующих систем и официальном утверждении их типа, что будет способствовать выводу безопасных электромобилей на рынок и стимулировать их использование.

Что касается экологических характеристик обычных автотранспортных средств, то в 2012 году на Всемирном форуме был обновлен ряд правил Организации Объединенных Наций, содержащихся в приложениях к Соглашению 1958 года. В большинство из них были внесены положения «Евро VI» о транспортных средствах большой грузоподъемности, в том числе о двигателях большой мощности и двухтопливных транспортных средствах, а также положения, регулирующие одновременное использование газа и бензина в определенных условиях в двухтопливных транспортных средствах, оснащенных системой прямого впрыска бензина. Кроме того, в Компендиум потенциальных глобальных технических правил были включены два правила из Соединенных Штатов Америки о выбросах парниковых газов (ПГ) до 2018 года и стандартах эффективного использования топлива в двигателях средней и большой мощности, а также о новых видах маркировки топливной экономичности и экологической маркировки для нового поколения автотранспортных средств.

Для пропаганды использования экологически чистых транспортных средств в рамках Всемирного форума была организована первая Международная конференция по экологически чистым транспортным средствам. В 2012 году состоялась пятая подобная конференция в Балтиморе.

### **Проект «К будущим системам внутреннего транспорта» (ForFITS)**

ЕЭК ООН приступила к осуществлению проекта ForFITS, направленного на разработку и внедрение инструмента для контроля и оценки выбросов CO<sub>2</sub> в результате деятельности, связанной с внутренними перевозками. Осуществление этого рассчитанного на три года проекта, финансируемого по линии Счета развития Организации Объединенных Наций, началось в 2011 году при участии всех региональных комиссий Организации Объединенных Наций и имеет целью содействие работе по смягчению последствий изменения климата.

Основная цель проекта заключается в укреплении международного сотрудничества и совершенствовании планирования для разработки политики в области устойчивого транспорта. Ожидается, что цель будет достигнута посредством организации инициатив по наращиванию потенциала для представителей директивных органов и мероприятий по подготовке технических экспертов, а также благодаря разработке инструмента моделирования, позволяющего пользователям выбирать наиболее целесообразные и действенные меры по сокращению выбросов CO<sub>2</sub>, приходящихся на сектор внутреннего транспорта. Проект не охватывает выбросы CO<sub>2</sub> в результате международных воздушных и морских перевозок.

Проведенная в апреле 2012 года Международная встреча экспертов по ForFITS позволила ЕЭК ООН ознакомить с проектом другие заинтересованные стороны, поделиться с ними опытом и изучить возможности создания синергий с другими участниками. Благодаря организованному в рамках встречи семинару с участием отдельных экспертов, ЕЭК ООН удалось получить отзывы о завершеном ею в октябре 2012 года обзоре статистических данных, стратегий в области смягчения последствий изменения климата и инструментов моделирования, а также о проекте документа по методике использования инструмента ForFITS (опубликован в апреле 2012 года).



*В рамках проекта ForFITS будет разработан инструмент моделирования, позволяющий пользователям выбирать наиболее целесообразные меры по сокращению выбросов CO<sub>2</sub>*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

На основании полученных в ходе семинара рекомендаций ЕЭК ООН приступила к разработке и внедрению опытного образца. Ожидается, что первая модель, которая будет использоваться в качестве практического инструмента для содействия правительствам в выработке политических решений, начнет работать в конце февраля 2013 года. Вскоре после этого станет доступна вся необходимая документация, включая методическое описание и руководство для пользователей. Другие этапы проекта включают в себя стадию пробного запуска, в ходе которой предполагается проведение специальных испытаний в различных регионах (начало 2013 года), семинары по вопросам наращивания потенциала (конец 2013 года), а также мероприятия по подготовке представителей директивных органов и технических экспертов (конец 2013 года). Семинары и учебные курсы будут проводиться в регионах всех региональных комиссий.



### **Адаптация к изменению климата**

Благодаря конференции, состоявшейся в июне 2012 года, вопросы адаптации к изменению климата стали центральным предметом дискуссий в регионе ЕЭК ООН. Конференция была организована правительством Греции при поддержке ЕЭК ООН с целью повышения информированности общественности о проблемах адаптации к изменению климата и укрепления соответствующего потенциала. Международные эксперты представили примеры передовых разработок в области транспортной политики и управления рисками в различных странах. Конференция внесла значительный вклад в деятельность ЕЭК ООН по составлению рекомендаций для выработки политического курса и повышению устойчивости транспортного сектора в долгосрочной перспективе.

### **Изменения в международном законодательстве в области внутреннего транспорта**

#### **Правила, касающиеся транспортных средств**

В дополнение к упомянутым выше правилам о транспортных средствах, утвержденным в 2012 году, в рамках Соглашения 1998 года были опубликованы новые Глобальные технические правила Организации Объединенных Наций, касающиеся идентификации органов управления, контрольных сигналов и индикаторов для мотоциклов.

В существующие правила были внесены 99 поправок, которые привели их в соответствие с последними техническими достижениями и установили более строгие ограничения; поправки касаются внедрения огней маневрирования задним ходом, предотвращения риска выброса водителя или пассажиров из транспортного средства, а также новых требований к маркировке шин, которые позволят покупателю определить их технические характеристики.

Был издан новый выпуск публикации о Всемирном форуме, в котором описывается деятельность РГ.29 по упрощению доступа к соглашениям о транспортных средствах для большего количества стран, не входящих в регион ЕЭК ООН.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## Перевозка опасных грузов

С тем чтобы обеспечить безопасность перевозок, сохранность грузов и защиту окружающей среды, а также привести в соответствие друг другу национальные, региональные и международные системы регулирования в сфере перевозки химических веществ и опасных грузов, их хранения, поставок и использования в деятельности предприятия или потребителями, Организация Объединенных Наций при содействии Экономического и Социального Совета разработала механизмы для согласования на глобальном уровне системы классификации опасности и средств информирования об опасности (СГС), а также условий перевозки для всех видов транспорта. ЕЭК ООН предоставляет услуги со стороны секретариата органам ЭКОСОС, ответственным за эти механизмы, и контролирует осуществление региональных соглашений, обеспечивающих эффективное применение таких механизмов в сфере перевозок опасных грузов автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом.

Согласованная на глобальном уровне система классификации и маркировки химической продукции (СГС) содержит критерии для классификации химических веществ, учитывающие все виды химической опасности (физическую опасность, а также опасность для здоровья и окружающей среды), и описание средств информирования об опасности (маркировки и паспортов безопасности); предполагается, что эти критерии и средства должны использоваться не только в перевозках, но и для поставок, хранения, обеспечения безопасности на рабочем месте и защиты окружающей среды.

Рекомендации Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов адаптируют СГС к сфере перевозок и определяют требования к условиям перевозки, применимые к каждому виду транспорта, включая составление списков опасных товаров, упаковку, маркировку, действия в чрезвычайных ситуациях, перевозку в съемных цистернах. В документе «Руководство по испытаниям и критериям» описываются методы тестирования на физическую опасность.

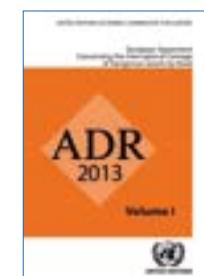
В 2011 году ЕЭК ООН опубликовала четвертое пересмотренное издание СГС, семнадцатое пересмотренное издание «Рекомендации Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов: типовые правила» и поправки к пятому пересмотренному изданию «Рекомендации Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов: руководство по испытаниям и критериям»; в 2012 году были утверждены дальнейшие поправки к этим документам.

В результате внесения поправок в эти документы и принятия новых рекомендаций Организации Объединенных Наций ЕЭК ООН утвердила поправки к своим правовым документам и опубликовала в 2012 году пересмотренные издания Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ 2013) и Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ 2013), вступающие в действие с 1 января 2013 года.

ДОПОГ 2013 также содержит пересмотренные положения, касающиеся автомобильного транспорта, например, положения о подготовке водителей и проезде через туннели. После того как в январе 2011 года на Рейне перевернулось судно «Вальдхоф», в ВОПОГ 2013 были внесены дополнительные поправки, касающиеся остойчивости танкеров для перевозки химикатов по внутренним водным путям и подготовки их экипажей.

Кроме того, поправки, отражающие рекомендации Организации Объединенных Наций и вступающие в силу с 1 января 2013 года, были внесены в правовые документы, относящиеся к ведению других международных организаций:

- Международный кодекс морской перевозки опасных грузов, подготовленный Международной морской организацией (ИМО) (имеет обязательную силу для 159 Договаривающихся сторон Международной конвенции по охране человеческой жизни на море);
- издание Технических инструкций по безопасной перевозке опасных грузов воздушным транспортом 2013–2014 годов, подготовленное Международной организацией гражданской авиации (имеет обязательную силу для 190 Договаривающихся сторон Конвенции о гражданской авиации);



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

- издание Правил перевозки опасных грузов 2013 года, подготовленное Международной ассоциацией воздушного транспорта;
- Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам (МПОГ), подготовленные Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (МОМЖП) (имеют обязательную силу для Договаривающихся сторон Конвенции о международных железнодорожных перевозках).



В Европейском союзе применение положений изданий ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ 2013 года к внутренним перевозкам было закреплено директивой 2012/45/EU Комиссии от 3 декабря 2012 года, посредством которой во второй раз были внесены изменения в приложения к директиве 2008/68/ЕС Европейского парламента и Совета, касающиеся внутренних перевозок опасных грузов.

В области классификации и маркировки химических веществ можно отметить следующие основные достижения в применении СГС:

- вступление в силу законодательных актов на основе СГС в США, Австралии, Швейцарии и Китае;
- обновление, утверждение, пересмотр или разработка национального законодательства или стандартов на основе СГС в Бразилии, Замбии, Канаде, Российской Федерации, Уругвае, Швейцарии, Южной Африке и других государствах-членах Сообщества по вопросам развития юга Африки;
- издание Регламента Комиссии (ЕС) 618/2012, вносящего поправки в Европейские правила, которые обеспечивают применение СГС во всех государствах-членах ЕС и Европейской экономической зоны (то есть, была принята третья адаптация правил к техническому прогрессу, целью которой является обновление списка веществ в соответствии с согласованной системой классификации и маркировки).

В 2013 году главной задачей Рабочей группы по перевозкам опасных грузов станет подготовка и утверждение поправок к ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ, отражающих положения новых рекомендаций Организации Объединенных Наций. Необходимо будет адаптировать каталог вопросов для обучения и экзаменования экспертов, которые должны находиться на борту судов, перевозящих опасные грузы по внутренним водным путям, к новым положениям, включенным в ВОПОГ 2013. Будет рассмотрен вопрос о возможности временных отступлений от положений ВОПОГ, что позволит использовать в качестве топлива для судов сжиженный природный газ (СПГ) или комбинацию СПГ и дизельного топлива. Кроме того, будет обсуждаться вопрос о перевозке СПГ в качестве груза.

ЭКОСОС в своей работе в 2013–2014 годах охватит широкий спектр вопросов, включая критерии классификации полимеризующихся веществ, коррозионных веществ, веществ, реагирующих с водой, десенсибилизированных взрывчатых веществ, наноматериалов и газообразных хладагентов, тестирование взрывчатых и твердых окисляющих веществ, перевозку систем аккумуляции энергии, использованного медицинского оборудования и веществ, опасных для окружающей среды.

### **Автомобильный транспорт**

В 2012 году секретариат вынес на рассмотрение важный документ с описанием основных проблем, связанных с Европейским соглашением, касающимся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР), и вариантов их решения, а также содействовал проведению исследования о действующих правовых документах, применимых к автомобильным перевозкам и правам и обязанностям третьих сторон в соответствии с Соглашением ЕСТР. Были обновлены договоренности относительно оказания Европейским союзом поддержки Договаривающимся сторонам ЕСТР, не входящим в ЕС, в применении цифровых тахографов.

*В Соединенных Штатах Америки, Австралии, Швейцарии и Китае вступили в силу законодательные акты, основой для которых послужила Согласованная на глобальном уровне система классификации и маркировки химической продукции (СГС)*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Был предложен ряд поправок к Европейскому соглашению о международных автомагистралях (СМА), однако обязательства Договаривающихся сторон по приложению усилий к разработке и применению процедур, касающихся оценок воздействия на безопасность дорожного движения, аудитов безопасности дорожного движения, управления безопасностью дорожной сети и проверок безопасности дорог, входящих в международную сеть дорог категории E, до сих пор не вступили в силу. Точно также вопрос о e-CMR, электронном варианте накладной, по-прежнему ожидает согласования соответствующих процедур и процесса осуществления Договаривающимися сторонами. К настоящему времени только семь стран присоединились к Дополнительному протоколу к КДПГ об электронной накладной. В сфере автомобильного транспорта также продолжается работа по изучению под руководством Турции «Проекта конвенции о приведении двусторонних соглашений о международных автомобильных перевозках в соответствие с обязательными правилами многосторонних документов, регулирующих международные автомобильные транзитные перевозки» и разработке предложения по новому многостороннему соглашению о международных регулярных перевозках пассажиров междугородными и городскими автобусами (ОмниБУС), которое получило серьезную поддержку со стороны правительства Швейцарии. Республика Молдова также присоединилась к Конвенции о договоре международной автомобильной перевозки пассажиров и багажа (КАПП).



Одной из главных задач в сфере автомобильных перевозок останется внедрение цифровых тахографов. Однако еще более срочным вопросом будет решение общих проблем Соглашения ЕСТР. В настоящее время Договаривающиеся стороны ЕСТР продемонстрировали настоятельную потребность в решении проблем, связанных с Соглашением, включая непростой вопрос о его соотношении с правовым режимом Европейского союза. Несмотря на конструктивный характер решений, принятых для устранения проблем, связанных с ЕСТР и цифровыми тахографами, необходимы дальнейшие усилия со стороны секретариата и мощный политический импульс со стороны государств-участников.

### **Железнодорожный транспорт**

В соответствии с Позиционным документом о едином железнодорожном праве в общеевропейском регионе и евро-азиатских транспортных коридорах Рабочая группа по железнодорожному транспорту занималась разработкой Межправительственного документа (Совместной декларации), который должны подписать министры стран, заинтересованных в развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок, на предстоящей сессии Комитета по внутреннему транспорту (26–28 февраля 2013 года).

Главной задачей будет достижение прогресса, в соответствии с Позиционным документом, в работе по созданию единого железнодорожного права путем согласования стратегии по разработке оперативных процедур и порядка упрощения юридических формальностей для общеевропейских железнодорожных перевозок, в особенности, по евро-азиатским транспортным коридорам, и гарантированного принятия конкретных мер в соответствии с намеченными ориентирами. Частной задачей станет улучшение условий для евро-азиатских железнодорожных перевозок в краткосрочной перспективе путем применения согласованных договорных механизмов, которые послужат своего рода «мостом» между двумя существующими правовыми железнодорожными режимами.

### **Внутренний водный транспорт**

В 2012 году был утвержден большой пакет поправок к Европейским правилам судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП), благодаря которым выстраивается согласованная общеевропейская система правил судоходства по каналам и рекам, включая Дунай, Мозель, Рейн и Саву. Кроме того, были предприняты

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

дальнейшие шаги по упрощению порядка взаимного признания удостоверений судоводителей во всех странах Европы и согласованию профессиональных требований в сфере внутреннего судоходства.

### **Упрощение пересечения границ и Конвенция МДП**

В 2012 году Марокко присоединилось к Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года (Конвенция о согласовании), увеличив количество Договаривающихся сторон до 56. В сотрудничестве с такими международными железнодорожными организациями, как Организация сотрудничества железных дорог и МОМЖП, секретариат и Договаривающиеся стороны разрабатывали план действий по ускорению процесса применения на национальном уровне положений Приложения 9, которое вступило в силу 30 ноября 2011 года. В Приложении 9 представлен широкий спектр мер по упрощению процедуры пересечения границы для грузов, перевозимых железнодорожным транспортом:

- введение минимальных требований к инфраструктуре и персоналу пограничных (передаточных) станций;
- сотрудничество между соседними странами на пограничных (передаточных) станциях;
- взаимное признание всех видов контроля;
- выборочные и упрощенные проверки на основе оценки рисков;
- передача определенных видов контроля в ведение станций отправления и назначения;
- установление нормативов времени для пограничного контроля и отслеживание фактической задержки на границе;
- использование систем электронного обмена данными;
- использование единой железнодорожной накладной МГК/СМГС в качестве таможенного документа.

Секретариат и Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом (РГ.30), продолжили наблюдение за осуществлением Конвенции и начали проводить регулярное обследование ситуации с применением Договаривающимися сторонами на национальном уровне положений Приложения 8, касающегося автомобильного транспорта. Результаты обследования появятся в начале 2013 года.

Вступил в силу обширный пакет предложений по поправкам к Конвенции МДП, которые четко определяют обязанности и ответственность главных участников системы МДП (таможенных органов, перевозчиков и гарантов) в случае нарушений. Административный комитет МДП утвердил поправки к новой части III Приложения 9 к Конвенции МДП, в которой вводятся условия и требования относительно наделения международной организации (в настоящее время это Международный союз автомобильного транспорта) полномочиями по несению ответственности за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий, а также по печати и распространению книжек МДП. При отсутствии возражений ожидается, что эти поправки вступят в силу в 2013 году.



*Марокко стало 56-м участником Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

В скором времени завершится работа по техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (проект eTIR) и будет произведена оценка финансовых последствий eTIR на основе анализа затрат и выгод.

Секретариат успешно запустил новое интерактивное приложение ITDBonline+, предоставляющее онлайн-доступ к международной базе данных МДП (МБДМДП), которая содержит информацию обо всех перевозчиках, когда-либо получивших разрешение на пользование процедурой МДП (около 60 000 регистрационных записей). Это новое программное обеспечение позволяет странам не только пользоваться информацией МБДМДП, но и при необходимости обновлять ее в режиме онлайн.



В отношении Конвенции МДП главными задачами будут оценка финансовых последствий проекта eTIR на основе анализа затрат и выгод и определение источников финансирования, а также подготовка проектов поправок к существующей Конвенции МДП для учета в ней аспектов, связанных с применением технологий электронного обмена данными. Другим направлением работы станет обеспечение беспрепятственного применения процедуры МДП в недавно созданном Таможенном союзе Беларуси, Казахстана, России и их соседей.

### **Интермодальные перевозки и логистика**

Под руководством Рабочей группы по интермодальным перевозкам и логистике Экспертная группа, в состав которой входили представители МОТ, ИМО и ЕЭК ООН, завершила подготовку первого проекта кодекса практики по укладке грузов в грузовые транспортные единицы. Этот кодекс должен содержать научно обоснованные правила и стратегические рекомендации, которые позволят правительствам и представителям транспортной и страховой отрасли разработать согласованные на глобальном уровне процедуры и нормы для повышения безопасности и эффективности международных грузоперевозок. В течение 2013 года проект будет рассмотрен компетентными органами МОТ, ИМО и ЕЭК ООН, а его утверждение тремя организациями ожидается в 2014 году.

*Приложение ITDBonline+  
предоставляет онлайн-доступ  
к международной базе данных  
МДП*

### **Перевозка скоропортящихся пищевых продуктов**

В 2012 году к Соглашению о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС) присоединились Кыргызстан и Турция. Ряд стран перенесли положения СПС во внутреннее законодательство о перевозках холодильным транспортом. В частности, с апреля 2012 года положения СПС стали применяться к внутренним перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов автомобильным транспортом в Российской Федерации.

Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (РГ.11) утвердила поправки к Добавлению 1 к Приложению 1 СПС, направленные на совершенствование процедуры сертификации оборудования СПС, и подлежащие включению в Справочник СПС рекомендации по размещению приборов для измерения и регистрации температуры, что позволит обеспечить постоянное поддержание правильного температурного режима при перевозке охлажденных и замороженных продуктов.

Ожидается, что в 2013 году вступят в силу поправки к СПС, устанавливающие порядок испытаний многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами. Холодильные транспортные средства такого типа повсеместно используются большими сетями универсальных магазинов и позволяют одновременно перевозить различные грузы при разных температурных режимах. В некоторых странах на них приходится до 30% всего парка холодильных транспортных средств. В число задач на 2013 год входит дальнейший пересмотр Добавления 1 к Приложению 1 СПС и продолжение обсуждений вопросов о распространении сферы действия СПС на свежие фрукты и овощи.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## Транспортная инфраструктура: появление новых возможностей

### ТЕА и ТЕЖ

Проект «Трансъевропейская автомагистраль Север-Юг» (ТЕА) и проект «Трансъевропейская железнодорожная магистраль» (ТЕЖ) служат особыми платформами для сотрудничества стран-участниц в области автомобильного и железнодорожного транспорта. В проекте ТЕЖ участвуют шестнадцать стран Центральной, Восточной, Юго-Восточной Европы и Кавказа, и четырнадцать из них также участвуют в проекте ТЕА. Исполнительным учреждением для обоих проектов является ЕЭК ООН. Соглашения о целевом фонде сотрудничества по ТЕА и ТЕЖ обеспечивают самостоятельность проектов, которые финансируются за счет прямых взносов стран-участниц, и гарантируют выполнение их основных задач.

На встрече по научным исследованиям и разработкам, ИТС, инновациям в области интермодальных автомобильных и железнодорожных перевозок и безопасности дорожного движения, состоявшейся в 2012 году в Анкаре, эксперты-участники разработали План дальнейших действий по осуществлению пересмотренного Генерального плана ТЕА и ТЕЖ. В 2013 году будет проводиться работа по дополнению пересмотренного Генерального плана всей недостающей информацией и осуществлению эффективного контроля за ходом его реализации. Кроме того, Руководящий комитет ТЕЖ принял решение о разработке Генерального плана ТЕЖ для скоростных железных дорог.

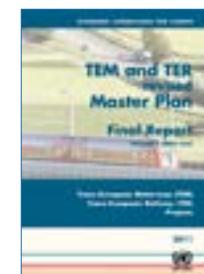
В число дальнейших задач, связанных с проектами ТЕА и ТЕЖ, входит, помимо прочего, расширение проектов посредством включения в них стран-наблюдателей (Беларуси, бывшей югославской Республики Македония, Республики Молдова, Украины), а также стран, участвовавших в пересмотре Генерального плана, то есть Азербайджана, Албании и Черногории; полная интеграция новых государств-участников (Армении и Сербии); контроль за ходом реализации пересмотренного Генерального плана ТЕА и ТЕЖ; финансирование развития автомагистральной, дорожной и железнодорожной транспортной инфраструктуры; решение вопросов безопасности и охраны в сфере автотранспортных и железнодорожных перевозок; усиление поддержки со стороны местного персонала центральных управлений по проектам ТЕА и ТЕЖ в Варшаве и Братиславе; решение вопроса о руководстве обоими проектами с 1 января 2014 года, когда истечет срок действия полномочий нынешнего руководителя проекта.

### ЕАТС

Цель Проекта по евро-азиатским транспортным связям (ЕАТС) заключается в определении основных евро-азиатских автомобильных и железнодорожных маршрутов, развитие которых является приоритетной задачей, открывающей возможности для сотрудничества. Учрежденная в рамках проекта группа экспертов оказалась эффективным механизмом взаимодействия и координации усилий по развитию прочных евро-азиатских внутренних транспортных связей.

27 стран-участниц проекта ЕАТС продолжили тесное сотрудничество с секретариатом по выполнению Этапа II и подготовке итогового доклада. Проект по-прежнему вызывает всеобщий интерес и теперь охватывает уже 29 стран, после того как в 2012 году к группе участников присоединились Польша и Сербия. Доклад по Этапу II будет представлен на втором совещании министров транспорта ЕАТС, которое пройдет в Женеве 26 февраля 2013 года. Ожидается, что министры одобряют доклад и дадут необходимый импульс работе над Этапом III.

Первоочередная цель Этапа II заключалась в пересмотре приоритетных проектов в сфере транспортной инфраструктуры ЕАТС и разработке обновленного плана международных инвестиций для новых проектов, который содержит последовательную и реалистичную инвестиционную стратегию для развития установленных маршрутов ЕАТС на краткосрочную, среднесрочную и долгосрочную перспективу. В ходе



*В проекте по евро-азиатским транспортным связям (ЕАТС) теперь участвует 29 стран*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

работы был составлен большой список конкретных проектов для стран-участниц, связанных с дорогами, железными дорогами, внутренними водными путями, морскими портами, сухопутными терминалами и другими объектами транспортной инфраструктуры, с описанием планируемого бюджета и графика выполнения. В общей сложности, во время Этапа II в обновленный план инвестиций EATC было предложено внести 311 проектов в сфере транспортной инфраструктуры; таким образом, в план вошли проекты, не завершённые на Этапе I, и новые проекты, добавленные на Этапе II. Чтобы реализовать все проекты, определённые как крайне важные для совершенствования всей сети EATC, потребуется не менее 215 миллиардов долл. США.

Проделанная до настоящего времени работа продемонстрировала, что налаживание многостороннего сотрудничества для развития международных транспортных коридоров и сетей, в особенности, евро-азиатских внутренних транспортных связей, представляет собой длительный процесс, требующий больших усилий и настойчивости, а также повышения уровня координации и сотрудничества между всеми странами.

### **Синяя книга водных путей и портов категории E**

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту (РГ.3) совместно со своими экспертными группами завершила составление и издание обновленного общеевропейского перечня водных путей и портов категории E («Синей книги»), в который входит более 29 000 километров судоходных внутренних водных путей. Помимо разработки карты внутренних водных путей Европы (включая водные пути категории E), секретариат создал базу данных, которая позволяет отслеживать в режиме онлайн все стандарты в области инфраструктуры, установленные Европейским соглашением о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП).

### **Финансирование транспортной инфраструктуры**

В ноябре 2012 года Рабочая группа по железнодорожному транспорту (РГ.2) провела семинар по схемам государственно-частного партнерства (ГЧП) и финансированию железных дорог, организованный секретариатом совместно с Сообществом европейских железных дорог и компаний по управлению инфраструктурой и Международным союзом железных дорог. На семинаре обсуждалась роль правительств и международных финансовых учреждений в планировании, финансировании и строительстве эффективной железнодорожной инфраструктуры, а также следующие темы:

- типы схем ГЧП, которые могут использоваться применительно к железнодорожной инфраструктуре;
- конкретные примеры и передовой опыт финансирования железнодорожной инфраструктуры;
- приоритетные задачи и трудности, обозначенные железнодорожными организациями.

### **Аналитическая деятельность**

Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (РГ.5) служит общеевропейским форумом для обмена мнениями по достижениям и проблемам в сфере устойчивого внутреннего транспорта. Цель ее деятельности состоит в определении глобальных тенденций и изменений, которые могут иметь важные последствия для транспортного сектора, и стоящих перед ним вызовов с последующим проведением их обзора и анализа и выработкой надлежащих стратегических рекомендаций, способствующих развитию устойчивых транспортных систем. Таким образом, группа проводит предварительный анализ возникающих в сфере транспорта проблем, которые в дальнейшем могут взять на рассмотрение и изучение специализированные рабочие группы КВТ.

В 2012 году ЕЭК ООН опубликовала бюллетень «Тенденции и экономика в сфере транспорта в 2011–2012 годах» в качестве платформы для государств-членов ЕЭК ООН для обмена опытом в области транспортной



<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

политики, передовых наработок, а также перспектив и планов на последующие годы. Помимо результатов исследований и аналитических материалов, представленных секретариатом, своими взглядами на отдельные виды перевозок или направления транспортной политики, а также ожиданиями по поводу краткосрочных тенденций в сфере транспорта поделились представители научных и деловых кругов.

В рамках проекта об исследовании значения транспорта для конкурентоспособности был проведен анализ имеющихся пробелов с использованием доступных средств и моделей, который продемонстрировал вклад сектора в конкурентоспособность национальной экономики. В 2011 году на основании результатов исследования КВТ учредил целевую группу для разработки простой методики, которая позволила бы измерять эффективность функционирования национальных транспортных систем, то есть методики для измерения индекса развития транспортного сектора. Индекс формируется из набора показателей, используемых для количественного выражения эффективности национальных транспортных систем. Выбор набора показателей и метода агрегирования обусловлен ролью транспорта в обеспечении конкурентоспособности национальной экономики.



## Укрепление потенциала и техническое содействие

Основная деятельность ЕЭК ООН по укреплению потенциала и оказанию технического содействия в сфере транспорта заключается в предоставлении консультационных услуг и стратегических рекомендаций и оказании административной поддержки по проектам технического сотрудничества в целях развития согласованных общеевропейских транспортных сетей, коридоров и зон, а также евро-азиатских транспортных связей. Кроме того, в задачи ЕЭК ООН на этом направлении входит укрепление национальной нормативно-правовой базы в сфере безопасности дорожного движения; организация мероприятий, рабочих совещаний, семинаров и курсов подготовки по укреплению потенциала, призванных содействовать странам в присоединении к правовым документам, нормам и стандартам ЕЭК ООН и их применении, передаче ноу-хау и обмену передовым опытом, а также выполнению международных обязательств в области транспорта. В 2012 году подобные мероприятия по техническому сотрудничеству прошли в Сербии, Турции и Украине.

### Статистика транспорта

Рабочая группа по статистике транспорта (РГ.б) в тесном сотрудничестве с Евростатом и Международным транспортным форумом (МТФ) ОЭСР продолжила работу по согласованию и, насколько это возможно, стандартизации процесса сбора и распространения данных о транспортном секторе в регионе ЕЭК ООН. В 2012 году удалось добиться всеобщего принятия определения «серьезно травмированный», что будет иметь большое значение для работы по обеспечению безопасности дорожного движения в рамках Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы).

В Киеве для стран СНГ прошел семинар об использовании Общего вопросника с упором на методологию и статистические данные по дорожно-транспортным происшествиям. Это дало возможность специалистам по статистике транспорта из стран СНГ лучше ознакомиться с онлайн-средствами ЕЭК ООН по сбору статистических данных по транспорту. Цель этого мероприятия по укреплению потенциала, организованного совместными усилиями трех организаций-партнеров по сбору данных в сфере транспорта (ЕВРОСТАТ, МТФ и ЕЭК ООН), заключалась в том, чтобы облегчить использование Общего вопросника и увеличить количество получаемых ответов.

*Секретариат оказывает содействие странам в присоединении к правовым документам, нормам и стандартам ЕЭК ООН и их применении*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

В 2013 году потребуются разработать новые методики и оптимизированные процедуры, с тем чтобы обследования движения по автомобильным дорогам и железнодорожным линиям категории Е, которые ЕЭК ООН планирует провести в государствах-членах в 2015 году, по-прежнему оставались для высших должностных лиц важным инструментом оценки изменений в области транспорта по основным общеевропейским транспортным коридорам.

### **Общеевропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)**

В 2012 году Руководящий комитет ОПТОСОЗ организовал симпозиум «Мобильность без вреда здоровью и окружающей среде для удобства городской жизни» в соответствии с приоритетной целью №3 Амстердамской декларации, принятой на третьей сессии Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (подробнее см. на стр. xxx - примечание для редактора после верстки).

### **Безопасность внутреннего транспорта**

После того как Комитет по внутреннему транспорту одобрил рекомендации, разработанные Многопрофильной группой экспертов ЕЭК ООН по безопасности на внутреннем транспорте, относительно способов совершенствования охраны на внутреннем транспорте, секретариат продолжил организовывать форумы для представителей правительств, научных кругов и частного сектора для обмена мнениями и передовым опытом. В июле 2012 года ЕЭК ООН и ОБСЕ совместно подготовили ежегодный Дискуссионный форум по безопасности на внутреннем транспорте, материалы которого будут опубликованы в скором времени. Следующий Дискуссионный форум по безопасности на внутреннем транспорте по теме «Охраняемые парковки» планируется провести в феврале 2013 года.

### **Партнерские связи**

Основными участниками работы ЕЭК ООН и ее партнерами являются государства-члены и Договаривающиеся стороны правовых инструментов. Однако для решения сложных и наиболее распространенных проблем транспортного сектора, в том числе касающихся экономической эффективности, загрязнения окружающей среды, доступности, требуется междисциплинарное и межсекторальное взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами: правительствами, международными правительственными и неправительственными организациями, гражданским обществом, научными и деловыми кругами. В осуществлении полномочий Комитета и выполнении его задач Отдел транспорта придерживается такого подхода, осуществляя сотрудничество с другими заинтересованными сторонами в соответствующих секторах.

### **Европейский союз**

ЕС активно участвует во всех межправительственных форумах, обслуживаемых секретариатом ЕЭК ООН, направляя для работы на них представителей государств-членов или Европейской комиссии. Ряд законодательных актов, утвержденных на уровне ЕЭК ООН, переносятся в законодательство ЕС, в особенности, в сфере правил для транспортных средств и перевозки опасных грузов. Кроме того, ЕС оказался неоценимым союзником в работе по проведению Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения, в то время как учреждение Экспертной группы по ЕСТР обеспечило столь необходимую нейтральную площадку для плодотворного обсуждения институциональной структуры Соглашения, где не обойтись без поддержки ЕС.

*ЕЭК ООН и ОБСЕ  
совместно издали  
«Справочник о передовом  
опыте организации работы в  
пунктах пересечения границ».*

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## **Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**

В 2012 году ЕЭК ООН и ОБСЕ продолжили тесное рабочее сотрудничество. С 2006 года обе организации прилагают конструктивные усилия по упрощению международных перевозок и пересечения границ и организовали ряд успешных совместных мероприятий по укреплению потенциала. В 2012 году был совместно издан «Справочник о передовом опыте организации работы в пунктах пересечения границ с позиции облегчения перевозок и торговли».

Справочник главным образом предназначен для оказания помощи странам в разработке более эффективной пограничной и таможенной политики путем пропагандирования передового опыта в этой области. Он содержит конкретные примеры применяемых в регионе ЕЭК ООН и за его пределами методов по повышению эффективности и усилению охраны пунктов пересечения границы, что, с одной стороны, способствует беспрепятственному осуществлению торговых и транспортных операций, а с другой, ограничивает возможности для коррупции, незаконного оборота и транснациональной преступности и терроризма. В Справочнике описываются различные методы сравнительного анализа для определения эффективности функционирования различных органов пограничного контроля. ЕЭК ООН и ОБСЕ организовали ряд мероприятий, призванных стимулировать использование Справочника, включая проведение Круглого стола в июне 2012 года в Женеве.



## **Международный транспортный форум**

Отдел транспорта продолжил работу по сотрудничеству с участниками совещаний министров транспорта стран МТФ и выполнению программы их деятельности. На Международном транспортном форуме 2012 года «Интегрированная транспортная система: обеспечение непрерывности перевозок» Отдел транспорта представил доклад о своей работе, принял участие в ряде панельных дискуссий и организовал несколько специальных мероприятий. Отдел также установил стенд со своими последними публикациями, который часто посещали участники форума.

## **Евразийская экономическая комиссия**

Недавно учрежденная Евразийская экономическая комиссия (ЕЭК) сменила Комиссию Таможенного союза Евразийского экономического сообщества, с которой ЕЭК ООН подписала Меморандум о взаимопонимании. Евразийская экономическая комиссия учредила единую таможенную территорию без внутренних границ и Единое экономическое пространство. В 2012 году делегация высокого уровня Евразийской экономической комиссии впервые участвовала в работе сессии РГ.30 с целью установления долгосрочных каналов связи и сотрудничества в следующих областях:

- применение положений Конвенции МДП о таможенном транзите на территории Таможенного союза;
- усиление роли Евразийской экономической комиссии в выполнении положений ключевых правовых документов ЕЭК ООН в сфере облегчения перевозок и пересечения границ;
- необходимость информирования РГ.30 и проведения дискуссий о подробностях нового законодательства, которое Евразийская экономическая комиссия планирует утвердить в будущем, и возможных последствиях его применения;
- организация совместных мероприятий в будущем или приглашение ЕЭК ООН к участию в мероприятиях, организованных Евразийской экономической комиссией.

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

## Задачи на 2013 год и последующий период

В 2012 году ЕЭК ООН добилась ряда успехов, работая в транспортной сфере, однако у глобальной транспортной среды тем временем появились новые запросы и потребности. Поэтому Отделу транспорта будет необходимо следить за изменениями и предлагать новейшие решения современных проблем в сфере мобильности. Чтобы это было возможным, крайне важно выстроить правильную институциональную структуру для осуществления глобальной и региональной деятельности, идти в ногу с технологическим прогрессом и содействовать устойчивому развитию.

Деятельность ЕЭК ООН в сфере транспорта не только актуальна во всем мире, но и пользуется всеобщим спросом по мере расширения географии применения ее международных правовых документов и роста интереса к ее работе со стороны стран, не входящих в ее регион. Это особенно справедливо для таких областей, как безопасность дорожного движения, разработка правил, касающихся транспортных средств, перевозка опасных грузов и упрощение пересечения границ.

Огромное количество правовых документов, находящихся в ведении ЕЭК ООН, уже достигли уровня зрелости и имеют широкую сферу применения, однако необходимость постоянного обновления законодательства и эффективного контроля за его осуществлением станет серьезной задачей в ближайшие годы.

Ожидается, что запланированные на 2013 год мероприятия, включая совещание министров стран-участниц ЕАТС (26 февраля 2013 года), вторую всемирную Неделю безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций (6–12 мая 2013 года) и специальную сессию РГ.1 в Индии, привлекут еще больше внимания к работе ЕЭК ООН и продемонстрируют конкретные результаты, которых удалось достичь к настоящему времени.

Одной из самых трудных задач для транспортного сектора в регионе ЕЭК ООН в последующие годы станет дальнейшее развитие положительной динамики, достигнутой по результатам Конференции Рио+20. На конференции была признана важная роль устойчивого транспорта и мобильности в обеспечении всеобщего социально, экономически и экологически устойчивого развития. Чтобы развитие транспорта стало одной из целей в области устойчивого развития, которая получит всеобщее одобрение и будет включена в программу деятельности Организации Объединенных Наций на период после 2015 года, крайне необходима решительная и солидарная поддержка со стороны стран-членов ЕЭК ООН.

В 2013 году ЕЭК ООН совместно с СИАТО ООН необходимо будет активно готовиться к предстоящему в 2014 году десятилетнему обзору Алматинской программы, одновременно продолжая сложную работу по двум параллельным направлениям, а именно, по проекту ForFITS, который будет завершен в декабре 2013 года, и по включению ИТС в правовые документы Отдела транспорта в течение 2013 года.

Наконец, ЕЭК ООН инициировала новый проект «Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целях облегчения законного пересечения границ, развития регионального сотрудничества и интеграции», финансируемый по линии СРООН, и начала его осуществление совместно с другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, что является важным достижением, но вместе с тем и сложной задачей, решение которой потребует специальных знаний и действенных механизмов сотрудничества для получения ожидаемых результатов в области укрепления потенциала использования гибкой информационной сети для взаимодействия таможенных органов развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

С точки зрения секретариата, по-прежнему актуальной останется проблема сохранения полной производительности при имеющихся средствах, в то время как правительства ожидают увеличения темпов работы и получения дальнейших результатов, проведения дополнительных мероприятий и инициатив и усиления взаимодействия с другими секторами и организациями. Для решения этих задач будет производиться поиск новых внебюджетных средств.

*Растет интерес к работе  
ЕЭК ООН со стороны стран,  
не входящих в ее регион*

# Органы управления

Акронимы и аббревиатуры	2
Вступительное слово Председателя	5
Вступительное слово Исполнительного секретаря	6
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ	9
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	14
ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ	28
ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА	34
ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ	37
НАСЕЛЕНИЕ	46
СПЕКА	50
СТАТИСТИКА	52
УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА	63
ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО	72
ТОРГОВЛЯ	75
ТРАНСПОРТ	83
Органы управления	100
Межправительственная структура	101
Страны-члены и их представители	102
Секретариат	103
Правление	104
Бюджет	105

## Органы управления

### Европейская экономическая комиссия ООН и Исполнительный Комитет

#### Председатель:

Г-н. Углеша ЗВЕКИЧ (Сербия)

#### Вице-председатели:

Г-н Эвиатар МАНОР (Израиль)

Г-жа Мария ЧЕБАНУ (Румыния)

## Отраслевые комитеты

### Комитет по экологической политике

#### Председатель:

Г-жа Элизабет КВИНТАС ДА СИЛЬВА (Португалия)

#### Вице-председатели:

Г-н Микаэль АМАНД (Бельгия)

Г-н Нино ТХИЛАВА (Грузия)

Г-н Массимо КОЦЦОНЕ (Италия)

Г-н Булат ЕСЕККИН (Казахстан)

Г-жа Елена КНЕЖЕВИЧ (Черногория)

Г-жа Мартин РОН-БРОССАР (Швейцария)

Г-н Вадим ПОЖАРСКИЙ (Украина)

Г-н Джон-Майкл МАТУЩАК (США)

### Комитет по внутреннему транспорту

#### Председатель:

Г-н Джерси КЛЕНЕВСКИ (Польша)

#### Вице-председатели:

Г-н Жан-Поль ГАЙИ (Бельгия)

Г-жа Изабель ПАЙЕ (Франция)

Г-н Сергей АНДРЕЕВ (Российская Федерация)

#### Члены:

Г-н Зденко АНТЕСИЧ (Хорватия)

Г-жа Гогита ГВЕНЕТАДЗЕ (Грузия)

Г-н Бьёрн ОРИВОЛЬ (Германия)

Г-н Антонио ЭРАРИО (Италия)

Г-н Боб АУДШОРН (Нидерланды)

Г-н Клаудиу Актавиан ДУМИТРЕСКУ (Румыния)

Г-н Бьёрн СТАФБОМ (Швеция)

Г-н Жан-Клод ШНЕВЛИ (Швейцария)

Г-н Сереф ТАБАК (Турция)

Г-н Абдусамат МУМИНОВ (Узбекистан)

### Конференция европейских статистиков

#### Председатель:

Г-н Энрико ДЖОВАННИНИ (Италия)

#### Вице-председатели:

Г-н Уэйн СМИТ (Канада)

Г-н Марио БРУУН (Финляндия)

Г-н Геофф БАСКАНД (Новая Зеландия)

Г-жа Ирэна КРИЗМАН (Словения)

Г-н Олександр ОСАУЛЕНКО (Украина)

Г-жа Джил МАТЕСОН (Великобритания)

Г-н Эдуардо Сохо ГАРЗА-АЛДАП (Мексика)

#### Наблюдатели Бюро КЕС:

Г-н Вальтер РАДЕРМАХЕР (Евростат, Статистическое бюро Европейского союза)

Г-жа Мартин ДЮРАН (ОЭСР)

Г-н Адельгайд БУРГИ-ШМЕЛЬЦ (МВФ)

Г-н Владимир СОКОЛИН (СНГ-СТАТ)

Г-жа Шаида БАДИИ (Всемирный Банк)

Г-н Пол ЧЕНГ (Статистический отдел ООН)

### Комитет по устойчивой энергетике

#### Председатель:

Г-н Гюнар ГЙЕРДЕ (Норвегия)

#### Вице-председатели:

Г-н Юрген КЕЙНХОРСТ (Германия)

Г-н Серджи ГАРРИББА (Италия)

Г-н Талят АЛИЕВ (Российская Федерация)

Г-н Жан-Кристоф ФЮЕГ (Швейцария)

Г-н Ягшугелди КАКАЕВ (Туркменистан)

Г-жа Наталья БОЙЦУН (Украина)

Г-жа Барбара МАККИ (Соединенные Штаты Америки)

### Комитет по торговле

#### Председатель:

Г-н Андрей САВИНЫХ (Беларусь)

#### Вице-председатели:

Г-н Исмаил АЛАКБАРОВ (Азербайджан)

Г-н Георгий СТОЕВ (Болгария)

Г-жа Эрика КЁСЕГИ (Венгрия)

Г-н Йао-хуа ТАН (Нидерланды)

### Комитет по лесу и лесной промышленности

#### Председатель:

Г-н Хейки ГРАНХОЛЬМ (Финляндия)

#### Вице-председатели:

Г-жа Линда ЛАНГНЕР (США)

Г-н Кристоф ДУЕРР (Швейцария)

Г-жа Анна ЗОРНАЧУК-ЛЮБА (Польша)

### Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию

#### Председатель:

Г-н Вольфганг ФЭРСТЕР (Австрия)

#### Вице-председатели:

Г-н Азер ХАНЛАРОВ (Азербайджан)

Г-н Дамир ПАХИЧ (Хорватия)

Г-жа Даниэла ГРАБМЮЛЛЕРОВА (Чешская Республика)

Г-жа Лиз НИЛЬСЕН (Дания)

Г-жа Тамар РУХАДЗЕ (Грузия)

Г-жа Шуламит ГЕРТЕЛЬ (Израиль)

Г-жа Елена БЕЖЕНАРУ (Республика Молдова)

Г-н Илья ПОНОМАРЕВ (Российская Федерация)

Г-жа Светлана РИСТИЧ (Сербия)

Г-жа Елена ЖОЛГАЁВА (Словакия)

Г-жа Мария УЛЬФВАРСОН ОСТЛУНД (Швеция)

### Комитет по экономическому сотрудничеству и интеграции

#### Председатель:

Г-н Матти ПЬЕТАРИНЕН (Финляндия)

#### Вице-председатели:

Г-н Андрей ПОПОВ (Беларусь)

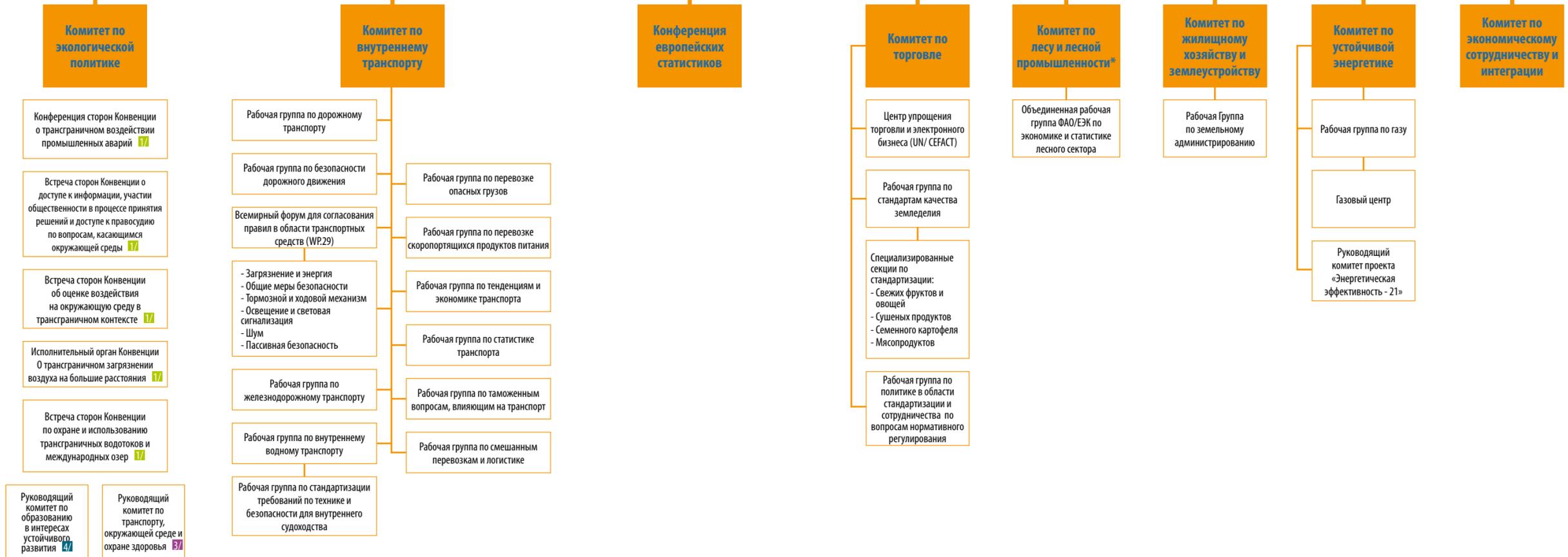
Г-н Крес ИСТЕР (США)

Г-н Сальваторе ЗЕККИНИ (Италия)

## Европейская Экономическая Комиссия

### Исполнительный комитет

### Рабочая группа по старению



1/ Органы вне системы ЕЭК ООН, обслуживаемые Секретариатом ЕЭК ООН. Его участниками являются государства-члены ЕЭК ООН, ратифицировавшие Конвенцию (в структуре этих органов созданы различные рабочие группы)

2/ Дочерний орган ЭКОСОС, обслуживаемый Секретариатом ЕЭК ООН

3/ Основан в 2002 году открытой трехсторонней Встречей на высшем уровне по транспорту, здравоохранению и окружающей среде. Комитет обслуживается Отделом окружающей среды, жилищного строительства и землеустройства и Отделом транспорта в ЕЭК ООН и Европейским Секретариатом / Всемирной Организацией Здравоохранения. Подотчетен Встрече на высшем уровне

4/ Основано Встречей на высшем уровне министров окружающей среды и образования в 2005 году. Комитет обслуживается Отделом окружающей среды, жилищного строительства и землеустройства. Подотчетен Встрече на высшем уровне.

Экономический и социальный совет: Комитет экспертов по перевозке опасных грузов и согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ 27

Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов 24

Подкомитет экспертов по согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ 27

\* Изменение названия, одобренное Исполкомом в феврале 2013 года

Акронимы и аббревиатуры 2

Вступительное слово Председателя 5

Вступительное слово Исполнительного секретаря 6

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ 9

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА 14

ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ 28

ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА 34

ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ 37

НАСЕЛЕНИЕ 46

СПЕКА 50

СТАТИСТИКА 52

УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА 63

ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО 72

ТОРГОВЛЯ 75

ТРАНСПОРТ 83

Органы управления 100

Межправительственная структура 101

Страны-члены и их представители 102

Секретариат 103

Правление 104

Бюджет 105

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>

Австрия	Его Превосходительство Г-н Кристиан СТРОГАЛ
Азербайджан	Его Превосходительство Г-н Мурад НАЖАФБАЙЛИ
Албания	Её Превосходительство Г-жа Филлорета КОДРА
Андорра	Его Превосходительство Г-н Энрик ТАРРАДО ВИВЕС
Армения	Его Превосходительство Г-н Шарль АЗНАВУР
Беларусь	Его Превосходительство Г-н Михаил ХВОСТОВ
Бельгия	Его Превосходительство Г-н Бертран де КРОМБРЮГЕ
Болгария	Его Превосходительство Г-н Иван ПИПЕРКОВ
Босния и Герцеговина	Его Превосходительство Г-н Милош ПРИЦА
Бывшая югославская Республика Македония	И.о. Г-н Душко УЗУНОВСКИ
Венгрия	Его Превосходительство Г-н Иштван МАЙОР
Германия	Его Превосходительство Г-н Ханс Генрих ШУМАХЕР
Греция	Его Превосходительство Г-н Александрос АЛЕКСАНДРИС
Грузия	И.о. Г-н Шалва ЦИСКАРАШВИЛИ
Дания	Его Превосходительство Г-н Стеффен ШМИДТ
Израиль	Его Превосходительство Г-н Эвиатар МАНОР
Ирландия	Его Превосходительство Г-н Джерард КОРР
Исландия	Его Превосходительство Г-н Мартин ЕЙЖОЛФССОН
Испания	Её Превосходительство Г-жа Ана Мария МЕНЕНДЕЗ ПЕРЕЗ
Италия	Её Превосходительство Г-жа Лаура МИРАЧЯН
Казахстан	Его Превосходительство Г-н Мухтар ТИЛЕБЕРДИ
Канада	Её Превосходительство Г-жа Элиса ГОЛБЕРГ
Кипр	Его Превосходительство Г-н Леонидас ПАНТЕЛИДЕС
Кыргызстан	Её Превосходительство Г-жа Гульнара ИСКАКОВА
Латвия	Его Превосходительство Г-н Раймондс ЯНСОНС
Литва	Его Превосходительство Г-н Ритис ПАУЛАУСКАС
Лихтенштейн	Его Превосходительство Г-н Норберт ФРИК
Люксембург	Его Превосходительство Г-н Жан-Марк ХОШАЙТ
Мальта	Его Превосходительство Джон Пауль ГРЕК
Монако	Ее Превосходительство Г-жа Кароле ЛАНТЕРИ
Нидерланды	Его Превосходительство Г-н Родерик ВАН ШРЕВЕН
Норвегия	Его Превосходительство Г-н Стеффен КОНГСТАД
Польша	Его Превосходительство Г-н Ремигиуш ХЕНЦЕЛЬ
Португалия	Её Превосходительство Г-жа Граса АНДРЕСЕН ГИМАРАЕШ
Республика Молдова	Его Превосходительство Г-н Виктор МОРАРУ
Российская Федерация	Его Превосходительство Г-н Алексей БОРОДАВКИН
Румыния	Её Превосходительство Г-жа Мария ЧИОБАНУ
Сан Марино	Его Превосходительство Г-н Гидо БЕЛЛАТТИ ЧЕККОЛИ
Сербия	Его Превосходительство Г-н Углеша ЗВЕКИЧ
Словакия	Его Превосходительство Г-н Федор РОСОЧА
Словения	Его Превосходительство Г-н Матиас КОВАЧИЧ
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Ее Превосходительство Г-жа Карен ПИЕРС
Соединенные Штаты Америки	Ее Превосходительство Г-жа Бетти И. КИНГ
Таджикистан	Его Превосходительство Г-н Салохиддин НАСРИДДИНОВ
Туркменистан	Его Превосходительство Г-н Эсен АЙГОГДИЕВ
Турция	Его Превосходительство Г-н Огуз ДЕМИРАЛП
Узбекистан	Её Превосходительство Г-жа Гульнара КАРИМОВА
Украина	Его Превосходительство Г-жа Мыкола МАЙМЕСКУЛ
Финляндия	Его Превосходительство Г-н Паиви КАЙРАМО
Франция	Его Превосходительство Г-н Николас НИМЧИНОВ
Хорватия	Её Превосходительство Г-жа Весна ВУКОВИЧ
Черногория	Его Превосходительство Г-н Любица ПЕРОВИЧ
Чешская Республика	Его Превосходительство Г-н Катерина СЕКВЕНСОВА
Швейцария	Его Превосходительство Г-н Ремижи ВИНЗАП
Швеция	Его Превосходительство Г-н Ян КНУТССОН
Эстония	Его Превосходительство Г-н Юрий СЕЙЛЕНТАЛ

# Секретариат

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Акронимы и аббревиатуры	2
Вступительное слово Председателя	5
Вступительное слово Исполнительного секретаря	6
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ	9
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	14
ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ	28
ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА	34
ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ	37
НАСЕЛЕНИЕ	46
СПЕКА	50
СТАТИСТИКА	52
УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА	63
ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО	72
ТОРГОВЛЯ	75
ТРАНСПОРТ	83
Органы управления	100
Межправительственная структура	101
Страны-члены и их представители	102
Секретариат	103
Правление	104
Бюджет	105



ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ		
РЕСУРСЫ НА ПЕРСОНАЛ		
ТИП БЮДЖЕТА	2010-2011	2012-2013
	(Общее число персонала)	(Общее число персонала)
РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ - персонал (СЕКЦИЯ 20)	200	200
РЕГУЛЯРНАЯ ПРОГРАММА ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА - персонал * (СЕКЦИЯ 23)	6	6
ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА - персонал	24	30
<b>ВСЕГО</b>	<b>230</b>	<b>236</b>

\* Шесть региональных советников.

Структура по состоянию на конец февраля 2013 года

<b>Акронимы и аббревиатуры</b>	<b>2</b>
<b>Вступительное слово Председателя</b>	<b>5</b>
<b>Вступительное слово Исполнительного секретаря</b>	<b>6</b>
<b>ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ</b>	<b>9</b>
<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	<b>14</b>
<b>ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ</b>	<b>28</b>
<b>ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА</b>	<b>34</b>
<b>ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>НАСЕЛЕНИЕ</b>	<b>46</b>
<b>СПЕКА</b>	<b>50</b>
<b>СТАТИСТИКА</b>	<b>52</b>
<b>УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА</b>	<b>63</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>72</b>
<b>ТОРГОВЛЯ</b>	<b>75</b>
<b>ТРАНСПОРТ</b>	<b>83</b>
<b>Органы управления</b>	<b>100</b>
<b>Межправительственная структура</b>	<b>101</b>
<b>Страны-члены и их представители</b>	<b>102</b>
<b>Секретариат</b>	<b>103</b>
<b>Правление</b>	<b>104</b>
<b>Бюджет</b>	<b>105</b>



**Свен Алкалай**  
*Исполнительный секретарь*

## Office of the Executive Secretary



**Андрей Васильев**  
*Заместитель Исполнительного секретаря*



**Парисудхи Калампасут**  
*Секретарь Комиссии и Исполняющий обязанности директора Отдела экономического сотрудничества и интеграции*



**Моника Линн**  
*Старший советник Исполнительного секретаря*



**Отдел окружающей среды**  
**Марко Кайнер**  
*Директор*



**Отдел транспорта**  
**Ева Мольнар**  
*Директор*



**Отдел статистики**  
**Лидия Братанова**  
*Директор*



**Отдел торговли и устойчивого землепользования**  
**Вирджиния Крам-Мартос**  
*Директор*



**Отдел устойчивой энергетики**  
**Скотт Фостер**  
*Директор*



**Отдел по управлению проектами**  
**Замира Ешмамбетова**  
*Исполняющий обязанности Главы Кабинета и Директор Подразделения по управлению*

## Европейская экономическая комиссия организации объединенных наций

Акронимы и аббревиатуры	2
Вступительное слово Председателя	5
Вступительное слово Исполнительного секретаря	6
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕГРАЦИЯ	9
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	14
ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ	28
ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА	34
ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ	37
НАСЕЛЕНИЕ	46
СПЕКА	50
СТАТИСТИКА	52
УСТОЙЧИВАЯ ЭНЕРГЕТИКА	63
ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО	72
ТОРГОВЛЯ	75
ТРАНСПОРТ	83
Органы управления	100
Межправительственная структура	101
Страны-члены и их представители	102
Секретариат	103
Правление	104
Бюджет	105

### А. РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ (в тысячах долларов США)

ТИП БЮДЖЕТА	2010-2011 Фактические расходы	2012 Ассигнования	2013 Баланс ассигнований	2012-2013 Общая сумма ассигнований
<b>Регулярный бюджет (Секция 20)</b>				
Должностные статьи	67 141.3	30 311.8	38 447.6	68 759.4
Недолжностные статьи	4 221.9	2 330.9	2 284.3	4 615.2
<b>Всего:</b>	<b>71 363.2</b>	<b>32 642.7</b>	<b>40 731.9</b>	<b>73 374.6</b>

### В. ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА (в тысячах долларов США)

ТИП ФОНДА	2010-2011 Фактические расходы	2012 Предполагаемые расходы	2013 Предполагаемые расходы	2012-2013 Предполагаемые расходы
<b>Внебюджетные средства</b>				
Трастовые фонды общего назначения	6 727.6	4 394.7	3 717.2	8 111.9
Местные трастовые фонды/проекты технического сотрудничества	17 386.6	9 391.8	10 431.2	19 823.0
<b>Всего:</b>	<b>24 114.2</b>	<b>13 786.5</b>	<b>14 148.4</b>	<b>27 934.9</b>

### С. ДРУГИЕ ТИПЫ ПОСТУПЛЕНИЙ В РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ (в тысячах долларов США)

Регулярная программа технического сотрудничества (Секция 23)	2010-2011 Фактические расходы	2012 Ассигнования	2013 Баланс ассигнований	2012-2013 Общая сумма ассигнований
Временный персонал общей поддержки (Региональные советники)	2 834.5	1 731.7	1 637.2	3 368.9
Недолжностные статьи	611.5	308.8	308.3	617.1
<b>Всего:</b>	<b>3 446.0</b>	<b>2 040.5</b>	<b>1 945.5</b>	<b>3 986.0</b>
<b>Счета развития Организации Объединенных Наций (Секция 36)</b>				
Недолжностные статьи	1 370.2	1 924.1	1 366.6	3 290.7
<b>Всего:</b>	<b>1 370.2</b>	<b>1 924.1</b>	<b>1 366.6</b>	<b>3 290.7</b>